

¿Y? ¿ME DAN EL ASCENSO O NO ME LO DAN?

¡COMPRENDA, CAPITAN FRANKSTEIN!... NO PODEMOS...
UD. CONFESÓ HABER COMETIDO ACTOS ATROCES Y
ABERRANTES

PERO... LE JURO QUE ESTOY ARREPENTIDO

¿DE QUÉ?

DE HABERLO CONFESADO

¡LO SIGUO... LA RESPUESTA
CORRECTA ERA "DE HABERLOS COMETIDO"

¡LO PISABO,
PESADO!

SENADO
Comisión de
Castigos
para Ascensos

El intendente de Quilmes salió de la clandestinidad,
pero debe comparecer ante la Justicia

SUBE LA ESPUMITA

Página / 4

EXCLUSIVO

Un juez federal investiga a
Duhalde por la designación
de Al Ibrahim

Aduana sorpresa

Página / 2

Página/12

Buenos Aires, viernes 28 de octubre de 1994

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 1 NOV 1994

Coloc N° D10355

Año 8-N° 2287-Precio de este ejemplar: \$1
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$10

PREGUNTAS

El ministro Carlos Ruckauf terminaba de degustar el pollo con verduras cuando llegó la pregunta.

—¿Qué opina del caso Schoklender?—preguntó uno de los asistentes al almuerzo de la organización filantrópica judía B'Nai B'rith.

—El papel de la prensa ha sido nefasto—dijo el ministro—. Se trata de dos jóvenes, probablemente asesinos, que se complotaron para matar a sus padres y que ahora hablan muy bien gracias a la educación que les dieron sus progenitores. Los medios glorifican a esos asesinos. Hay que reconocer que en su reclamo tenían razón, el sistema carcelario es una porquería. De todas maneras, el manejo de la prensa ha sido irresponsable, gravísimo, nefasto para la sociedad.

La siguiente pregunta llegó de inmediato.

—¿Qué opina de la propuesta del Gobierno de ascender a Rolón y Pernías?—refiriéndose a los marinos acusados de torturar y matar, entre otros, a las monjas francesas y a los padres palotinos.

—No puedo opinar sobre las decisiones del Presidente—fue la respuesta.

El silencio del auditorio de la B'Nai B'rith fue sepulcral.

DEBATE VERDE

Polémica con Domínguez por las canchas en la 9 de Julio

Página / 13

El señor
Galíndez,
por
Eduardo Pavlovsky

4

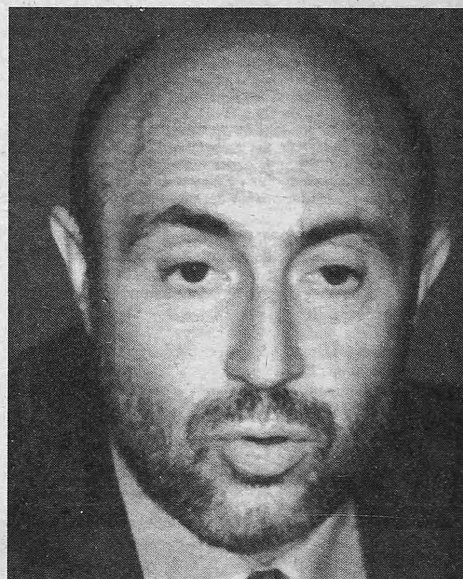
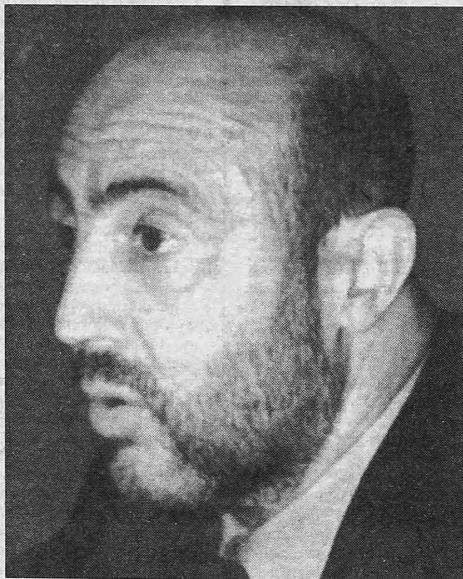
Buscan en Argentina al funcionario corrupto más famoso de España.

El camino de llegada.

Los contactos en Buenos Aires

Páginas 2/3

WANTED, COÑO



LUIS ROLDAN: Alias "EL INGENIERO"

- Edad: 51 Años
- Estatura: 1,80 m
- Ojos Pardos
- Con Barba Canosa
- Propenso a la Obesidad
- Calvo

Exhortos de Bonifati o un buscapié para Duhalde

El juez Nerio Bonifati espera respuesta sobre tres pedidos formulados en forma de exhorto para juzgar si el gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, se desempeñó mal en sus funciones al nombrar asesor de la Aduana a Ibrahim Al Ibrahim, quien hablaba castellano por señas.

F. Droskin



Algunos quieren ver una conspiración contra el exitoso Duhalde.

Otros recuerdan que Ibrahim no sabía ni conjugar los verbos elementales.

(Por Román Lejtman y Ernesto Tenenbaum) El juez federal Nerio Bonifati envió exhortos al Ministerio de Economía, la Cámara de Senadores y la Secretaría Legal y Técnica para investigar si el gobernador Eduardo Duhalde cometió mal desempeño en sus funciones al nombrar como asesor de la Aduana a Ibrahim Al Ibrahim, correo de una banda de narcotraficantes que lavaba dólares sucios en Buenos Aires y Montevideo. Bonifati quiere determinar la responsabilidad penal de Duhalde por la designación del ex concuñado de Carlos Menem, ya que quedó comprobado que Ibrahim ni siquiera sabía conjugar los verbos más elementales del español. El episodio tiene un costado político: como Bonifati es un juez que ha demostrado varias veces su lealtad al Gobierno, un importante sector del duhaldismo considera que todo se trata de una maniobra del menemismo para limitar los movimientos políticos del gobernador bonaerense.

Bonifati envió tres exhortos. Uno a la Casa Rosada para pedir el decreto original firmado de puño y letra por Duhalde. Si el secretario legal y técnico, Carlos Corach, se lo enviara, Bonifati vería muy simplificada su tarea. Entre los fundamentos de ese decreto sólo figura que Ibrahim "reúne las condiciones requeridas para el cargo", a pesar de que en el curriculum se lee,

como único antecedente profesional, una vaga referencia: "Estudios efectuados: perito mercantil (realizado en Siria)". Además, cuando la jueza María Servini de Cubría le preguntó qué hacía en la Aduana, el ex marido de Amira Yoma respondió en su trabajo castellano:

—Mira, jueza. Yo tener ojo... Y entonces, yo mira. Mira radio, mira aparatos, mira bultos. Yo mirar.

En aquel decreto, Duhalde también avaló una excepción al Régimen Jurídico Básico de la Función Pública (artículo 7º inciso d), que dispone un mínimo de dos años como ciudadano argentino para ocupar cargos oficiales. Al Ibrahim inició las gestiones para obtener su ciudadanía en marzo de 1989 y accedió a la Aduana en setiembre del mismo año.

Bonifati pidió al Senado los datos de Duhalde —quien, como vicepresidente de la Nación, lo presidía en 1989— y al Ministerio de Economía los de Néstor Rapanelli, el otro firmante del cuestionado decreto. Fuentes inobjectables del despacho del juez, dos colaboradores de Eduardo Duhalde y uno de Carlos Corach, confirmaron a este diario la existencia de los exhortos, que aún no fueron respondidos.

Betina Guardia, la jefa de gabinete de Corach que lo recibió en mano, negó su existencia ante una consulta de este diario. El secretario administrativo del Senado, Edgardo Piuizi,

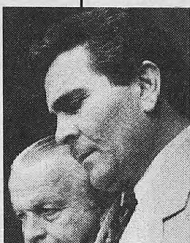
quien respondió que no tenía los datos de Duhalde porque el gobernador "no pertenece a la planta permanente del Senado", indicó a Página/12 que "no recuerda" el exhorto del magistrado.

Los pedidos fueron firmados el 12 de octubre, diez días después del plebiscito que fortaleció políticamente a Eduardo Duhalde y en medio de una disputa pública entre Presidente y gobernador por demostrar quién era el dueño de esos votos y cuánto poder tenía Duhalde para imponer al acompañante de Carlos Menem. El contexto político y los antecedentes de Bonifati —uno de los jueces de excelentes vínculos con la Casa Rosada— generaron fuertes sospechas en el duhaldismo sobre una posible trapi-sonda en su contra de algún sector de la Casa Rosada. Ese tipo de interpretación no es nueva en el duhaldismo (ver recuadro).

En realidad, no faltan motivos para creer en las vinculaciones entre Bonifati y la Casa Rosada. Por ejemplo, fue el primer juez que sobreesayó a Amira Yoma y el que absolvió de urgencia a Raúl Granillo Ocampo —en una causa por mal desempeño como funcionario público— exactamente cuando el Poder Ejecutivo necesitaba esa absolución para que el Senado aprobara el pliego del actual embajador en los Estados Unidos. También sobreesayó a Angel Abasto, el actual diputado justicialista involucrado entonces en un escándalo por venta de pasajes dobles en el Senado.

En Tribunales hay una teoría menos conspirativa sobre el paso que dio Bonifati. Allí se difunde que el juez había

pedido al Poder Ejecutivo uncargo como camarista pero el nombramiento fue trabado por el radicalismo. Bonifati reclamó luego, como premio consuelo, una embajada. Un alto funcionario del Gobierno se la habría prometido pero no cumplió y ésa sería la razón por la que Bonifati decidió presionar con los exhortos que exhumaron las pesquisas sobre la controvertida designación de Ibrahim Al Ibrahim.



las pesquisas sobre la controvertida designación de Ibrahim Al Ibrahim.

LA POLICIA ESPAÑOLA

EN LA

Una delegación busca a Luis Roldán, ex funcionario de Felipe González que comenzó usando los fondos reservados para enriquecimiento político y personal y terminó haciendo negocios ilegales con empresas de obras públicas.

Una delegación de policías y espías españoles buscan en la Argentina al ex director de la Guardia Civil y hombre de confianza de Felipe González, Luis Roldán, acusado en los tribunales de Madrid de enriquecimiento ilícito, fraude fiscal, cobro de comisiones ilegales y apropiación indebida de fondos públicos. La administración de González considera a Roldán como el enemigo número uno de España y no duda en mover a sus fuerzas de seguridad y agentes de inteligencia cuando sospecha que puede abortar su exilio dorado. Roldán escapó de Madrid hacia fines de abril y des-

CONSTRUCTORES, INVERSORES

Sus amigos argentinos

(Por Susana Viau y Andrés Klipphan) El paradero de Luis Roldán, buscado por la policía española a causa de haber desviado hacia su bolsillo 31 millones de dólares, pudo estar en Guinea Ecuatorial —con la que realizó astronómicas operaciones de venta de armamento—, o en Chile, país de origen de su mujer. El itinerario probable del ex jefe de la Guardia Civil incluye la Argentina, donde tiene importantes intereses la constructora navarra Huarte, cuyo director comercial, Jorge Esparza, ofició como inversionista y asesor financiero de la firme y sostenida prosperidad económica de Roldán. Incluso hace un par de meses corrió con fuerza el rumor de que Roldán habría adquirido un campo en la provincia de Buenos Aires. En todo caso, no sería el único huésped involucrado en el escándalo de corrupción que hizo temblar al gobierno del PSOE: el testamento del procesado presidente del Banco de España, Mariano Rubio, se encuentra de nuevo en la Argentina, su patria natal, pese a las cuatro infructuosas citaciones del juez madrileño que entiende en la causa iniciada al funcionario por evasión de dinero y enriquecimiento ilícito.

Luis Roldán acompañó a Felipe González en los aspectos concretos de la lucha contra los comandos etarras. La Guardia Civil, conocida por el franquismo como "La Benemérita" y por los jóvenes revoltosos como "los picoletos" a causa del estrafalario diseño del tricornio —el sombrero que hizo famoso al teniente coronel Antonio Tejero cuando intentó tomar las Cortes en 1981—, es el cuerpo militarizado a cuya custodia se confían edificios oficiales, carreteras y límites fronterizos. A lo largo de esos años, Roldán amasó una descomunal y silenciosa fortuna que puso en manos de un experto en especulación inmobiliaria, Jorge Esparza, responsable comercial de Huarte, poderosa constructora navarra, a la que se considera vinculada al Opus Dei y que desembarcó en la Argentina de los años de fuego para construir las autopistas que, casi como un monumento a sí mismo, puso en marcha el brigadier Osvaldo Cacciatore. Las autopistas y vías de acceso rápido descongestionaron a alto precio el tránsito pero dejaron a los porteros un considerable dolor de cabeza: la Municipalidad, a causa del rojo que dejó la empresa, perdió la

coparticipación federal.

No obstante, Huarte —que entre el 91 y el 93, en concepto de peaje obtuvo un beneficio de 40 millones de dólares— continuó siendo favorecida en otro tipo de emprendimientos argentinos. Sería descabellado imaginar que Esparza no hubiera hecho partícipe a Roldán de las bondades de lo que los capitales españoles han considerado un paraíso —de alto riesgo, pero paraíso al fin— para la inversión. Por eso, quizá, cuando Roldán abandonó Madrid a toda prisa comenzó a circular entre las principales inmobiliarias de la provincia de Buenos Aires el rumor de que Roldán había comprado un campo en la zona de Tandil.

La versión de la presencia del temido ex mandamás de la Guardia Civil coincidió con el regreso a Buenos Aires de Carlos Pittaluga, un abogado argentino que consiguió salir de la mediocridad del despacho madrileño donde gestionaba residencias y nacionalidades para extranjeros colocándose bajo el ala de Mariano Rubio. Presidente del Banco de España, personaje singular de lo que se dio en llamar la "beautiful people", Rubio estaba marcado por una fuerte atracción por los sudamericanos, que lo llevó a casarse con la uruguaya Carmen Posada.

Según los investigadores españoles, Rubio hizo de Pittaluga su testamento preferido y en España le achacan al argentino haber recibido a cambio, y entre otras cosas, un bonito departamento en la calle de Alcalá, muy cerca del Banco, por un valor inferior al de una habitación en los monobloques de las ciudades dormitorio de la periferia. Cuando la situación de Rubio se puso difícil, Pittaluga habría sido invitado a retirarse para poner así a resguardo los secretos que conocía. Con un pasaje de esos años, Roldán amasó una fortuna y unos sesientos mil dólares en los bolsillos —susurran sus amigos—, Pittaluga retornó a casa también, según comentan, con la intención de convertirse en hacendado. Por el momento, Pittaluga frecuenta una oficina de Barrio Norte, a salvo de las cuentas numeradas con que su jefe y el amigo de su jefe, Manuel de la Concha, ponían el dinero de las empresas fuera de los ojos del fisco. Por ejemplo la cuenta 431076 K, código de seguridad 1, pertenecía a Huarte, una de las constructoras ibéricas que sortearon la crisis del sector poniendo los huevos en otras canastas. Una de ellas, y no la menos importante, es la Argentina.

Relaciones peligrosas

No es la primera vez que el duhaldismo percibe una su- puesta maniobra en su contra por parte de algunos de los hombres del Presidente:

- En setiembre de 1993, algunos de los hombres del gobernador creyeron ver la mano de la Casa Rosada en la aparición de un número de patente que involucraba a un colaborador de Duhalde en la segunda golpiza contra el periodista Hernán López Echagüe.
- El diputado Alberto Pierri difundió también hace sólo una semana que creía en la responsabilidad de personajes del menemismo en la difusión de un programa televisivo sobre corrupción y narcotráfico en La Matanza.
- En su fuero íntimo, Duhalde además recrimina al menemismo la aparición de una fotografía suya con una dama juana en la cabeza, en la época de mayor festichola oficial y, por supuesto, la designación del coronel sirio Ibrahim Al Ibrahim.

Las sospechas recíprocas —que nunca terminan por debilitar la relación entre Presidente y gobernador— se incrementarán de aquí a 1999 cuando, al menos en los planes de Duhalde, se produzca la transición entre ambos.

RASTREA EN LA ARGENTINA AL PROFUGO MAS BUSCADO EN MADRID

TIERRA DE PROMISION

de esa fecha se transformó en un francotirador que denunció manejos de fondos reservados que estaban disposición de altos funcionarios del gobierno socialista.

En una carta dirigida a González, que provocó un tembladeral en el Palacio de la Moncloa, Roldán aseguró que ministros e importantes oficiales de la policía cobraron sobornos en negro de las partidas asignadas a la lucha contra narcotraficantes y terroristas. Las fuerzas de seguridad de España ya han viajado a Angola, Siria, Venezuela, Portugal y Chile sin obtener una simple pista que los guíe hasta Roldán. Anoche, respaldados en un informe confidencial argentino, los policías enviados desde España tenían intenciones de viajar a Paraguay, donde estaría refugiado el inabismable ex jefe de la Guardia Civil.

Un vocero del Servicio de Inteligencia del Estado (SIDE) aseguró a este diario que los agentes españoles llegaron a la Argentina por dos versiones distintas que ubicaban a Roldán en Salta. El primer rumor sostenía que un ciudadano español amigo de Roldán lo había visto en el hotel Salta y que el ex funcionario huyó sin saludar cuando comprendió que había sido descubierto.

La segunda versión consignaba que Roldán tenía relaciones comerciales con Fernando Calvo Gómez, ex miembro del gobierno de González y acusado de malversación de fondos públicos, quien estuvo escondido en una estancia salteña durante tres años. Calvo Gómez, que ingresó a la Argentina bajo el nombre falso de Fernando Gómez de la Fuente, escapó de la finca tras enterarse de que la policía española había descubierto su paradero. Antes de su huida, según esta versión, Calvo Gómez habría mantenido varios encuentros con Roldán.

La SIDE concedió en Salta apoyo logístico a los policías y espías enviados desde Madrid, pero hasta ahora no hubo resultados favorables. No encontraron absolutamente nada en el hotel y menos aún indicios sobre la conexión entre Roldán y Calvo Gómez. Todavía queda pendiente un informe sobre movimientos de fondos y capitales en esa provincia, aunque todo hace prever que no se hallarán rastros de presuntas operaciones de lavado de dinero empujadas por Roldán y sus asesores financieros.

El principal rastro que persiguen las autoridades españolas está vinculado a los movimientos de dinero y a las inversiones promovidas por Roldán para ocultar su incalculable fortuna. A través de un minucioso trabajo de inteligencia montado en varios países de Europa se descubrió que el ex de la Guardia Civil tenía cuentas secretas en Suiza por quince millones de dólares, una flota de automóviles deportivos, propiedades en el Caribe y París y numerosas estancias a lo largo y ancho de España.

Con estos antecedentes, la hipótesis de Roldán y Calvo Gómez juntos en Salta sonó creíble para los atribulados servicios de inteligencia españoles. Es que González no puede frenar las acusaciones de su ex amigo, la opinión pública cree en sus testimonios y únicamente los periodistas son capaces de encontrar al acusado de corrupción más buscado de Europa. Roldán dispara desde los medios de comunica-

ción y Felipe sólo puede poner cara de circunstancias y jurar que algún día encontrará al ex jefe de la Guardia Civil.

A diferencia de la SIDE, un representante de la Policía Federal dijo a **Página/12** que los españoles llegaron a Ezeiza por un indicio que aseguraba que un espía de un servicio de inteligencia occidental había visto a Roldán en la triple frontera de la Argentina, Paraguay y Brasil. Según esta versión, el espía no quiso denunciar a Roldán y días después comentó lo sucedido en una reunión informal. Este agente, según la Policía Federal, está apostado en la triple frontera para controlar un posible ingreso de terroristas que tendrían la intención de cometer otro atentado en Buenos Aires.

La SIDE y la Policía Federal no descartan que hubiera utilizado este país para saltar hacia Chile o Paraguay. Roldán se convirtió en una pesadilla para González, que no deja de perder imagen pública cada vez que aparecen sus recurrentes acusaciones contra funcionarios y ex funcionarios del PSOE.

El Gobierno argentino estaría encantado de ayudar a González, pero no dispone de mucho: la SIDE y la policía sólo tienen recortes de diarios, varias fotografías y un pedido de captura con los datos básicos del ex jefe de la Guardia Civil.



La pista de Roldán lleva a estancias en Buenos Aires y Salta, y al lavado de dinero de la corrupción. El ex de la Guardia Civil se defiende amenazando con revelar quiénes se beneficiaron con los fondos.

VIDA Y MILAGROS DE ROLDAN, EL FUGADO MAS FAMOSO

A cuentas lleva 70 informes secretos

Página/12
EN ESPAÑA

(Por Roberto Montoya, desde Madrid) Luis Roldán, el zaragozano socialista, de 50 años, nombrado en octubre de 1986 por Felipe González como primer director no militar de la Guardia Civil (un cuerpo similar a la gendarmería argentina), es, desde abril pasado, el hombre más buscado por sus propios ex subalternos y el conjunto de las fuerzas policiales en España.

En este país donde es frecuente buscar a activistas de la ETA, nunca había sucedido que el buscado fuera un ex funcionario público de esa envergadura, nada menos que el encargado de supervisar la lucha contra el narcotráfico y contra el terrorismo.

Después de meses de trabajo de una comisión investigadora del Parlamento y de pesquisas judiciales paralelas, en abril pasado se había llegado a la conclusión de que este individuo había "desviado" millones de dólares destinados a los "fondos reservados" en su provecho. Según él declaró posteriormente desde la clandestinidad a la prensa, varios de sus superiores y hasta el propio entonces ministro del Interior José Corcuera y el jefe de la Policía Nacional, Rafael Vera, hacían la vista gorda. La propia característica de los "fondos reservados", destinados a pagar a confidentes o a montar seguimientos, permitió justificar que no fueran controlados por el Parlamento, como cualquier otro presupuesto ministerial, y que ni siquiera quedarán comprobantes de ningún tipo, cuando ciertas sospechas indujeron a hacerlo.

Pero Roldán no se contentó con ese desvío de dinero, buena parte del cual se iba depositando

en cuentas numeradas en Suiza. Su vida descontrolada, con fortunas gastadas en prostitutas, drogas y juegos de azar, lo llevaron a buscar algunas "changas" más. Así fue que montó su propia "Tangentópolis".

A través de una serie de empresas instrumentales que le administraba su hombre de confianza y hoy detenido, Jorge Esparza, fue acumulando un suculeto capital producto de las comisiones ilegales que cobraba a empresas constructoras, para asignarles a dedo licitaciones para obras que debía realizar la Guardia Civil.

Precisamente, entre las empresas más beneficiadas por ese método figuró, desde 1986 hasta 1991, la constructora Huarte.

A pesar de que varios políticos y medios de comunicación habían advertido de que el ya más que sospechoso Roldán, podía darse a la fuga, habida cuenta de las voluminosas pruebas que iban revelando públicamente las investigaciones, la Justicia sólo decidió muy tarde dar la orden de "retirarle su pasaporte". Y ahí comienza el "culebrón", la serie televisiva "Roldán el fugitivo".

A Roldán no se lo encuentra en un primer momento, pero su abogado asegura que se presentará ante el juez en cualquier momento. Al igual que hizo posteriormente en Italia el ex primer ministro Bettino Craxi, (también todavía fugado), mandó decir que temía por su vida (por lo mucho que sabía de gente del gobierno) y que se presentaría cuando tuviera garantías. Se dictó entonces orden de busca y captura a nivel nacional, con controles fronterizos y toda la parafernalia típica que se monta cuando se busca a un terrorista peligroso y, al pasar las 72 horas reglamentarias, se lo declaró formalmente "fugitivo".

Pocos días después, cuando, supuestamente, todas las fuerzas de seguridad estaban dedicadas

a su busca, el periódico *El Mundo*, publicó el 3 de mayo una entrevista con Roldán de varias páginas, con fotos suyas del día, donde el acusado salpicaba a su jefes y amenazaba con ir revelando lo que dicen los 70 informes confidenciales que se llevó en su fuga.

Esa burla periodística y el goteo de revelaciones sobre su "modus operandi" diario durante los casi siete años que estuvo al frente de la Guardia Civil, que se fue sacando a relucir tanto por el juez como por los propios medios de comunicación, convirtió el tema Roldán en un punto crucial de la política nacional. La historia se convirtió en un tema de discusión y de indignación en todos lados; y dio lugar a comics, achistes, a concursos sobre "¿dónde está Roldán?". El escritor Manuel Vázquez Montalbán hizo en *El País* un cuento en capítulos durante el verano, en el cual su habitual detective de ficción, Pepe Carvalho, lo buscaba por todo el mundo. Y en parte fue cierto, porque todo el mundo decía verlo, como el histórico terrorista "Carlos", en los años '70.

Se lo ha buscado en Angola, en Siria, en Venezuela, Portugal, Chile... y ahora en la Argentina. Por ahora poco más se ha revelado sobre el tema y nadie se cree demasiado aquí este tipo de investigaciones. Muchos tienen la convicción de que Roldán tuvo cómplices "en las alturas" para escapar, pagando con ese "favor" su silencio, que no involucrara a nadie más. Algunos de sus cercanos insinúan que más de uno en las fuerzas de seguridad españolas quisiera encontrarlo "más muerto que vivo" para sellar su boca.

La fuga provocó indignación y discusiones, y raptos de humor. En broma se convocó a un concurso. La pregunta era: "¿Dónde está Roldán?"



Montó su propia Tangentópolis cuando no le alcanzaron los fondos reservados para mantener prostitutas y apostar a lo grande.

Opinión

Por Eduardo Pavlovsky

El Sr. Galíndez

En la última escena del Sr. Galíndez (1973) Eduardo "el torturador ideologizado" el que había estudiado todos los libros de Galíndez tomaba la picana entre sus manos y afirmaba que todos los instrumentos de lucha eran válidos para el enfrentamiento con ideologías exóticas.

Pero Eduardo, paradigma del torturador "formado", era uno de los tantos nuevos profesionales de la tortura. La camada astiziana. La ideologizada. Se acababa la época de los matones a sueldo que trabajaban por encargo.

La institución en la versión de Kogan enseñaba la maquinaria de la tortura (clases prácticas y teóricas). Entre sus materias de formación algunas se referían al uso e instrumentación de la tortura en los grupos de tarea (Eduardo, Beto y Pepe en la obra). Kogan insistía mucho en que los "torturadores profesionales" recibían instrucción del Sr. Galíndez (el teléfono en la obra) para completar su formación intelectual.

No denunciábamos primordialmente en la obra a los torturadores -víctimas y victimarios del proceso. No hacíamos psicoanálisis de la personalidad de los torturadores. Denunciábamos una nueva monstruosidad social: la tortura como institución. La Institución como patología.

Ese era nuestro gran objetivo *stanislavskiano*. La institución como fábrica de producción de subjetividad donde la "tortura, el rapto o el asesinato" se interiorizan como normales, como obvios y cotidianos en los profesionales encargados de los grupos de tareas.

Queríamos desplazar la patología individual al rango de patología institucional. El Sr. Galíndez era el foco. Pernias y Rolón han "develado" se interiorizan como normales, que la utilización de la tortura como instrumento en los interrogatorios formaba parte de la "educación", que la Armada Argentina les suministraba a sus profesionales en un oficio "rotativo" donde todos eran cómplices de todos (silencio cómplice del grupo juramentado). Tremenda revelación. No nos equivocamos en 1973 en el escenario. Vale la pena el teatro todavía.

La tortura como institución. Ellos dijeron que la Armada Argentina como Institución es formadora de torturadores. Las Fuerzas Armadas de la Nación como máquina de producción de subjetividad de individuos encargados de torturar. Esto es lo monstruoso. Lo intragable.

Hubrá que repensar en un futuro próximo el tipo de formación intelectual que reciban los profesionales de las Fuerzas Armadas Argentinas. Es un problema ético imposible de soslayar.

REAPARECIO EL INTENDENTE DE QUILMES

La vuelta al lugar del hecho

El jefe comunal, que estaba prófugo, volvió al municipio luego de que fuera aceptado un habeas corpus a su favor. La causa sigue abierta. Hubo un allanamiento en el Concejo.

Aníbal Fernández, el intendente de Quilmes, ya no es un prófugo de la Justicia. Anoche, entre vitoriosos de la facción peronista que lo sigue, se reintegró a sus funciones sin temor a quedar en prisión por la causa que investiga si incurrió en malversación de fondos públicos al contratar un estudio privado de abogados por 15 mil dólares mensuales. Pocas horas antes, la Sala II de la Cámara de Apelaciones de Quilmes había hecho lugar al habeas corpus presentado por el intendente, invalidando momentáneamente la orden de captura que había dispuesto el juez Ariel González Elicabe. En rigor, el tribunal consideró que el juez debe profundizar la investigación —entre otras medidas, con pericias caligráficas— hasta tener semiplena prueba de la responsabilidad del jefe comunal en el delito imputado. Es decir, que la causa continúa y podría derivar en el procesamiento de Fernández, quien ayer opinó que "puede haber existido algún error administrativo, como en las mejores familias". Paralelamente, el juez allanó el Concejo Deliberante local, donde secuestró documentación que podría conducir a la apertura de nuevas causas que mantienen en vilo al duhaldismo quilmeño.

"Yo estuve siempre en Quilmes", afirmó ayer Fernández, quien llamó a Radio América cuando ya tuvo la seguridad de que el pronunciamiento del tribunal quilmeño iba a ser favorable. Desde la "casa de un amigo", según confió una fuente cercana al jefe comunal, dio su versión de la investigación que realiza el juez González por denuncia de la concejala del Frente Grande, Ana María Alburda. Dijo Fernández, entre otras cosas:

• "Nadie se llevó nada que no correspondía, ni nadie se fue al exterior (alludía también al director de Servicios Sanitarios de la comuna, Lorenzo Marcón y al secretario de Gobierno, Rodolfo Benítez, con idéntica situación procesal). No me presenté al juez porque evalué que no estaban dadas las garantías. No las mías personales, sino las de la figura de intendente, que es lo que quise preservar."

• "Puede ser que haya existido algún error administrativo, como nos sucede en las mejores familias, pero no tengo ningún tipo de arrepentimiento. La decisión que tomamos fue política y honesta, en defensa de los intereses del pueblo de Quilmes. Todo empezó con la privatización de Obras Sanitarias. El servicio quedó en manos de Aguas Ar-

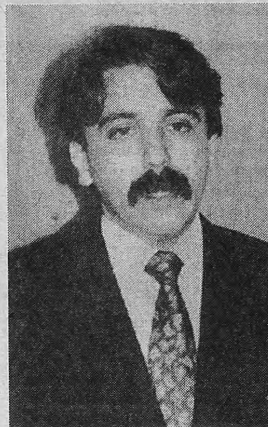
gentinas, incluyendo la venta de agua en bloque. La única ciudad que compra agua en bloque es Quilmes y nos cobraban un precio muy alto. Comenzamos a pelear, no se pagaba y la deuda creció. Aguas Argentinas reclama 900 mil dólares. Nosotros creemos que no es más de 300 mil. La empresa inicia acciones judiciales y es en ese momento que se toma la decisión de contratar el estudio jurídico para que nos lleve el caso."

• "La concejala que me denuncia dice que mientras un abogado de la Municipalidad cobra 320 pesos, nosotros contratamos un estudio por 15 mil. Yo digo que la calidad y el tiempo de un abogado profesional es directamente proporcional al costo del servicio. Si hubiéramos tenido como objetivo un ilícito de 15 mil dólares, yo se lo planteo por el absurdo: contrato 15 abogados por mil pesos cada uno, la plata sale y nadie se entera, ¿me explico?" (No replicó, en cambio, a la parte de la denuncia que indica que los 15 mil dólares son mensuales y que el gasto acumulado ya es de 180 mil dólares.)

• "Lo único que yo hago es tomar la

decisión política. Se imagina a 30 expedientes por día, yo no los puedo mirar a todos (...) No tengo ningún interés de perjudicar al Estado ni sacar beneficio personal."

Técnicamente, la decisión de la Cámara no invalida el proceso ni desestima el trabajo del juez. Simplemente lo insta a profundizar la investigación. La concejala denunciante dará hoy una conferencia de prensa para ampliar las imputaciones. En pocas horas, el escándalo podría extenderse al Concejo Deliberante, donde hay sospechas de textos "mellizos" cuyo tenor hasta ahora nadie precisó. El allanamiento a la Legislatura es el segundo que realiza el juez. Antes había hecho un procedimiento similar en la intendencia. El marco político del caso no es menos problemático. Además de la enemistad natural entre el intendente, sus seguidores y el Frente Grande, hay peleas no saldadas en el interior del PJ. El intendente Fernández tiene como jefe político a Angel Abasto, a su vez ligado a Alberto Pierri. Es la rama duhaldista "pura". Enfrente están los ex caferistas Eduardo Camaño (antecesor de Fer-



Intendente Aníbal Fernández. El FG promete más denuncias.

nández en la jefatura comunal) y Federico Scarabino, diputado nacional y rival de Fernández en la disputa por el próximo período como intendente. Como, a su vez, la concejala denunciante militó alguna vez junto a Scarabino (antes de pasar al Frente Grande), el entorno del intendente intenta defenderlo con la versión de que el affaire está teñido de interés político.

EL CASO DE LA COIMA GRABADA

Desafuero a la correntina

El Senado de Corrientes recibió ayer el pedido de desafuero del senador Rodolfo Martínez Llano presentado por el juez de instrucción Alfredo Saade, para poder iniciar un proceso por el presunto pedido de una coima de 600 mil dólares al gobierno provincial. El magistrado adjuntó al pedido de desafuero una copia de la grabación en la que se escucha la supuesta voz del legislador justicialista solicitando esa suma para que la bancada de diputados del PJ diera sanción definitiva al proyecto que autoriza al Ejecutivo provincial a tomar un crédito del Banco Mundial por 100 millones de dólares. El tema pasó a la Comisión de Legislación y Asuntos Constitucionales del Senado, que antes de fines de la semana próxima tendrá que emitir un dictamen previo al debate en el recinto. Según aseguran observadores correntinos, "la suerte de Martínez Llano está echada, porque la Comisión sacaría un despacho unánime en su contra y en el recinto están los dos tercios necesarios para terminar de voltearlo, en la sesión de la semana que viene".

La estrategia de Martínez Llano ante este pedido de desafuero pasa por redoblar la apuesta. "La acusación de que fui objeto está a punto de caer por sí sola, porque no les coinciden los tiempos. La escribana Gladys Lillian Gallardo asegura en el acta que levantó para convalidar la denuncia del gobernador que, tras la presunta negociación en que yo habría pedido dinero, salió de mi domicilio a las 20 y que terminé de labrar el acta a las 20.15 en la Gobernación. No sólo que con esos quince minutos no tuvo tiempo material como para ir de un lugar a otro y escuchar la

grabación sino que ese mismo 11 de octubre, a las 20.30, estaba saliendo como invitada en el programa "Nosotros los de acá", que se emitió en vivo por el canal de cable de Caa-Catí, a 140 kilómetros de Corrientes Capital", fue su respuesta a los medios.

El senador justicialista agregó: "Yo recusé a este juez Saade porque es un afiliado al Pacto (Autonomista Liberal) que tiene cajoneado desde hace meses una causa que involucra al gobernador (Raúl Romero Feris) por negociaciones incompatibles con su función en los tiempos en que era ministro de Hacienda de la provincia —se defendió—. Además, Saade está imputado y procesado por el ex juez de la intervención federal Mario Payes por "perder" expedientes".

De todos modos, es un hecho que Martínez Llano no cuenta con la simpatía de muchos de sus compañeros del PJ ni de los funcionarios de la Casa Rosada. Cuando Claudia Bello ocupó la intervención federal de Corrientes coqueteaba con el Pacto, cuando el presidente Carlos Menem

designó como candidato a Alberto Di Filippo le jugó en contra y cuando fue a la Convención nacional de Santa Fe ponía reparos a la reelección. Por esta razón, cuando cayó en desgracia en los pasillos de Balcace 50 se comenzó a rumorear que la intención era "no mover un dedo para defenderlo".

En este contexto, cobran sentido las versiones que aseguran que tanto en la Comisión del Senado que estudia el pedido de desafuero como en el recinto están asegurados los votos justicialistas necesarios para aprobar el desafuero de Martínez Llano con los dos tercios del cuerpo. De hecho, la presentación del magistrado frenó dos proyectos de resolución solicitando la expulsión del legislador; uno estaba firmado por el autonomista Víctor Manuel Rico Bobbio —coautor de la denuncia, que asegura haber participado de la reunión en que se habría grabado a Martínez Llano pidiendo la coima— y el otro, por el justicialista Rubén Bejarano, quien también preside la Comisión de Legislación y Asuntos Constitucionales.



Raúl Romero Feris, promotor de la denuncia.

bgs

PROPIEDADES

SU CASA ESTA CERCA

Av. Santa Fe y Araoz

Semi piso ideal profesional.

Recepción, 3 dormitorios.

Dep. serv. Baño, Toilette.

Tel. Cochera, Balcón frente

u\$s 140.000

TASACIONES CONFIABLES

Av. Santa Fe 3602 y Araoz

833-2002

EXCLUSIVO: PRECIOS UNICOS EN LOS IMPORTADOS DE SEVEL.



PEUGEOT 405 GL

U\$S 18.983*

IVA: u\$s 3.417 - Precio total: u\$s 22.400



PEUGEOT 605 SRI

U\$S 27.966*

IVA: u\$s 5.034 - Precio total: u\$s 33.000



PEUGEOT 405 GR BREAK

U\$S 21.780*

IVA: u\$s 3.920 - Precio total: u\$s 25.700

PEUGEOT 405 SR BREAK

U\$S 23.305*

IVA: u\$s 4.195 - Precio total: u\$s 27.500



STOCK

LIMITADO.

PROMOCION

VALIDA

HASTA

EL 30/11/94.



FIAT UNO 70S

U\$S 13.305*

IVA: u\$s 2.395 - Precio total: u\$s 15.700



ALFA ROMEO 33 8V

U\$S 18.220*

IVA: u\$s 3.280 - Precio total: u\$s 21.500



PEUGEOT 205 XS BASE

U\$S 13.983*

IVA: u\$s 2.517 - Precio total: u\$s 16.500

PEUGEOT 205 XS FULL

U\$S 15.085*

IVA: u\$s 2.715 - Precio total: u\$s 17.800

PEUGEOT 205 GTI

U\$S 20.952*

IVA: u\$s 3.771 - Precio total: u\$s 24.723

PEUGEOT 205 CTI

U\$S 22.427*

IVA: u\$s 4.037 - Precio total: u\$s 26.464



ALFA ROMEO 155 2.0

U\$S 24.492*

IVA: u\$s 4.408 - Precio total: u\$s 28.900

ALFA ROMEO 155 2.0 ABS

U\$S 25.339*

IVA: u\$s 4.561 - Precio total: u\$s 29.900

(*) Precios público neto sugeridos sin IVA.
No incluyen flete ni patentamiento.

PRESTAMOS PARA AUTOMOTORES CITIBANK

Oferta limitada hasta agotar stock. Entrega inmediata. Repuestos originales y atención post-venta en Red Nacional de Concesionarios Sevel.

RED CONCESIONARIOS SEVEL

Shuberoff contra el CONICET

En medio de la polémica que enfrenta a los científicos con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, el rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, cuestionó a la conducción del CONICET por "superponer funciones y gastar el 70 por ciento de su partida en sueldos y sólo el 24 por ciento en proyectos de investigación". En un reportaje con la agencia DyN, el rector dijo que "la verdadera investigación se realiza en las universidades nacionales" y que el rol del Consejo Nacional de Investigación Ciencia y Tecnología debería ser otro: "los investigadores de ese organismo deberían convertirse en docentes universitarios, para no estar alejados de la posibilidad de formar discípulos, y los institutos deberían pasar a las universidades". Reforzando su idea, Shuberoff recordó que "la UBA dio los tres Premios Nobel y el 70 por ciento de la investigación del país se hace en las universidades nacionales". Para el rector portero, tanto el CONICET como el secretario de Ciencia y Tecnología, Domingo Liotta "superponen actividades, recursos y tienen múltiples dependencias" y sugirió que esas dependencias "se dediquen sólo a la promoción de la ciencia, mientras que la investigación interactiva, científica y tecnológica debería hacerse básicamente en las universidades". Shuberoff destacó que el CONICET "duplica estructuras que están instaladas en la universidad y, por lo tanto, pagando sueldos y gastos que mejor sería que se destinaran a hacer investigación dentro de la universidad".

La UTE habla de educación

La Unión de Trabajadores de la Educación (UTE) presentará hoy, a las 19, las conclusiones del Primer Congreso Metropolitano de Educación que elaboraron más de 600 maestros y profesores porteños. La capacitación docente a cargo del Estado, la oposición a la flexibilización laboral del sector, la participación en la definición de los contenidos básicos de la escuela son algunas de las propuestas gremiales. Los concejales Inés Pérez Suárez (PJ), Aníbal Ibarra (FG) y Gabriela González Gass (UCR), el diputado socialista Alfredo Bravo y la titular del gremio, Delia Bisutti, cerrarán el encuentro en el colegio Mariano Acosta, Urquiza 269.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, en autos "LARRONDO de IRIBARREN, M.E. y otro c/LANES José y otros c/cob. alquileres", cita y emplaza al demandado ALDO JOSE LANES, a efectos de que comparezca dentro del término de cinco días a reconocer el carácter de inquilino del actor y exhibir el último recibo de alquiler, bajo apercibimiento de tenerse por preparada la vía ejecutiva. Publíquese por el plazo de dos días en el Boletín Oficial y Página/12. Buenos Aires, octubre 19 de 1994. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

SEPRIV
SECRETARÍA PRIVADA

• Servicio de secretaría privada • Agenda de turnos •
• Archivo de mensajes • Aranceles especiales para Instituciones •
12 AÑOS DE EXPERIENCIA AVALAN NUESTROS SERVICIOS
INFORMES DE 9 A 19 HS - TEL. 954-1144/951-0680

"No puedo estar a cada rato con las torturas"

Menem dijo que no está de acuerdo con que el Senado haya rechazado los pliegos de Pernías y Rolón. Preocupación militar.

▲ "No. Para el Poder Ejecutivo la guerra subversiva (sic) es cosa juzgada. Ya lo dije: Punto Final, Obediencia Debida, sentencias dictadas e indulto." Con esta frase, acompañada de un golpe sobre la mesa a la que estaba sentado, el presidente Carlos Menem desestimó que el Gobierno vaya a evitar, después del rechazo de los pliegos de Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, el envío al Senado de propuestas para el ascenso de militares involucrados en la represión ilegal. "No tiene por qué repetirse esta situación con otros oficiales, cada caso es particular", agregó el ministro Oscar Camilión. Aunque todas las versiones oficiales de las Fuerzas Armadas indicaban ayer que no existía preocupación respecto del futuro de sus hombres con idéntica situación a la de los dos marinos represores de la ESMA, la inquietud fue planteada ayer al titular de Defensa por los jefes de las tres armas y por el comandante del Estado Mayor Conjunto.

En una improvisada conferencia de prensa en la Casa Rosada, Menem dejó en claro que "no comparto la decisión" del bloque de senadores del PJ, quienes anteayer anunciaron que no votarían los pliegos de ascenso de Pernías y Rolón. "Desde el momento que

yo envié los pliegos es obvio que no comparto la decisión, pero respeto lo que han resuelto", agregó el Presidente. Cuando alguien le recordó entonces que los dos marinos habían admitido ante la Comisión de Acuerdos de la Cámara baja haber torturado durante el Proceso, Menem minimizó la confesión retrucando: "Pero escucheme, ¿quién no sabe que hubo torturas? Yo fui uno de los torturados y ustedes lo saben muy bien, pero no puedo estar a cada rato con el mismo tema, me parece absurdo. Aquellos que se rasgan las vestiduras, muchos la han pasado muy bien durante la época de la dictadura". A la hora de la rueda de prensa, poco después de las ocho de la noche, Menem conocía ya los términos del diálogo mantenido por su ministro Camilión con los jefes de las Fuerzas Armadas y el comandante del Estado Mayor Conjunto, celebrado durante la mañana (ver en esta misma página). Los uniformados plantearon al ministro su propia preocupación, y también la de sus subordinados, por los ascensos futuros que puedan involucrar a otros oficiales partícipes de la represión. Por eso, el Presidente se ocupó de desestimar ante los periodistas las versiones sobre inquietudes. Las FF.AA. "están preparadas para eso", aseguró.

Del mismo modo, y también para calmar los ánimos, el ministro Camilión desestimó que deba considerarse como "un antecedente" para el futuro la decisión de los senadores de no prestar acuerdo a los marinos Pernías y Rolón. El titular de Defensa aseguró que la situación en la Armada es de "absoluta tranquilidad", y negó que se hubiera producido un "desgaste" en la relación con el titular de la fuerza, el almirante Enrique Molina Pico. A través de sus voceros, el Ministerio de Defensa salió también al cruce de las versiones que indicaban que el Gobierno estudiaba la posibilidad de pasar a retiro a oficiales involucrados durante la represión ilegal. Un alto funcionario de la cartera consideró como "provocativa y ridícula" la versión. La Armada, por su parte, salió en defensa de Rolón y Pernías al considerarlos como "hombres de bien" (ver recuadro), y en un intento por rechazar las versiones sobre intranquilidad en sus filas agregó que "al acatar la decisión que los poderes del gobierno adopten (la Armada) manifestará su esfuerzo por contribuir al clima de pacificación y de respeto al ordenamiento jurídico nacional".



General Cándido Díaz, titular del Estado Mayor Conjunto.

Los militares siguen preocupados por el tema de los ascensos.

"Son dos hombres de bien"

La Armada calificó ayer como "hombres de bien" a los capitanes de fragata Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón, a quienes el Senado nacional les negó el ascenso por su participación en la represión ilegal. "La eventual negación del acuerdo solicitado no cambia el juicio sobre sus calidades de hombres de bien, oportunamente consideradas por la Armada al pedir sus ascensos", aclaró la Marina a través de un comunicado firmado por el jefe de prensa de esa fuerza, capitán de navío Iván Cohen.

En su defensa a Pernías y Rolón, la Armada subrayó que "al acatar la decisión que los poderes de gobierno adopten manifestará su esfuerzo por contribuir al clima de pacificación y de respeto al ordenamiento jurídico nacional".

La Armada explicó que el jefe de esa fuerza, almirante Enrique Molina Pico, con el asesoramiento de la Junta de Calificaciones, "poniendo en marcha el mecanismo constitucional establecido en el artículo 99, inciso 13, de la Ley Fundamental, elevó a consideración del Poder Ejecutivo nacional la nómina de los oficiales que, por sus condiciones personales y profesionales, consideró capacitados para ser ascendidos".

Agregó que una vez cumplido ese trámite, "la Armada agotó su intervención en el proceso de designación, cuyos pasos posteriores están dados por la decisión del Poder Ejecutivo nacional, que ya fue adoptada y el acuerdo o rechazo del Senado a tal decisión, única etapa aún pendiente".

"La eventual negación del acuerdo solicitado -destacó la Marina- no cambia al juicio sobre sus calidades de hombre de bien, oportunamente consideradas por la Armada al pedir sus ascensos."

Por último, señaló que "al elevar la propuesta de promoción, la autoridad naval asumió, en plenitud, la responsabilidad institucional que le compete en la materia, y al acatar la decisión que los poderes de gobierno adopten, manifestará su esfuerzo por contribuir al clima de pacificación y de respeto al ordenamiento jurídico nacional".

EDUARDO MENEM CONTRA ALAIN JUPPE

"Argentina no tiene nada que ocultar"

▲ El senador Eduardo Menem advirtió que el Gobierno "no tiene nada que ocultar" en el caso de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet, quienes fueron secuestradas y asesinadas por grupos de tareas de la Armada durante la última dictadura militar, y destacó que la Justicia argentina "es competente para juzgar sobre hechos acaecidos en territorio nacional". De esta forma, el titular del Senado salió al cruce de las declaraciones del canciller de Francia, Alain Juppé, quien durante una visita de poco más de 24 horas al país adelantó que informará a la Justicia francesa sobre las novedades producidas en torno del caso.

Juppé, quien el miércoles regresó a

París, se estaba refiriendo a las revelaciones que hicieron ante la Comisión de Acuerdos de la Cámara alta los capitanes de fragata Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón -cuyos pedidos de ascenso fueron rechazados por el Senado- sobre la aplicación de tortura por parte de la Armada. "Francia no olvida", dijo el ministro galo en referencia al secuestro y asesinato de las religiosas, perpetrado en 1977 frente a las puertas de la parroquia Santa Cruz, del barrio porteño de San Cristóbal. Y calificó de "muy graves" a las declaraciones de Pernías y Rolón.

De todos modos, Eduardo Menem puntualizó que estas afirmaciones de los marinos acusados de torturadores "no van a afectar el espíritu de conciliación" que promueve el Poder Ejecutivo.

Y agregó en tono duro que "en la Argentina la única competente para intervenir es la Justicia argentina, sin perjuicio de que se puedan emitir informes", aunque se negó a emitir opinión sobre el tema.

En el mismo sentido, el legislador se negó a adelantar cuál será la suerte que correrá el marino Alfredo Astiz, si es que el año próximo la Armada propone su ascenso al Senado. Astiz, conocido con el nombre de guerra de "el ángel de la muerte", fue involucrado por varios testimonios en el secuestro y posterior desaparición de las monjas francesas. "No todos los casos son iguales, no hay que prejuzgar, hay que ver cuáles son los pliegos y analizar cada caso en particular."

LOS ALTOS MANDOS CON CAMILION

Cavallo junta bronca militar

Los jefes de las Fuerzas Armadas se reunieron inesperadamente con el ministro de Defensa para hacer conocer "en forma oficial" su "malestar" por las declaraciones de Domingo Cavallo frente a empresarios.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, recibió ayer la inesperada visita de la plana mayor de las Fuerzas Armadas. El motivo del desembarco de los militares en el despacho de Camilión fue dejar sentado "el malestar" del sector por las declaraciones del ministro de Economía, Domingo Cavallo. En su desenfrenada carrera por generar "adhesiones", Cavallo había dicho anteayer en el coloquio empresario de IDEA que "me costaba mucho como ministro detener los reclamos de los militares en materia de aumentos salariales y de incremento de presupuesto para el sector". Los mandos militares dejaron trascender que si no se les da una respuesta al reclamo salarial iniciarían una avalancha de juicios para que se incorporen los suplementos a los sueldos. Además del malestar por razones económicas, Camilión escuchó de boca de los jefes castrenses las críticas por la decisión del Senado de no ascender a los marinos torturadores Pernías y Rolón (ver página 4).

Los teniente generales Mario Cándido Díaz (Estado Mayor Conjunto) y Martín Balza (Ejército), el almirante Enrique Molina Pico (Armada) y el brigadier general Juan Daniel Paulik llegaron a las 10 al despacho de Camilión y se retiraron veinte minutos después sin hacer declaraciones. Sin embargo, Defensa dejó trascender que los militares se quejaron ante Camilión porque ellos siempre respaldaron el proceso económico del presidente Carlos Menem y no presionaron al Gobierno. Voceros castrenses se preguntaron "si algún otro sector de la comunidad había colaborado tanto con el Gobierno" y advirtieron que "los comentarios de Cavallo crean problemas adicionales a los muy difíciles que deben afrontar las fuerzas ante los problemas salariales y funcionales".

Los jefes castrenses ratificaron ante Camilión que "con las sumas hasta ahora ofrecidas por Economía sólo puede enfrentarse el programa de Servicio Militar Profesional". A fines del mes pasado, el virtual estado deliberativo de las tres fuerzas desembocó en una reunión de los altos mandos con el Presidente. Menem descomprimió momentáneamente la situación mediante la creación de una comisión mixta con Economía para resolver los problemas salariales y presupuestarios. Sin embargo, más de un mes después no hay resultados y los militares volvieron a la carga.

Cavallo había dicho que no habrá mejoras salariales fuera del Presu-



Camilión le habla al oído al presidente Menem en el acto de ayer por la Prefectura Naval.

"Los comentarios de Cavallo nos crean problemas adicionales", dijeron los jefes de las Fuerzas Armadas.

puesto '95 y aconsejó que los militares vendan inmuebles y tierras improductivas para aumentar recursos. Los uniformados quieren soluciones más inmediatas. Los principales puntos de negociación son:

- La incorporación al sueldo de los suplementos. Esta medida significará una mejora para los mandos superiores, quienes cobrarían un 18 por ciento más por antigüedad al elevarse el piso del salario básico.

- El aumento de haberes. Los militares aceptarían una recomposición a cinco años con plazos prefijados. Esta alternativa dependerá de la ingeniería presupuestaria para redistribuir los recursos del '95.

- Buscar el "desenganche" de los haberes de los retirados de los activos.

Ayer trascendió que Camilión redoblará esfuerzos para "blanquear" los suplementos para tranquilizar la turbulencia. El argumento de los jefes castrenses es que si no se da vía libre a la incorporación de los suplementos al básico iniciarán juicios contra el Estado. Entre los uniformados aseguran que el costo sería mucho más alto: calculan que por ese camino el Tesoro tendría que desembolsar unos mil millones de pesos. Los oficiales quieren una solución antes de fin de año. Ese es el plazo límite que respetarán. De lo contrario acudirán a los tribunales acusando al Estado de pagarles en negro.

Heridos por un reclamo en Zapla

Varios trabajadores heridos y contusos y otros dos detenidos fue el saldo de violento enfrentamiento producido ayer en la ciudad jujeña de Palpalá entre ex obreros de los Alto Hornos Zapla y la Gendarmería. Las refriegas se sucedieron durante toda la jornada cuando los operarios cortaron la Ruta 66, que conduce a Jujuy, con ramas y neumáticos encendidos, de donde fueron desalojados por los gendarmes. Los ex empleados de la acería privatizada a un consorcio francocanadiense reclaman el pago de un fondo compensador de jubilaciones al que aportaron durante años pero que no pudieron cobrar cuando optaron por el retiro voluntario. Los ex obreros de Palpalá, una otrora próspera población a 20 kilómetros de la capital provincial, fueron respaldados por los bloques legislativos provinciales que intercedieron ante la Secretaría de la Presidencia para que se abone la deuda. Los manifestantes tuvieron duras consideraciones hacia el gobernador Oscar Perassi, un ex obrero y dirigente gremial de los Altos Hornos Zapla, a quien acusan de "traidor" por no respaldar el reclamo.

Página/12

en La Plata

Calle 8 N° 861 • P° 8° Of. "B"
Telefax (021) 21-1282

**La Comisión Nacional
de Transporte Automotor
SE TRASLADA
a Paraguay 1239,
C.P. 1057, Capital Federal.**

En las nuevas instalaciones podremos atenderlo con mayor comodidad y con toda la agilidad que nos permite nuestro nuevo equipamiento. (*) Allí funcionará también nuestro Segundo Centro de Atención al Usuario, con el teléfono de llamada gratuita 0800-30300.

(*) Debido al traslado, los días 28 y 31 de octubre y 1° de noviembre los trámites administrativos pasan al 2 de noviembre.



Ministerio de Economía
y Obras y Servicios Públicos



CNTA
Comisión Nacional de
Transporte Automotor

El noroeste a la colimba

Más de cinco mil jóvenes, incluidas muchas mujeres, ya han presentado solicitudes para cumplir el año próximo con el servicio militar voluntario en las provincias del noroeste argentino, una de las regiones del país donde más se siente la desocupación y donde se han registrado importantes conflictos sociales en los últimos meses.

El coronel Carlos Roberto Malatón, jefe de la Quinta Brigada Motorizada con asiento en San Miguel de Tucumán, destacó -en declaraciones al diario local *La Gaceta*- que la convocatoria al servicio militar pago "tuvo una repercusión favorable en el noroeste" y comparó que "ya tenemos más de cinco mil postulantes, cuando la demanda no superaba a los tres mil. La cantidad de voluntarios superó las expectativas que teníamos, inclusive llama poderosamente la atención el gran número de mujeres que ya se han presentado como voluntarias para cumplir con este servicio", agregó el jefe militar.

La inversión privada se cayó del tren

Aunque el servicio ferroviario de cargas mejoró, ninguno de los consorcios cumple con las inversiones prometidas, que fueron sobrevaluadas en la presentación de las ofertas.

(Por Cledis Candelaresi) Economía acaba de intimar a Nuevo Central Argentino, que explota el servicio de cargas del ex Ferrocarril Mitre, a explicar claras deficiencias en su plan de obras, mientras que apeló a la vía judicial para que Ferroeexpresso Pampeano (que opera el ramal RosarioBahía Blanca) pague el canon que adeuda. Pero la fla-

mante Comisión Nacional de Transporte Ferroviario, órgano regulador de los trenes de carga privatizados, se enfrenta a un escollo casi insalvable para cumplir con su tarea fiscalizadora: muchas inversiones comprometidas por los adjudicatarios fueron sobrevaluadas en las ofertas que este mismo Gobierno aceptó durante la licitación. Para los funcionarios sería como confesar sus propios pecados.

La Comisión, presidida por Roberto Pía—quien como director de Transporte Ferroviario comandó esas privatizaciones—tiene apenas un mes de vida y sólo una estructura provisoria para funcionar. Pero esto no fue óbice para que realizara el inquietante descubrimiento de que casi ningún concesionario cumplió con las inversiones comprometidas.

La cuestión pone a los reguladores en un brete ya que, en muchos casos, las excusas que plantean los adjudicatarios (entre los que se encuentran Techint, Comercial del Plata, Aceitera General Deheza, Pescarmona y Loma Negra) encuentran fundamento en las propias condiciones de la licitación. Tampoco quieren embestir de lleno contra empresas que, según dan fe los propios usuarios, mejoraron la paupérrima calidad del servicio que prestaba Ferrocarriles.

Lo cierto es que los concesarios apelaron a diversas maniobras para menguar el peso de las obligaciones asumidas. Uno de ellos se comprometió a invertir 5,6 millones de pesos en cuatro cruces ferroviarios. Sin embargo, consiguió hacer presuntamente la misma obra por la cuarta parte, y ahora lo atribuye a su supuesta "eficiencia".

Otro caso: el operador de una línea carguera—la Comisión prefiere mantener en reserva el nombre de estos infractores hasta definir un criterio sobre la cuestión—había prometido sustituir el vetusto sistema ferroviario de comunicaciones por otro de avanzada, basado en enlaces satelitales. Pero finalmente optó por uno de tecnología diferente, que costaría apenas una quinta parte del prometido. La explicación congeló a Economía: "Cuando hicimos la oferta, hace cuatro años, esto no estaba en el mercado". Un tercer ejemplo es el de un grupo que prometió comprar una decena de locomotoras, pero en lugar de eso las alquiló. Ahora dice que como, a diferencia de la

infraestructura, al final de la concesión el material rodante no vuelve al Estado, da lo mismo que lo compren o alquilen.

Mientras los directores de la Comisión estudian cómo enfrentar estas discusiones específicas, fueron avanzando en intimaciones por los incumplimientos globales. El 25 de octubre conminaron a NCA a que en un plazo máximo de 10 días dé las razones de sus incumplimientos y de cambios que, sin autorización, estaría ejecutando en su plan de obras.

También continuó con el embate hacia Ferroeexpresso (la sociedad que comanda Techint), en esta oportunidad para reclamarle por vía judicial que se ponga al día con algo más de un millón de pesos que debe al Estado por canon. Esta, sin embargo, no es la embestida más fuerte hacia el primer carguero privatizado: en la Secretaría General de Presidencia reposa desde hace unos meses una intimación de Economía para que pague los 20 millones comprometidos que no invirtió, reclamo que la empresa logró frenar gracias a un recurso de reconsideración y sobre el que debería haberse expedido la dependencia de Carlos Corach.



Todo parece bien en relación al desastroso servicio anterior. Al ante le cuesta sancionar porque avaló las sobrevaluaciones.

Vía aceitada

(Por C.C.) La reciente intimación oficial no es el único problema de NCA, consorcio que comanda Aceitera General Deheza, cuyo primer ejercicio, a diciembre pasado, cerró con un quebranto de 4 millones de pesos. Desde entonces puso en marcha una estrategia de saneamiento que le está permitiendo equilibrar sus cuentas, pero que incluyó un retoque en su estructura societaria. La Corporación Financiera Internacional, brazo privado del Banco Mundial, no sólo alivió el ahogo financiero del ferrocarril prestándole 10 millones de dólares, sino que se incorporó a la sociedad, de la que hoy posee un 15 por ciento.

La línea férrea que preside Roberto Urquía, el ucedista intendente de la localidad cordobesa de General Deheza, también apuntó con bastante éxito a captar tráfico no tradicionales, como contenedores, piedras o cítricos, y a consolidar su estrategia de integración. La aceitera no sólo es la principal usuaria del ferrocarril, sino además dueña del puerto privado de Rosario, una de las principales bocas de salida de la mercancía que transportan los convoyes. Su socia Román, en tanto, opera las dos terminales más importantes del puerto porteño, que se adjudicó tras muchos incidentes.

Lo cierto es que, incumplimientos mediante, el carguero que una Tucumán con Buenos Aires logró aumentar el tráfico, redujo alrededor de un 15 por ciento las tarifas y cosechó elogios de sus usuarios. Tal vez por este motivo Economía prefiere no reclamarle por sus faltas con demasador rigor.



Marta Taboada de Dillon

Detenida-desaparecida 28/10/76

Señor Presidente:

Ya que usted dice que "no hay que mirar al pasado", dígame entonces cómo le explico a mi hija qué pasó con su abuela.

Marta Dillon

Nuestro dolor no es pasado.

Tus padres: Angélica y Félix, tus hermanos: Graciela y Félix, tus hijos: Marta, Santiago, Andrés y Juan y tu nieta Naná.

Subsidios para el sur

Si entre los diputados de la Comisión de Presupuesto y Hacienda hay alguno de actitud crítica frente a la privatización de Aerolíneas Argentinas, el anuncio de Edmundo Soria debe haberle caído como plomo. Al desmenuzarse ayer ante los legisladores las partidas asignadas a su área para 1995, el secretario de Transporte explicó que se destinarán 6 millones de pesos para subsidiar a líneas aéreas privadas que presten servicio en la Patagonia, priorizando las que cubren aquellos puntos que—admitió el funcionario—quedaron semiaislados cuando Iberia—dueña de Aerolíneas y de Austral—reprogramó rutas y frecuencias con descarnado criterio de rentabilidad privada. En el ámbito del transporte automotor la consigna en otra: conseguir inversiones extranjeras que permitan renovar más de 3000 camiones. Para ello partirán misiones de funcionarios y transportistas.

TELEFONICA ACUSA

"Nos regulan unos incapaces"

Los 19 millones de pesos en multas que los entes reguladores llevan aplicados a las empresas concesionarias de los servicios privatizados son una herida abierta. Así lo pusieron de manifiesto los representantes legales de empresas telefónicas, eléctricas y gasíferas que participaron en un debate abierto con directores de los organismos fiscalizadores, a los que acusaron de querer mantener el control administrativo como si los servicios públicos siguieran bajo gestión estatal. Alejandro Fargosi, de Telefonía, fue quien llegó más lejos, al acusar al Estado de "estar acostumbrado a mandonear", pese a carecer de "gente capacitada para ejercer tanto control como se propone", porque el personal idóneo, afirmó, "se fue a las compañías privadas". Enseguida se preguntó si "el Estado está intentando recuperar la administración del servicio, ahora sin siquiera poner plata".

Alberto Devoto, director del Ente Regulador Eléctrico, intentó dejar a salvo al menos a su sector, al afirmar que "estoy seguro de que las empresas eléctricas no dijeron, no dirán ni dirían en ningún momento que el ente aspira a convertirse en empresa del Estado para manejar el servicio". Sin embargo, Rubén Barreiro, de Edenor—que tiene en su haber multas por aproximadamente cinco millones de pesos—, advirtió que "la gente, que apoya mayoritariamente el proceso de privatizaciones, podría comenzar a dudar de los beneficios y comenzar a preguntarse qué cambió respecto de la empresa estatal".

"Con la regulación se manifiesta el efecto hidra del Estado, porque

se le corta una cabeza pero aparece otra", graficó en tono dramático Fargosi, para agregar más adelante que "pareciera que la relación (entre los entes y las concesionarias) está en una etapa adolescente y tanto el Estado como algunas licenciatarias discuten todo constantemente". A su turno, Henouch Aguiar, de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, aclaró que los conflictos surgen a partir de la intención de las

compañías de crear monopolios de hecho y por las interpretaciones arbitrarias que suelen hacer de las pautas de concesión.

Finalmente, Aguiar sostuvo lo que a esa altura ya era evidente para todos los que concurren al debate en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas: "No es un momento pacífico. La relación entre los entes y las empresas es de gran tensión".

"EL GOBIERNO NO AYUDA"

Macri presagia despidos

Francisco Macri insistió ayer en que llegó el fin de las vacas gordas para la industria automotriz. El titular del grupo Socma y accionista principal de la empresa líder del sector, Sevel, presagió que se vienen tiempos de achicamiento y despidos como consecuencia del estancamiento en las ventas y la excesiva competencia externa. El empresario consideró que el mercado interno "está estancado, alcanzó un nivel que todavía no es el óptimo, pero de acuerdo con las condiciones económicas del país estamos frente a un nivel de no crecimiento".

"Acá la verdadera industria, que es la de autopartistas, no sabe qué va a pasar, si le conviene invertir en Brasil o seguir defendiéndose en la Argentina", apuntó Macri en relación a la inminente eliminación de barreras arancelarias entre los socios del Mercosur, en cuyo marco el sector automotor sigue negociando las pautas de un nuevo régimen es-

pecífico. En forma anticipada, pero cruda, el empresario italoargentino formuló sus reparos a la futura relación con el país vecino, subrayando las desigualdades que afrontaría la industria local.

El empresario señaló que "existe una gran inseguridad en el futuro, porque Brasil no define su política y, pese a ello, de alguna manera brinda más garantías a su industria que la Argentina, que tiene reglas de juego muy variables". Agregó que "el peligro está en que el sector automotor termine siendo una industria de montaje", pero aclaró que no serán las terminales las que se perjudiquen, "porque pueden construir o armar con piezas importadas, o terminar distribuyendo autos importados". Macri se quejó porque la industria local "no tiene el aporte del Gobierno para competir; se nos exige todo y no se nos ayuda cuando el éxito también depende del entendimiento entre gobiernos".

SEGUN EL EMBAJADOR EN LA ONU, EMILIO CARDENAS

'Hay que despersonalizar la conducción'

"Es tiempo de ocuparse de la pobreza", dijo también Cárdenas, para quien este gobierno está cerca del autoritarismo.

(Por Luis Cortina, desde San Carlos de Bariloche) El embajador argentino ante las Naciones Unidas, Emilio Cárdenas, dijo ayer que, más allá de valorar positivamente los cambios económicos producidos en el país, los inversores extranjeros comienzan a plantear que el Gobierno debe trabajar en la "despersonalización de la conducción", de modo tal que "si cambian los conductores, no implique que se vaya a cambiar de modelo" económico.

La confesión de Cárdenas, vertida durante el almuerzo de la segunda jornada del coloquio empresario de IDEA en esta ciudad, revela por primera vez que los empresarios quieren garantías de continuidad más allá de la presencia o no en el poder de Carlos Menem y Domingo Cavallo. Los inversores también reclaman, según Cárdenas, tradicionalmente mal avenido con Cavallo, que "ya es tiempo de ocuparse de la pobreza, porque advierten que el corte de subsidios y de los gastos corrientes termina reflejándose en el bolsillo de los más humildes", y eso podría alterar la situación social. Por otra parte, y aprovechando la discreción que otorga esta ciudad, un grupo de empresarios y representantes del Gobierno se reunieron para empezar a discutir la posibilidad de integrar a representantes del sector privado en las listas de candidatos para las elecciones de mayo próximo.

El coloquio será clausurado esta noche por el presidente Carlos Menem, que llegará acompañado por los ministros del Interior, Carlos Ruckauf, y de Trabajo, Armando Caro Figueroa; el jefe de Estado Mayor de la Armada, Enrique Molina Pico; el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, y los jefes de la CGT Antonio Cassia y Oscar Lescano.

Jorge Romero Vagni (grupo Soldati), Jorge Vives (Massalín), Horacio Diez (Ogilvy) y ex asesor de imagen del Gobierno) y Horacio Grosso (grupo Roberts) almorzaron en el hotel Tunquelén con el viceministro del Interior, Alberto Iribarne; el secretario general del PJ, Alberto Kohan (un habitué de estos encuentros), y el gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, con dos temas centrales de discusión: la apertura de "canales orgánicos" para la participación del sector empresario "en el nuevo esquema de poder que plantea la Constitución", incluyendo la posibilidad de ofrecer candidatos para incluir en las listas electorales.

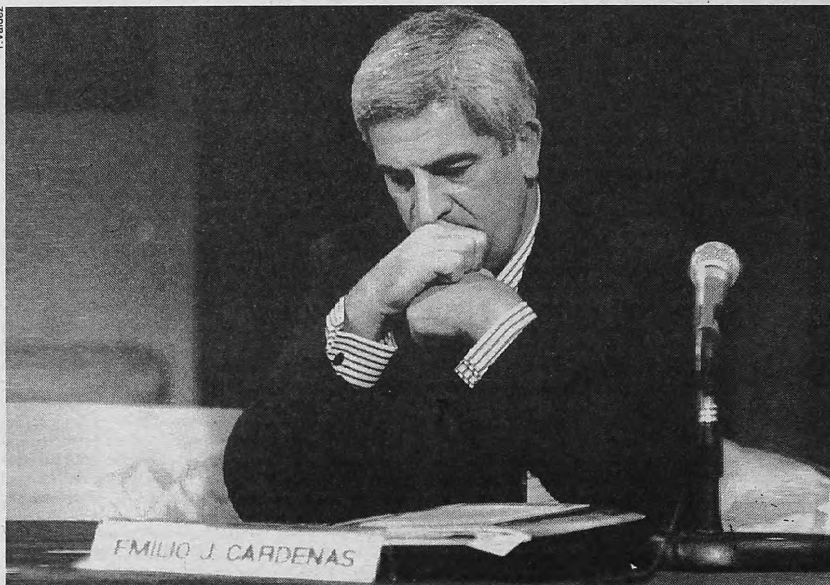
"Así como los sindicatos, los ganaderos o distintos grupos de profesionales tienen influencia en el Congreso con legisladores propios, queremos participar de la discusión de las leyes", explicó a este diario un asistente. Aunque el tema recién comienza a conversarse, "hubo muy buena predisposición", según la fuente. El otro tema fue organizar sistemas de capacitación para equiparar el nivel técnico de los funcionarios políticos y de carrera con el de los directivos privados.

A punto de viajar a Estados Unidos, Cárdenas opinó que el Gobierno ya atraviesa una etapa de cambio, "que por definición es arbitraria y está a medio camino del autoritarismo, por el margen de discrecionalidad que tiene". El segundo paso debe basarse en el diálogo entre los distintos sectores de la sociedad. "Los inversores tienen claro que no hay diferencias en temas centrales, pero tampoco se olvidan del poco tiempo que lleva este proceso, y esperan que ese consenso se extienda a otros temas para con-

firmar sus expectativas", señaló.

Cárdenas vio mermada la audiencia respecto de la noche anterior, cuando Domingo Cavallo expusiera su análisis de la situación fiscal. Sobre este punto, los empresarios consultados por este diario no manifestaron una preocupación excesiva aunque se mostraron alertas "ante cualquier cambio". Lo que más los inquieta es el impacto que puede tener sobre las tasas de interés un mayor endeudamiento del Estado para cubrir los baches.

"Con el pasado aún tan cerca la confianza hay que ganársela todos los días", sintetizó Jorge Brea, presidente de Shell. Mario Guaragna, hombre de Soldati, comentó que al holding no le desvela la situación fiscal. "Más nos preocupa que esto surja en el lanzamiento de la campaña electoral, porque la solución puede ser más complicada", advirtió. Según sus cálculos, el exceso de demanda de dinero en el mercado financiero obligará a los privados a pagar cerca de un punto más de tasa.



Emilio Cárdenas, ex presidente de ABRA y hoy representante del país ante las Naciones Unidas. Según él, a los inversores los inquieta que el modelo dependa de la presencia de Menem y Cavallo.

Economía tira papeles, pero no festeja

Bastó que Domingo Cavallo descartara ayer la emisión de otra serie de Bocon como medio de consolidar la nueva deuda previsional para que esos papeles recuperaran parte del terreno perdido en los últimos días. De todos modos, el ministro alertó que si no se detienen los juicios, el pasivo a consolidar alcanzaría los 15 a 20 mil millones de pesos. Al margen de la crítica situación financiera que padece el sistema jubilatorio, el panorama fiscal ya no ofrece un horizonte tan despejado como el de hace unos meses. Al respecto, el subsecretario de Financiamiento, Joaquín Cottani, aseguró que en los próximos dos meses el Gobierno colocará en el mercado Letras del Tesoro por 400 millones de pesos, ampliando la emisión a 2000 millones para 1995.

Esos papeles de corto plazo aún no han tenido buena aceptación en el mercado, ya que Economía pretendía pagar una tasa inferior a la reclamada por los banqueros. Para la emisión del año próximo, Cottani solicitará la correspondiente autorización del Congreso y espera colocar las Letras a plazos superiores a 90 días. Como es de suponer, en esta oportunidad, urgido de fondos frescos para cubrir los hoyos de las cuentas públicas, Cavallo atenuará sus ambiciones y deberá asumir un costo por encima del 6 por ciento anual en dólares y del 7,39 por ciento en pesos, que fueron las tasas de corte de las últimas licitaciones. Además de esa fuente de financiamiento, Economía deberá echar mano de otras para juntar los recursos faltantes para equilibrar las cuentas. La irrupción de un eventual déficit fiscal para el conjunto de este

año abre un interrogante sobre el resultado del próximo, que plantearía crecientes necesidades de colocar deuda. Según estimaciones de la consultora Melconian & Santángelo, en el '95 el Tesoro deberá ir a buscar fondos por casi 3700 millones de pesos al mercado voluntario de bonos, teniendo en cuenta la obtención de un superávit operativo de unos 2800 millones, meta que ahora parece ambiciosa.

Para hacerse de dinero, Economía, además de emitir más deuda, ya no podrá ser tan cuidadosa en la elección del

momento de colocar los paquetes accionarios de las empresas privatizadas en poder del Estado. Esto ya se verá la semana próxima, cuando pese a que la plaza está de capa caída se iniciará el período de suscripción de los papeles de Metrogás, con el objetivo de recaudar de 130 a 160 millones de dólares. Para el año próximo están en carpeta el resto de las compañías gasíferas (en febrero se subastarán los papeles de Gas Natural Ban), las eléctricas (Edenor y Edeur) y Petroquímica Bahía Blanca e Indupa.

Cavallo empujó al Bocon

La nota destacada de la jornada bursátil de ayer fue el fuerte repunte de los Bocon. La desmentida de Domingo Cavallo de que piense emitir otra serie de esos títulos para consolidar deuda previsional (ver aparte) mejoró el clima de negocios con esos papeles, que en las últimas ruedas habían perdido en promedio 10 por ciento. La segunda serie nominada en pesos, por ejemplo, subió ayer 7,4%. En tanto, las acciones registraron una tibia recuperación luego de tres ruedas negativas. Los principales papeles avanzaron 0,7%, con un volumen de 30,9 millones de pesos, 14% menor al del día anterior. Entre las líderes se destacaron Bagley, que subió 4,0%, y Telecom, que lo hizo en 2,5 puntos. Por otro lado, el Banco Central siguió perdiendo reservas al desprenderse de 107,2 millones de dólares, con lo que el balance del mes arroja una sangría de 134,1 millones. Al respecto, el presidente de la entidad monetaria, Roque Fernández, explicó que las ventas de divisas responden "únicamente a la liquidez reinante y nada tienen que ver con inestabilidad o inquietud financiera".

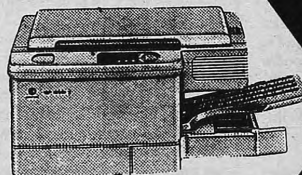
REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultémoslo, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347

ASEGURESE UN OPTIMO SERVICIO DE FOTOCOPIADO CON EQUIPOS NUEVOS MITA® o MINOLTA®

Modelos para todos los segmentos de copiado. Comuníquese con el distribuidor más cercano a su domicilio.



Capital y Zona Oeste
COPINOR
662-0243 • 662-9381
Kennedy 666 • Hurlingham

Capital y Zona Sur
DLF Electrónica S.A.
302-3696 • 301-0385
B.O. Martín 2121
Barracas (Capital)

Capital y Zona Norte
PS FOTOCOPIADORAS
951-4440 • Tel. Fax. 952-7050
Tucumán 2163 4º "A" Once (Cap.)

VENTA - ALQUILER - LEASING - SERVICIO TECNICO INSUMOS

MITA® ES MARCA REGISTRADA DE MITA CORPORATION LTD.
MINOLTA® ES MARCA REGISTRADA DE MINOLTA CAMERA Co.

La Corte Suprema ya trata el caso de los jubilados

Mientras resuelve el caso piloto del jubilado José Benito, el máximo tribunal suspendió el pago de los aumentos de jubilaciones acordados por la Justicia.

La Corte Suprema de Justicia admitió ayer el recurso extraordinario presentado por el Gobierno en la causa del jubilado José Benito, considerada como el "caso piloto" entre los cientos de procesos iniciados por la clase pasiva en demanda del reajuste de sus haberes. Con esta decisión el tribunal dio el primer paso formal hacia la resolución de un conflicto que, según todos los pronósticos que circulan en el cuarto piso de Tribunales, será fallado en línea con los deseos del ministro de Economía. Cavallo pretende que se revertan las sentencias de primera y segunda instancia dictadas en favor de los jubilados para

ahorrarle al Estado una erogación que superaría los mil millones de pesos.

En un acuerdo en el que coincidieron sus nueve miembros, la Corte consideró que los recursos extraordinario y de queja presentados por el Estado en el caso Benito "pueden, prima facie, involucrar cuestiones de orden federal susceptibles de examen". Aunque la resolución fue unánime, sin disidencias, llevó la firma de sólo siete de los conuejes. Se abstuvieron Enrique Petracchi y Augusto Belluscio.

La falta de pronunciamiento de Petracchi tiene que ver con otra cuestión que el tribunal dejó pendiente de resolución: el debate sobre si se acepta

o no la recusación presentada en su contra por el Ministerio de Trabajo, y la consiguiente decisión del juez de apartarse del caso. Petracchi fue recusado a raíz de sus declaraciones públicas sobre la justicia del reclamo de la clase pasiva, consideradas por el Gobierno como "prejuzgamientos".

De entre los cientos de casos de jubilados pendientes de resolución en la Corte, el tribunal sentará jurisprudencia con el fallo de la causa caratulada "Benito, José, contra Caja Nacional de Previsión de la Industria, Comercio y Actividades Afines". El jubilado Benito obtuvo en primera instancia un fallo favorable a sus reclamos para que la ANSeS (Administración Nacional de Seguridad Social) le reajuste sus haberes, sentencia que después fue ratificada por la Cámara de Seguridad Social. Al apelar ante la Corte, el Gobierno evitó que el demandante pudiera cobrar la liquidación que le corresponde. La decisión que tomó ayer el máximo tribunal decretó "la suspensión del curso del proceso", frenando expresamente cualquier posibilidad de cobro.

La mayoría de los jubilados que demandaron el reajuste de sus haberes llevan años aguardando una resolución definitiva. Pero estos casos tomaron estado público recién en las últimas semanas, cuando el ministro Cavallo acusó públicamente a los jueces que fallaron en favor de la clase pasiva y afirmó temerariamente que, si el Estado debe pagar finalmente esas



Ricardo Levene, presidente de la Corte. Suspendió los pagos.

Además del Gobierno, una jubilada pidió resolución al tribunal.

Privilegios

El presidente Carlos Menem anunció que el Gobierno dará a conocer una lista de "jubilados de privilegio" que se beneficiarían con las sentencias judiciales que conceden aumentos a los pasivos. Dijo que esos jubilados suman unos mil "que pasarían de 2 mil a 8 mil pesos y además cobrarían la retroactividad". El Gobierno justifica su oposición a los aumentos que hasta ahora dio la Justicia aduciendo que beneficiará a los mejor pagos.

FLEXIBILIDAD LABORAL

Miguel es comprensivo

Mientras la mayoría del sindicalismo se pronunció en contra del proyecto de flexibilización para empresas de menos de 50 empleados elaborado por el Gobierno, el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel marcha contra la corriente. "La flexibilización laboral no es del todo mala", aseveró ayer en un plenario de las 62 Organizaciones donde formalizó el apoyo del sector a la reelección de Carlos Menem y Eduardo Duhalde. Con la evidente intención de recuperar espacio político dentro del oficialismo, sostuvo además que una norma como la difundida "servirá para blanquear una situación que ya se da en varios gremios".

La llamativa comprensión de los puntos de vista gubernamentales marchó en línea con su vaticinio político. "El justicialismo ganará en la primera rueda", dijo. Miguel condicionó un virtual apoyo a la flexibilización a que "no altere los derechos de los trabajadores".

En su discurso, lleno de veladas alusiones al proyecto de flexibilización oficial, Miguel pidió "respeto al artículo 14 bis de la Constitución", donde se establece la vigencia de las convenciones colectivas. El ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, explicó que más que proponer el desdoblamiento del aguinaldo en doce cuotas, la posición oficial es que todos las instituciones laborales—incluido, naturalmente, el aguinaldo—puedan ser modificados a través de la negociación colectiva.

Abundando sobre el punto de vista, el apoderado miguelista, Torcuato Fito, sentenció que "el 14 bis no podrá ser modificado, limitado, ni cercenado por ningún decreto o reglamento de necesidad y urgencia, porque ello implicaría un ataque injustificado a su vigencia constitucional".

En tanto, el otro proyecto laboral en discusión: el de Accidentes de Trabajo será discutido hoy en la reunión de gabinete nacional. Se trata de un proyecto cuyo texto acordaron consensuar gremialistas e industriales. La norma aún no pudo ser redactada y, ante las demoras, el ministro de Economías amenazó ya dos veces con reemplazarla por un proyecto propio referido a las PyME. Ayer debería haber ocurrido pero volvió a postergarse.

"La suspensión se debió a la necesidad de que las partes puedan seguir negociando los distintos puntos en cuestión", señaló el titular de la Cáma-

ra Argentina de Comercio (CAC), Jorge Di Fiori. El directivo dijo que "el principal tema que se debatirá el lunes es la pretensión de los trabajadores de establecer una renta en los casos de incapacidad física, en vez del monto fijo que se les abona en la actualidad". Los empresarios quieren, en cambio, que esa renta no sea superior al monto fijo actualmente en vigencia.

Opinión
Por Julio Saguier*

El martes 18 de octubre de 1994, en la columna "Opinión", se publicó un trabajo del doctor Horacio Schick, secretario de la Asociación de Abogados Laboralistas, en la que se analizan de manera crítica diversos aspectos del anteproyecto de ley de reordenamiento judicial impulsado por el Ministerio de Justicia de la Nación.

No pretendo debatir las bondades o deficiencias del referido anteproyecto sino, únicamente, formular una respetuosa disidencia con algunas de las expresiones que el trabajo contiene acerca del instituto de la mediación. La naturaleza y alcances de este método no parecen haber sido comprendidos acabadamente por el columnista, lo que resulta sorprendente en tanto las relaciones de trabajo constituyen uno de los campos en los que la mediación ha probado su eficacia y ha alcanzado un gran desarrollo en otros países. La preocupación del doctor Schick acerca de la aplicación de esta instancia en los procesos laborales, si bien legítima, parece injustificada.

Para propender a la descongestión de los tribunales y, en definitiva, para mejorar la calidad del servicio de justicia (cuyas deficiencias reconoce y seguramente padece el propio doctor Schick), el anteproyecto se propone introducir una instancia de mediación como requisito previo a la tramitación regular de los procesos judiciales. Radicada una demanda, no sólo se sorteará el juez competente sino también un mediador, en este caso de una lista de abogados que acrediten haber realizado una especialización a tal efecto. La demanda quedará reservada en el juzgado, y el mediador contará con un plazo de sesenta días, prorrogable únicamente por acuerdo de partes, para intentar una solución negociada.

Esta no es la oportunidad para desarrollar las innegables ventajas de la mediación como método alternativo de resolución de controversias. No sólo existe al respecto una profusa y rigurosa bibliografía nacional y

extranjera; la concreta experiencia comparada nos revela que el instituto ha demostrado su eficacia en tanto permite resolver los conflictos de manera no sólo más rápida y económica sino, fundamentalmente, más beneficiosa para las partes. La intervención de un tercero imparcial permite desentrañar, detrás de las posiciones que formalmente adoptan las partes, qué es lo que éstas realmente quieren y, por supuesto, si es posible, solucionar la controversia a través de una solución mutuamente aceptable. El mediador no tiene autoridad para imponer solución alguna; sólo facilita la comunicación entre los interesados para que sean éstos quienes, en definitiva, decidan lo que estimen más conveniente a sus intereses. La mediación ha probado ser efectiva aún cuando las partes no logran solucionar todos los puntos en disputa, en tanto los acuerdos parciales redundan en un acortamiento y abaratamiento del pleito ulterior.

El mediador conversa con ambas partes, o privadamente con cada una de ellas. En las sesiones privadas, la rigurosa confidencialidad que debe guardar acerca de todo aquello que las partes no le autoricen expresamente a revelar permite ir explorando cuáles son los reales intereses que subyacen detrás de las rígidas posiciones procesales.

El doctor Schick no puede desconocer que la duración y el costo de los procesos laborales genera una absurda exageración de los reclamos. Los demandados se ven compelidos a transar el pleito para no verse obligados a pagar altísimos honorarios de abogados y peritos, que se regulan sobre la base del "monto de la demanda". A ello se agrega una muy fuerte, aunque entendible, presión de los funcionarios judiciales para que las partes "arreglen". Si la transacción no se alcanza en la audiencia que se fija a tal efecto, la "solución para el trabajador llegará luego de varios años (la congestión es tan grande que existen juzgados laborales que hoy están designando audiencias para el año 2001!!!). Afirmo el colega que "en el terreno laboral, la

desigualdad entre trabajador y empleador impide un resultado con mínimas garantías de equidad". No se advierte ninguna razón que pueda apoyar semejante afirmación dogmática, sobre todo si se considera que, de hecho, una enorme cantidad de juicios laborales finaliza hoy con un acuerdo entre las partes, circunstancia que no parece preocupar al autor del trabajo que comentamos. Con la mediación, simplemente, se explorará la posibilidad de lograr ese acuerdo inmediatamente después de promovida la acción judicial (y no luego de varios meses o años, según pueda acomodarse la agenda del juzgado), y con aplicación de técnicas probadas por parte de un profesional que ha recibido para ello un entrenamiento especial.

Se trata de que el acuerdo llegue antes, de manera más económica y racional para todas las partes y, en especial, para el propio trabajador. El carácter alimentario de los créditos laborales exige, con mayor razón, una rápida solución de la controversia.

Sorprende también que el doctor Schick considere que el mediador carecerá del necesario control y que la mediación laboral significará "eludir el sometimiento a la justicia". El anteproyecto referido en modo alguno implica que la actuación del mediador, y los resultados de su gestión, queden al margen del juez de la causa. Todo lo contrario, los eventuales acuerdos a que se llegue durante el procedimiento de mediación deberán ser homologados por el tribunal.

Como siempre ha sucedido y sucederá, con mediación o sin ella, ningún acuerdo es válido si viola los principios y normas que constituyen el llamado orden público laboral. Finalmente, y por obvio que parezca, es previsible que el trabajador participe de la mediación asistido por el abogado que ya ha redactado e interpuesto la demanda, quien velará del modo habitual por la mejor defensa de los derechos de su cliente.

* Secretario del Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires.

AVANCE EN LA EXPLOTACION PETROLERA

Kelpers a paso redoblado

El Consejo Legislativo de las Malvinas aprobó un paso fundamental para la búsqueda de petróleo en las islas.

(Por María O'Donnell) Después de debatir frente al público durante una hora y media, los miembros del Consejo Legislativo de las Malvinas aprobaron ayer, tal como adelantó *Página/12*, la legislación que regula el llamado a una licitación para la explotación de petróleo en las aguas lindantes con las islas, prevista para abril del año que viene. "Es el paso fundamental en la búsqueda de petróleo", opinó la consejera Wendy Teggart en un diálogo telefónico con este diario.

Hasta ahora, los isleños vetaron cualquier posibilidad de acuerdo entre el Reino Unido y la Argentina para la explotación petrolera en la zona, porque se niegan a reconocer que existe una disputa de soberanía sobre las Malvinas. Mientras tanto, resolvieron avanzar en forma solitaria con la legislación e ignorar las protestas argentinas.

"Hay una gran distancia en la aprobación de una legislación y su aplicación definitiva", dijo ayer un vocero de la Cancillería para restarle importancia a la decisión que ayer tomó el Consejo Legislativo de las Malvinas. El canceller Guido Di Tella agregó—confía en que los isleños no abrirán la ronda de licencias sin antes firmar un acuerdo con la Argentina.

El argumento de Di Tella es que

ninguna empresa petrolera se arriesgaría a invertir sumas millonarias en una zona sometida a una disputa de soberanía. Su estrategia consiste en atacar la seguridad jurídica del proceso. Por eso amenaza con una presentación argentina ante los tribunales internacionales para reclamar la ilegalidad de la explotación petrolera por parte de los isleños.

En las Malvinas, por ahora, sólo están dispuestos a permitir la participación minoritaria de una empresa argentina dentro de los consorcios que podrán presentarse en la licitación. Las pautas legales del proceso para la búsqueda de petróleo quedaron fijadas en el *Offshore Mineral Bill* que ayer aprobaron los consejeros de las islas por seis votos a favor y uno en contra.

El Consejo Legislativo de las islas está compuesto por ocho miembros, pero uno de ellos, Bill Luxton, estaba en Londres en el momento de la votación, que se produjo en una reunión presidida por el gobernador David Tatham, un diplomático del Foreign Office nombrado por la reina de Inglaterra. La única que votó en contra fue Wendy Teggart, quien dijo que el proceso avanzaba demasiado rápido para su gusto.

El próximo paso previsto por los isleños es aprobar una serie de leyes complementarias que protejan al medio ambiente de la industria petrolera y regulen las cuestiones impositivas. En abril de 1995, según el calendario oficial, se pondrán a la venta los pliegos de adjudicación y las empresas ganadoras se lanzarán a explorar el terreno al año siguiente.

El temor que expresó Teggart durante el discurso que pronunció para fundamentar su voto negativo es compartido por muchos isleños. Las Malvinas son una pequeña comuni-



Wendy Teggart, consejera malvinense, votó en contra. "Es el paso fundamental en la búsqueda de petróleo."

dad de algo más de dos mil habitantes que viven de los generosos ingresos que perciben por la venta de licencias para la pesca de calamar. La apacible vida de los isleños se alteraría por completo si las empresas descubren que hay petróleo bajo sus aguas.

Pero los malvinenses demostraron ayer que por las regalías están dispuestos—entre otras cosas—a enfrentar las protestas argentinas, duplicar su población con la llegada de los trabajadores para la industria petrolera y afectar el medio ambiente que por ahora es uno de los más immaculados del planeta.

"Offshore Mineral"

El documento que ayer aprobó el Consejo Legislativo de las islas Malvinas es un mamotreto de 86 páginas que resulta árido para cualquier persona que no esté familiarizada con las leyes que regulan a la industria petrolera. El *Offshore Mineral Bill*—así se llama—tiene seis partes.

"El objetivo del acta consiste en diseñar el marco legal básico para la exploración y explotación de minerales en alta mar y darle al gobierno de las islas el control de esas actividades", reza la introducción del documento al que tuvo acceso *Página/12*.

La parte más sustantiva es la que regula cómo serán las licitaciones, que se dividirán en varias etapas. La primera será para la exploración del terreno. Si las empresas adjudicatarias descubren que existe petróleo en las aguas lindantes a las islas Malvinas, tendrán derecho a renovar la licencia para explotar las riquezas en alta mar.

Hay un capítulo entero que regula las medidas que deben tomar las empresas adjudicatarias para prevenir la contaminación del ambiente por la industria petrolera. Hay una cláusula que estipula cómo se aplicará la ley criminal de las islas Malvinas y cómo serán las condiciones de trabajo en las plataformas petroleras.

Lo único que queda sujeto a una decisión posterior es el régimen impositivo y el valor de las regalías, que se fijará según el precio del mercado al momento de la extracción.

LOS FISCALES A FRANCIA

Un juez para casos especiales

Página/12
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) El juez francés Jean Louis Bruguière, con quien se entrevistarán en París dos fiscales generales argentinos y dos secretarios del juez Galeano en su búsqueda de datos que aporten a la investigación por el atentado contra la AMIA, es una síntesis extrema del juez ideal y del personaje literario por excelencia. Conocido por sus métodos autoritarios, su silueta fornida, una pipa que jamás lo abandona y su desprecio vehemente por las jerarquías judiciales, Jean Louis Bruguière es desde hace 10 años una "star" de la lucha antiterrorista.

Su currículum comprende una extensa serie de casos ligados a la lucha antiterrorista entre los cuales se destacan la instrucción del terrorista Carlos, el atentado contra el avión de la UTA y el del grupo terrorista francés Acción Directa. Hace un par de meses, cuando Carlos fue traído a Francia desde Sudán y mantuvo su primera audiencia con Jean Louis Bruguière, el terrorista venezolano saludó al juez con esta reverencia: "Cómo le va, usted y yo somos dos estrellas, no es cierto". Apodado el Cowboy, el Almirante o el Hombre Tranquilo, Bruguière escapó por escasos segundos a la muerte cuando en 1987 un policía desactivó a tiempo la granada que alguien había conectado en la puerta de su casa.

El juez francés saltó primero a la fama con las investigaciones en torno del caso de un japonés caníbal y luego con el juicio al grupo de Acción Directa. Sin embargo, desde hace unos 5 años, Bruguière sólo se ocupa de los legajos terroristas que sean de Medio Oriente, iraníes, libios, palestinos o sirios, y esto le ha vali-

do una reputación tan sólida como la protección con la que se desplaza. Instalado en el último piso del Palacio de Justicia, su oficina está protegida por una caja de hierro blindada. Pocos magistrados cuentan con los medios de este personaje poco común: se desplaza en vehículos blindados y obtiene las órdenes de misión en una "cuestión de segundos" y hasta consiguió que lo trasladaran a la capital libia en un barco de guerra en el marco de sus investigaciones sobre el atentado contra el avión de la UTA. En el contexto de esa misma pesquisa, Bruguière se entrevistó el año pasado en las cárceles españolas con Monzer Al-Kassar.

Metódico, ordenado y de una desconfianza legendaria, Bruguière conoce como pocos los mil vericuetos del terrorismo de origen iraní. Es él quien investigó con acertado éxito las condiciones en que fue asesinado en París el ex primer ministro iraní Chapur Bajtiar y quien, en un informe de una gran riqueza informativa, desmontó uno tras otros los engranajes con que se mueve la máquina terrorista iraní cuando opera en el extranjero. Los periodistas acreditados en el Palacio de Justicia dicen de él que "su oficina es, por sí sola, un verdadero centro de inteligencia y de informaciones sobre el terrorismo internacional, particularmente el iraní". Bruguière se distinguió también en Francia por los aprietos en los que supo poner a la diplomacia francesa en el curso de sus investigaciones. Cuando viajó, Bruguière hace temblar a la Cancillería y nunca duda en pasar por encima del riguroso ceremonial que rige las relaciones entre los Estados. En los últimos tres años, Jean Louis Bruguière hizo tantos viajes que en algunos círculos se lo conoce por el evocador sobrenombre de "el juez volador".

CUBA

El diario cubano *Granma* anunció ayer el recambio de embajadores de ese país en la Argentina. Miguel Bruguera del Valle retornó a La Habana hace tres meses para asumir como segundo del Ministerio de Turismo recientemente creado en Cuba. El cargo máximo de la embajada que Cuba tiene en el barrio de Belgrano quedó vacante hasta que el gobierno designó a Nicolás Rodríguez Astiazarán, quien actualmente se desempeña como viceministro de Relaciones Exteriores. Antes de recalar en La Habana, Astiazarán estuvo destinado en Alemania y Rumania, entre otros países. El nuevo embajador llegará a Buenos Aires el mes que viene y recién asumirá su cargo después de cumplir con el trámite de presentar sus cartas credenciales ante el presidente Carlos Menem.

Cascos Blancos en la ONU

El presidente Carlos Menem presidirá en enero en Nueva York la cumbre del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, reveló ayer el embajador argentino ante la ONU, Emilio Cárdenas. El funcionario adelantó además que en ese encuentro "se dará particular tratamiento a la iniciativa presentada por el gobierno argentino para la creación de los Cascos Blancos", un cuerpo que atenderá cuestiones humanitarias (lucha contra el hambre y la pobreza). El anuncio fue formulado por Cárdenas durante una exposición que realizó ante el auditorio de empresarios que participan del coloquio organizado por el Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina (IDEA) y que se desarrolla en el Hotel Llaol Llaol.

El "sí" chileno

El Consejo de Seguridad (COSENA) chileno consideró ayer que el fallo del Tribunal Arbitral que reconoció la soberanía argentina sobre Laguna del Desierto deberá ser acatado y que el gobierno deberá agotar las instancias para que se atienda su posición. "El fallo debe ser respetado sin perjuicio de que el acatamiento permita considerar el ejercicio del derecho irrenunciable y legítimo de Chile de agotar las instancias tendientes a salvaguardar el superior interés del país", señaló el cuerpo integrado por autoridades gubernamentales y militares. El COSENA, organismo constitucional asesor del presidente de la nación, del Congreso o del Tribunal Constitucional en materia de seguridad exterior o interior, fue convocado por el jefe del Estado, Eduardo Frei, con la expresa misión de revisar a fondo la resolución del Tribunal Arbitral.

Chacho Alvarez juega de adelantado en Córdoba

El líder del Frente Grande hizo campaña en un pueblo que irá a elecciones tres meses antes que el resto del país. Pino Solanas vuelve a la carga, pero no va a la interna.

(Por Ernesto Semán, desde Córdoba) Los carteles, pasacalles y pintadas que ayer poblaban Marcos Juárez para recibir al líder del Frente Grande decían "Chacho Alvarez presidente". Pero aquí, la prueba de fuego será tres meses antes del 14 de mayo, cuando los habitantes de esta ciudad elijan a su intendente. El FG quiere disputarle la intendencia a una agrupación vecinal, para producir el primer caso testigo de cara a las elecciones presidenciales, y por eso Alvarez la incluyó en la apretada agenda de su segunda visita a Córdoba.

El 9 de setiembre último, Chacho Alvarez comenzó su campaña electoral en esta provincia. En el tiempo que pasó hasta la visita que comenzó ayer y terminará mañana, realizó 65 actos a lo largo de todo el país. Tanto entrenamiento le ha servido para afinar

su discurso, que ayer retomó el tono de oposición.

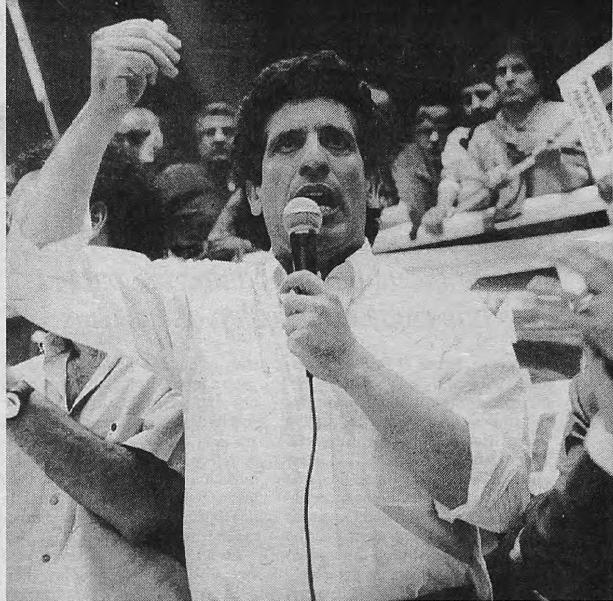
Dario Alessandro y Guillermo Estévez Boero llegaron con el candidato presidencial del FG desde Buenos Aires, pero la comitiva frentista local fue similar a la que lo recibió hace menos de dos meses. Horacio Viqueira estuvo siempre a su lado, acompañados de Luis Rébora y Francisco Martínez, mientras que Jorge Bertona, ex abogado de Talleres de Córdoba, puso su avioneta y su piloto para moverse dentro de la provincia.

Al igual que en el resto del país, Alvarez divide su tiempo entre el trabajo de campaña electoral, la organización de la interna de la agrupación y la discusión de las candidaturas para el año que viene. Los aviones se han convertido en los únicos lugares tranquilos para dormir un poco, como lo hizo ayer en la hora que demandó el

traslado desde Córdoba hasta Marcos Juárez.

La pequeña localidad cordobesa está en el límite con Santa Fe, una de las tierras más ricas del país, y el gobierno local en manos de una agrupación vecinal con un fuerte apoyo de votantes radicales. Sus habitantes se asomaron desde sus casas a ver pasar la caravana, y Alvarez pudo recoger saludos tanto en el centro como en Barrio Villa Argentina, una de las zonas pobres del lugar. Daniel Calvo, que abandonó el justicialismo hace poco, será el hombre del FG que intentará capitalizar ese consenso como candidato a intendente.

Los militantes que organizaron la gira se entusiasmaron más por la noche, cuando Alvarez llenó el salón del Club Italiano. De pie frente a unas 250 personas, el candidato presidencial repitió su llamado a la conformación de un nuevo bloque social, criticó duramente la política agraria del gobierno nacional y reivindicó el "corte transversal" de la política. Estévez Boero estuvo presente en todos los actos. Es la segunda vez que se lo ve junto a Chacho Alvarez de gira por el interior del país. La semana pasada, Guillermo Estévez Boero tampoco se perdió la visita a Chacho y Corrientes y asegura que seguirá estando en las próximas. El diputado del Partido Socialista Popular es uno de los nombres que la Unidad Socialista baraja en la pelea por ver quién acompaña a Chacho Alvarez en la fórmula presidencial, y sus últimas apariciones no son casuales. Los dirigentes socialistas especulan con que, finalmente, Bordón no acepte integrar en segundo término el binomio presidencial y se desate una nueva disputa por ese lugar.



Chacho Alvarez volvió a la campaña con tono más opositor. En menos de dos meses, realizó 65 actos en todo el país.

MASSACCESI EN LA PLATA

Palos a Fredi y Menem

(Por Alejandra Rey) El gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi desembarcó ayer la ciudad de La Plata, bastión histórico de Federico Storani, con un discurso de oposición "a este modelo de hotel cinco estrellas que promueve el Gobierno" y con golpes bajos hacia adentro del partido. "Basta de profesores que hacen diagnósticos y que después llevan al radicalismo a una confitería céntrica para hacer alianzas", dijo el patagónico durante una reunión de su sector en la Casa Radical Ricardo Balbín, en obvia alusión a Fredi. "Basta de alianzas dirigenciales: yo quiero hablar con ese afiliado al que le da vergüenza votar en las internas. Nosotros somos la verdadera oposición".

Massaccesi arrancó con una confesión de prensa en el Consejo Profe-

sional de Ciencias Económicas, hizo una caminata por la peatonal platense y distribuyó botellas de jugo de manzana de Río Negro con una etiqueta en la que se leía su nombre y el slogan "el nuevo hombre". Una guardia de estudiantes rionegrinos —con teléfonos celulares— y de chicas que reparten folios, brochés, llaveros y folletos está siempre a su lado.

"Hay un gobierno que mira hacia el hemisferio norte aunque nosotros estemos en el sur. Por eso, la UCR necesita ofrecer verdaderas acciones de oposición y no solamente discursos. Yo soy consciente que dentro de mi partido hay gente que hace una suerte de menemismo. Este partido ha abusado del acuerdismo político. Nosotros, en cambio, queremos demostrar que somos oposición." Durante más de una hora en que la prensa le recordó constantemente que estaba en la tierra de Storani —"él es cordobés, no se olviden", respondió—, negó que hubiera hecho campaña por el Sí a la reelección de Duhalde, pero afirmó que si hubiera sido miembro del partido en la provincia no se habría opuesto.

Defendió la estabilidad pero aseguró que no es "patrimonio del oficialismo", criticó la política exterior de Menem explicando que, "como democrático que soy, estoy a favor de la autodeterminación de los pueblos y, por lo tanto, pienso que lo que se hace con Cuba es directamente de mal gusto", y sostuvo que algunas privatizaciones están bien hechas, como la de Gas del Estado, "que tiene un excelente marco regulatorio", y otras son "un escándalo, como la de Aerolíneas Argentinas, que seguramente va a llegar a la Justicia. Si somos gobierno y eso no sucede, tendremos que revisarla".

Pino no va a las internas

"No vamos a participar de la interna y no nos vamos del Frente. Quedaremos como una oposición interna, sin ocupar lugares en las listas de candidatos y en la conducción del FG. Pino no se postula a nada y vamos a trabajar con la base y en los barrios." De esta forma, un íntimo colaborador de Fernando "Pino" Solanas anticipó anoche a **Página/12** la decisión que tomaría en las próximas horas la Corriente Grande, el sector que acudilla al cineasta. De confirmarse, esta resolución provocará seguramente la anulación de las internas convocadas para el 27 de noviembre —ya afronta enormes dificultades de organización—, y Solanas encabezaría una oposición centrada en la crítica a la conducción que ejerce Carlos "Chacho" Alvarez. En declaraciones realizadas en Mendoza, Solanas dio la tónica: "No nos vamos del Frente, pero queremos denunciar que ésta es una elección interna espuria y jurídicamente inexistente. Además, no vamos a avalar una propuesta programática que se aparta de las banderas originales del Frente Grande. Denunciamos estas desviaciones de una mesa de conducción que se autoeligió".



¿No pensó en tener una buena protección médica?



MEDIPLAN
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188 -

Agencia Centro: Av. Córdoba 1344 Tel.: 49-0772 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882 - Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

Maestro

El gobernador Carlos Maestro dio "libertad de acción" a los afiliados radicales de Chubut para la interna del 27 de noviembre. Maestro hace equilibrio en los gestos políticos. La semana pasada, durante una reunión de mandatarios patagónicos, saludó la circunstancia de que un hombre del sur (Massaccesi) aspire a la candidatura presidencial. Pero el lunes próximo recibirá en su despacho a Storani y protagonizará con él una conferencia de prensa.

LA 9 DE JULIO SERA UN POLIDEPORTIVO

Feliz domingo en la ciudad

Desde mediados de noviembre, los fines de semana la 9 de Julio será sólo para caminar y practicar deportes.

Por decisión del intendente Jorge Domínguez, a partir de mediados de noviembre durante los fines de semana habrá algunos cambios en dos lugares característicos de la ciudad. Los domingos de 8 a 12 horas la avenida 9 de Julio desde el Obelisco hasta Marcelo T. de Alvear se convertirá en un pavimento y poco verde polideportivo, auspiciado por diversas empresas y federaciones. Por otra parte, quienes utilizan los bosques de Palermo como lugar ideal —o por lo menos efectivo— para estacionar el auto y dedicarse a las tertulias amorosas deberán cambiar de escenario entre las 8 horas del sábado y las 20 del domingo ya que en esa zona habrá veda vehicular. Ayer se aclaró que las medidas de la 9 de Julio, anunciadas con bombos y platillos, forman parte en realidad de un programa piloto que en principio durará hasta fines de diciembre. El concejal radical José García Arecha se queja de que hace cuatro meses los justicialistas bloquean proyectos alternativos "más ecológicos" que los del intendente (ver recuadro).

"En respuesta al pedido de entidades ecológicas", las calles internas del Parque 3 de Febrero y el Rosedal serán cerradas al tránsito "con el objetivo de que la gente pueda caminar, andar en bicicleta o correr dentro del perímetro marcado por Figueroa Alcorta, Libertador, Dorrego, Sarmiento, La Pampa y Lugones", indicó el jefe de prensa comunal, Oscar Tafetani. Con esta medida, las líneas de colectivos que por allí circulan —como la 130 y la 160— deberán reorganizar sus recorridos por medio de pautas fijadas por la Secretaría de Transporte municipal y la Policía Federal.

A partir del 13 de noviembre, los domingos por la mañana cerrarán también la 9 de Julio y los autos podrán transitar por Cerrito y Carlos Pellegrini. Con plays de estacionamiento incluidas, entre Lavalle y Tucumán habrá pavimento para aerobismo y básquet; entre Tucumán y Viamonte, una cancha de fútbol cinco y una de voleib; y entre Viamonte y Córdoba, gimnasia artística y para la tercera edad. "Ya se hizo un estudio, a cargo de la Secretaría de Planeamiento Urbano, y se determinó que se trata de una zona muerta los domingos en ese horario. Lo que habrá en la 9 de Julio será un patio deportivo gratuito. En ciudades como Nueva York esto se hace mucho; es una variante para deportes denominada *street* (calle): utilizar partes de la ciudad sin causar ningún perjuicio", señaló Tafetani, y se apuró en advertir que "no tiene que ver con un descuido de las plazas sino que es una posibilidad más para actividades que deben hacerse sobre pavimento". La municipalidad pondrá médicos y baños a disposición de la gente; las federaciones metropolitanas de básquet y atletismo, la Confederación Argentina de Vóleybol y la Asociación del Fútbol Argentino brindarán los instructores; las empresas Adidas, Topper y Mitre Deportes entregarán los arcos, aros y pelotas que durante la semana, cuando las playas de estacionamiento vuelvan a albergar autos, serán guardados en depósitos que la comuna tiene bajo la 9 de Julio.

Entre quienes no coinciden con las decisiones del intendente se encuentra el concejal Carlos Alberto Lou-

zán, presidente del bloque radical, que dijo que Domínguez "se especializa en modificar las características de la ciudad" y se preguntó "por qué, si quiere aprovechar los espacios verdes para recreación, no ejerce su potestad y recupera para los ciudadanos los predios que sus antecesores partidarios cedieron en el Parque 3 de Febrero".

La avenida más ancha del mundo, para paletear.

Deportes "street", como en Nueva York.



Oposición radical en el Concejo

El concejal radical José García Arecha, miembro de la Comisión de Transporte y Tránsito, cuestionó la idea del intendente de convertir la 9 de Julio en un polideportivo y prohibir la circulación de autos en los bosques de Palermo durante los fines de semana. "La idea de cerrar calles para actividades recreativas me parece interesante, pero lo que no es adecuado es un lugar como la 9 de Julio, que no tiene grandes espacios verdes. Hace cuatro meses que el Partido Justicialista tiene bloqueado un proyecto mío para cerrar al tránsito la Avenida Tristán Achával Rodríguez, en la Costanera Sur, cerca de la Reserva Ecológica, para actividades deportivas durante los sábados, domingos y feriados, de 10 a 18 horas en invierno y de 9 a 20 en verano. El Obelisco no me parece un lugar apropiado. Los sponsors van a causar con sus carteles un mayor congestionamiento comercial de la visual, lo cual no ocurriría en la Costanera Sur. Hay quejas de la gente por la forma indiscriminada de cómo se ocupan los espacios con carteles. En cuanto al Parque Tres de Febrero, presenté sin respuesta una propuesta que me trajo la Asociación Amigos del Lago de Palermo, proponiendo la creación de lomos de burro o badenes que obliguen a circular a baja velocidad y la prohibición del tránsito de colectivos y camiones todos los días, no sólo los fines de semana. No deberían cerrar el paso al resto de los vehículos; me imagino a la gente arrastrando la repesera y la mesa durante siete u ocho cuadras."

Cuando el Obelisco era una fiesta

"¡Ibáñez y Perón, un solo corazón!", gritaban algunos entusiastas entre la muchedumbre, mientras en las pantallas se abrazaban y sonreían los presidentes de Chile y la Argentina. O parecía el líder en un amplio primer plano, alzando jubilosos los brazos, para que alguien en la improvisada platea de cemento de la redonda plaza exclamase: "¡Qué sonora argentina!". La mayoría se plegaba al fervor aunque sin tanta euforia, porque sabían que resistir a pie firme los laudatorios noticieros era el precio a pagar para luego ver, desde una buena ubicación y gratis, alguna película con Lolita Torres, Alberto Castillo, Los Cinco Grandes del Buen Humor, Luis Sandrini o Pepe Iglesias, cuando no Amelita Vargas o Adolfo Stray. Parados, y si era posible con alguna silita plegable, los humildes, llegados en tranvía hasta el Obelisco, gozaban de una barata noche de sábado, al aire libre y bajo la inocua ingenuidad del cine nacional. El peronismo ya entonces conocía el valor de la avenida-másancha-del-mundo y de su Obelisco, al que había rodeado de grandes pantallas donde mezclaba propaganda e inocente diversión. Pero no todos estaban dispuestos a aceptar el regalo. Unos no lo querían por "contreras": se suponía que todo espectador era un justicialista de corazón, sin nada que criticar, y menos en voz alta. A otros les parecía socialmente indecoroso mezclarse en ese gentío: ellos preferían los cines pagos de Corrientes o de Lavalle.

TOXICOS EN EL AEROPUERTO DE EZEIZA

Ocho intoxicados por correo

Vómitos, mareos, irritación en los ojos, ardores en la garganta y quemaduras en las manos fueron las consecuencias que un desembarco de rutina produjo en ocho maleteros de la empresa Intercargo. Los hombres bajaban sacos de courriers de la bodega de un avión de la línea VASP, enviadas desde Brasil a través de DHL, desde las que se filtraba un producto tóxico "de gran corrosividad", según informó Intercargo. El juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santa María, investiga ahora de qué producto se trató y qué responsabilidades caben a la línea aérea y al courier internacional.

La intoxicación de los ocho maleteros ocurrió en Ezeiza el 23 de setiembre mientras cumplían con su trabajo habitual: descargar los bultos transportados en el interior de aviones que ingresan al aeropuerto internacional.

"Al arribo del vuelo VP 957 de la compañía brasileña VASP, el personal de Intercargo, prestadora del servicio de rampa en el aeropuerto de Ezeiza, subió a las bodegas de la aeronave y procedió a descargar los equipajes —explicó, en un comunicado, la oficina de prensa de Intercargo—, la carga y las sacas de courriers arribados en dicho vuelo, detectándose que algunas sacas estaban mojadas como consecuencia de pérdidas de líquidos en su interior. A los pocos minutos de finalizarse la descarga de las sacas de DHL, el personal comenzó a "padecer" los síntomas de un principio de intoxicación: vómitos, mareos, irritación ocular, ardores en garganta. Las quemaduras en las manos fueron similares a las que producen los ácidos en contacto con la piel.

Cuando la compañía afectada consultó a la línea aérea sobre si había algún producto tóxico en la bodega de su avión, ésta aseguró que

no. El transporte de DHL había sido declarado "no inflamable, no tóxico, no corrosivo". Los maleteros fueron llevados de inmediato a la Clínica de Monte Grande, donde se los atendió. La mayor parte de ellos continúa bajo tratamiento médico y con licencia en su trabajo. Intercargo dio, además, parte a la Policía Aeronáutica, con jurisdicción en Ezeiza.

Pocos días después, el 28 de setiembre, la fuerza comunicó por escrito a la compañía que se había inscrito un sumario, el 118/94, y que el juez federal Santa María ya estaba a cargo de la investigación.

Personal de la Brigada de Riesgos Especiales de la Policía Federal analizó el líquido en el interior de la bodega y en las sacas de DHL, determinando que se trataba de un producto de "alta corrosividad, pH 12". El avión fue secuestrado "hasta que se determinara el tipo de sustancia en cuestión".

Condena por discriminación

La jueza en lo Laboral Inés Gassibe condenó a la Empresa Líneas Marítimas Argentinas (ELMA) a pagar la indemnización por despido injustificado a un empleado echado por ser portador del virus HIV. La Asociación Gays por los Derechos Civiles destacó a través de un comunicado que "es el primer caso en que un organismo no gubernamental, con trabajo en discriminación y SIDA, entabla y gana un juicio por despido injustificado, sentando una muy valiosa jurisprudencia". La jueza Gassibe argumentó en su fallo que "no se respetó el derecho al trabajo" y se violaron las leyes antidiscriminatorias. Ahora la asociación presentó una demanda en la justicia civil contra la Prefectura Naval, ELMA y el laboratorio médico y bioquímico que realizó los estudios al empleado y cuyos resultados fueron divulgados. Sólo en un año, Gays por los Derechos Civiles recibió 700 denuncias de enfermos y portadores del virus del SIDA discriminados laboralmente.

Cortes en Libertador

La empresa del Tren de la Costa informó que desde mañana a las 8 hasta el domingo a las 20 permanecerá cortado el tránsito de la avenida Libertador, entre las calles Roma y Espora, a causa de la obra de ensanchamiento del puente ferroviario. La Secretaría de Seguridad de la Municipalidad de Vicente López anunció los siguientes desvíos: Libertador, Espora, Roma y Libertador, para los que viajan rumbo a San Isidro; y Libertador, Roma, Rawson, Corrientes y Libertador para los que se dirigen hacia la Capital Federal. También aconseja tomar por la avenida Maipú o la ruta Panamericana.

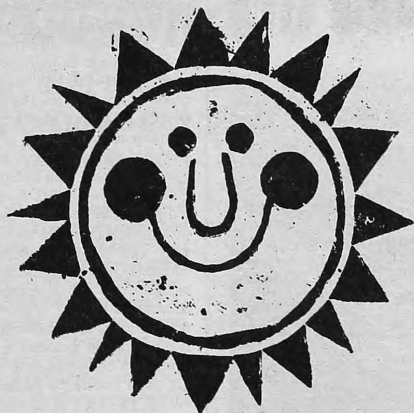
Más muzzarella trucha

Más de ocho mil kilos de muzzarella en mal estado, que habrían sido acondicionados para su venta, fueron decomisados en San Miguel del Monte por los inspectores de la dirección bonaerense de Fiscalización Sanitaria. Además, según informa un comunicado del Ministerio de Salud, fue clausurada una fábrica de productos lácteos de la misma zona, donde se detectó falta de higiene y se incautó 170 kilos de ricotta. En las últimas semanas, los sabuesos sanitarios decomisaron un total de 125 mil kilos de alimentos en mal estado.

Alumno de gatillo fácil

El juez marplatense Ricardo Favarotto ordenó ayer la prisión preventiva del joven Roberto Gómez, quien fue acusado de haber baleado a su profesor José Luis Moure, de 35 años. Gómez, de 18 años, quien cursaba el quinto año en el colegio industrial Pablo Tavelli, no tenía una buena relación con Moure, su profesor de dibujo y preceptor. Justamente con la intención de poner fin a esa enemistad, el adolescente habría herido al profesor de dos balazos en la cara.

EN PRIMAVERA DESCUBRA EL SOL EN TORRES DE MANANTIALES



**Y tenga una entrada triunfal
a la mejor temporada de Mar del Plata.
Manantiales preparó un superprograma con
"Sorpresa" para que usted y su familia se
diviertan y repongan energías.**

2 personas + 2 noches
6 pagos de
\$52
con programa e
impuestos incluidos

4 personas + 2 noches
6 pagos de
\$80
con programa e
impuestos incluidos

El programa incluye: Alojamiento en departamento de living comedor y 1 o 2 dormitorios (según el programa), con vista al mar, cocina totalmente equipada, servicio de mucama, salón de juego, cochera individual y cubierta, T.V. color con programas diarios de estrenos en video y video cable internacional.

En las Torres: Pileta panorámica con solarium y snack bar "La Terraza" - tenis, sauna y gimnasia. Restaurant internacional "La Regata" y coffee shop "La Costa".

En "Las Nubes" el piso 29 de las Torres, la mejor vista de Mar del Plata, show y champagne de bienvenida.

Desayuno Buffet - Check Out Libre

Ingreso al **Club de Mar** y acceso a:
Playa privada protegida por acantilados - paddle y 7 hectareas de bosque - futbol 5 - circuito para caminata ecológica y recreativa.

En la "Casa de Playa" la oportunidad de disfrutar de la mejor gastronomía, frente al mar.

¡¡SORPRESA*!!

Si Usted lo pasó muy bien y no quiere irse!
Le regalamos a Usted y su familia un día extra para que se quede a disfrutar al máximo de Manantiales. Reserve uno de los lugares que lo esta esperando.

Validez de este programa 5 - 12 - 1994

Llámenos al
372-9260/9360
Y tenga
una entrada triunfal
a la Primavera.

Consulte
a su Agente de
viajes.



**Torres de
MANANTIALES**
Apartment Hotel - SPA & Club de Mar

Reservas Capital: Corrientes 1250 piso 2º
Tel.: 372-9260 / 9360 Fax: 476-3524
Mar del Plata: Alberti 445 Tel.: (023) 51-9216 / 0538
Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata

El dos por uno aflojó la tensión en las cárceles

Levantaron la huelga de hambre los internos de los penales bonaerenses. Sólo mantienen la protesta unos 350 reclusos de Rawson y Neuquén. Precisiones sobre la ley.

Aunque está en duda cuántos detenidos con prisión preventiva recuperarán la libertad por aplicación de esta norma legal, la media sanción de la llamada ley del "dos por uno" logró descomprimir el conflicto en las cárceles. Unos 4000 reclusos de los penales bonaerenses de Olmos, Batán y Bahía Blanca resolvieron levantar la huelga de hambre que venían realizando. La decisión se adoptó luego que una comisión que representa a los internos se reuniera con el ministro de Gobierno, Fernando Galmarini. El funcionario prometió un seguimiento del tema para garantizar la pronta aplicación del Pacto de Costa Rica, cuyos fundamentos son reglamentados por la ley aprobada en la Cámara de Diputados y que la próxima semana sería convalidada por el Senado.

Con lentitud, también fueron deponiendo su protesta los huelguistas de las Unidades 1, de Caseros, y 2, de Villa Devoto. Al parecer, sólo seguían en huelga de hambre algunos presos

imputados por delitos vinculados con el narcotráfico y que han quedado exceptuados de los beneficios de la ley. Los 130 menores alojados en la Unidad 16 de Caseros, que en las últimas horas habían dejado de ingerir inclusive líquidos, depusieron su actitud. También comenzó a normalizarse la concurrencia de los jóvenes al Centro de Estudios creado por los hermanos Sergio y Pablo Schoklender. Las actividades normales habían sido suspendidas luego de la violenta represión ocurrida el sábado, atribuida por el Servicio Penitenciario Federal a un presunto intento de fuga.

La Unidad 6 de Rawson y la prisión regional U-9 de Neuquén eran los únicos dos lugares donde todavía seguía la protesta. En Rawson, unos 250 reclusos continuaban en huelga de hambre, mientras que 84 presos de la U-9 neuquina se adhirieron a medida que vienen cumpliendo desde el lunes otros 25 detenidos de ese penal.

El diputado Alfredo Bravo y el ex ministro de Justicia, León Arslanian,

coincidieron en que la ley del "dos por uno" no producirá libertades masivas. El diputado oficialista Miguel Pichetto precisó que "en una primera instancia, saldrán de prisión 375 detenidos", desechando versiones de lo más diversas que hablaban de 1000 y hasta de 80000 liberados. En sus puntos principales, la ley establece lo siguiente:

- Se limita a dos años el plazo para el cumplimiento efectivo de las prisiones preventivas. Ese período podrá extenderse, por razones procesales, a tres años y a tres años y medio, inclusive.

- Después de los dos años, cada día con prisión preventiva se computará doble para aliviar la situación del detenido.

El número de liberados dependerá de la aplicación que se haga de la ley, una vez que los jueces analicen los miles de casos que llegarán a sus manos. La norma legal, todavía, debe ser aprobada por el Senado, que establecerá además la fecha de su entrada en vigencia.

50 DETENIDOS EN EL ABASTO

Le allanaron el barrio a Gardel



El operativo en Abasto. Medio centenar de detenidos.

Como resultado de dos operativos policiales realizados ayer en el Abasto fueron detenidos cincuenta personas, además de secuestrarse "una cantidad no determinada de drogas y varias armas de fuego". De acuerdo con lo informado por la policía, entre los detenidos había algunas per-

sonas con varios antecedentes y también inmigrantes indocumentados. Uno de los procedimientos fue utilizado también para desalojar un terreno baldío, donde -según la información oficial- se ocultaban los asaltantes de la zona.

El primero de los operativos se realizó en una casa de inquilinato ubicada en la calle Agüero 644. En este allanamiento ordenado por la jueza Vilma López fueron detenidas veinticinco personas, cinco de ellas con pedido de captura. Los sospechosos fueron trasladados a la Comisaría 9ª a la espera de las próximas medidas ordenadas por la Justicia.

A las 8 de la mañana se inició el segundo de los operativos. Más de 50 policías de la Guardia de Infantería y de la División Prevención del Delito arremetieron contra una vieja casona de Carlos Gardel 3128, entre las calles Anchorena y Jean Jaurés, a sólo una cuadra del anterior procedimiento. También se allanó

un terreno baldío donde vivían unas 30 familias. Las denuncias presentadas por los vecinos por robos, arrebatos, pungas y salideras de bancos en la zona fueron las que derivaron en el allanamiento. "El baldío se había transformado en el aguantadero de los asaltantes", apuntó uno de los policías.

El procedimiento terminó con la detención de veinticinco personas y el secuestro de una cantidad aún no determinada de cocaína, dos revólveres, documentaciones personales, tarjetas de crédito, carteras, billetes y monederos que aparentemente habían sido robados. También participó del allanamiento personal de Migraciones, que será el encargado de resolver la situación de varios inmigrantes indocumentados. Los acusados fueron trasladados al Departamento Central de Policía, donde esperan las próximas medidas judiciales que ordenará el juez Carlos Murature, quien estaba a cargo del procedimiento.

Sr. Médico

En Off Recoleta alquile su Consultorio

- Edificio Propio a Estrenar
- Gran Categoría
- Renta por Módulos
- Climatización Central
- Estacionamiento próximo
- Área de médicos
- Servicios: Secretaria/Agenda/ Fax/Cadetería
- Informes y reservas 806-0897
- J. E. Uriburu 1465

MEDICAMENTOS: MARCAS O NOMBRES GENERICOS

Los contenidos del botiquín

Un proyecto de ordenanza propone que en los hospitales porteños se receten medicamentos por sus nombres genéricos.

(Por Alejandra Folgarait) En el botiquín de toda dama o caballero suelen convivir por lo menos tres analgésicos con distintas marcas, pero con idéntico contenido. Esta irracionalidad es común en varias partes del mundo, pero en la Argentina alcanza niveles insólitos. Los argentinos ingieren diariamente 13 millones de comprimidos y se inyectan 63 mil fármacos. La culpa de la creciente pasión argentina por los medicamentos no es sólo de los pacientes: un 75 por ciento de los médicos, según una encuesta realizada en La Plata, no tiene idea de lo que receta bajo bonitos nombres de fantasía. Para poner cierto orden en este caos de medicamentos —al menos en los que se recetan o utilizan en los hospitales municipales—, el concejal Eduardo Jozami (Frente Grande) presentó un proyecto de ordenanza que impone el uso de nombres genéricos a la hora de recetar remedios; un listado básico de especialidades médicas y un comité municipal de regulación y control de calidad de fármacos.

Si se aprueba la ordenanza, los médicos de los hospitales públicos de la Capital deberán escribir en las recetas el nombre genérico de las drogas, en lugar de su marca comercial. Esto tiene tres ventajas: se estima que el precio de los genéricos es entre un 40 y un 60 por ciento más bajo que el de la misma droga con marca; le permitirá al consumidor —que en este caso es alguien que no tiene más remedio que comprar el producto— elegir en la farmacia de acuerdo con su bolsillo y sin perder eficacia terapéutica, y disminuirá la tendencia a la automedicación, ya que difícilmente alguien sepa lo que se oculta detrás de nombres tan esotéricos como "ranitidina".

Un decreto presidencial (150/92) que ordenaba el uso de nombres genéricos para los medicamentos en todo el país resultó finalmente desvirtuado por dos resoluciones reglamentarias, según recordó el presidente del Colegio de Farmacéuticos de Capital Federal, Antonio Somaini. En el ámbito municipal porteño, una ordenanza similar a la de Jozami, presentada por Ernesto Jaimovich (US) en 1992, fue vetada por el intendente, bajo el argumento de que la ANMAT todavía no había elaborado un listado nacional de especialidades medicinales. "El listado ya se hizo y ahora este proyecto ha sido consensuado con el Colegio de Farmacéuticos, la COMRA, concejales peronistas, radicales y de la unidad socialista, por lo que confiamos en que va a ser promulgado", se entusiasma Jozami durante la presentación del proyecto, que contó con el apoyo de varios popes.

"Los medicamentos genéricos son la forma más efectiva y barata de ofrecer medicamentos", señaló el sanitarista José Carlos Escudero. "No es sólo un mecanismo abaratador sino también una mejor terapéutica —apuntó Aldo Neri—, ya que los genéricos son drogas más probadas y

seguras, mientras muchas de las nuevas marcas que aparecen son en realidad una estrategia para vender una combinación de viejas drogas", dijo el ex ministro de Salud durante la administración de Alfonsín.

Aunque el mercado de fármacos genéricos está en expansión en todas partes, en la Argentina los intentos por seguir esta tendencia han fallado en la práctica. "No hay que olvidar que los laboratorios farmacéuticos lograron voltear a Illia por una propuesta semejante", advirtió Escudero. Con buena experiencia al respecto, ya que logró sacar con forceps una normativa similar —aunque todavía poco respetada— en la provincia de Buenos Aires, Ginés González García anticipó que "va a ser duro: una batalla en cada hospital y con cada médico".

Es que muchos médicos se sienten avasallados en su libertad profesional al estar obligados a elegir entre los 300 medicamentos genéricos de un listado preestablecido (en lugar de los cinco mil disponibles, bajo 8500 formas, en el mercado). Pero el purito no se justifica, según González García. "Los médicos argentinos han sido transformados en vendedores de marcas y precios en lugar de prescriptores de drogas", denunció el ex ministro de Salud bonaerense (gestión Cafiero).

Para oponerse a este tipo de me-



En la Argentina se ingieren diariamente 13 millones de comprimidos.

didias, los laboratorios dicen que, aunque contengan el mismo principio activo, dos fármacos no son igualmente efectivos. González García desmintió que la calidad sea distinta. "El problema de la calidad no está adentro del frasco sino afuera: las empresas gastan el 24 por ciento de sus ingresos en promocionar sus productos frente a los médicos y el 75 por ciento de éstos no sabe lo que contienen los medicamentos que recetan."

Los números

- 10** millones de dólares gastan por día los argentinos en medicamentos.
- 90** por ciento de las consultas médicas terminan en una receta.
- 6** millones quinientos mil consultas atienden cada año los hospitales municipales.
- 50** por ciento menos cuestan los medicamentos genéricos respecto de las marcas.
- 75** por ciento de los médicos argentinos no saben lo que recetan.
- 35** por ciento de los medicamentos se venden en la Argentina sin la receta correspondiente.
- 50** por ciento de los fármacos vendidos son automedicados.
- 10** provincias tienen normas que establecen el uso de nombres genéricos; pocas las aplican efectivamente.

MESA REDONDA POLEMICA

"Los científicos son como los militares"

En un frustrado intento por explicar la crisis de la ciencia, el director del CONICET Ernesto Villanueva formuló una curiosa comparación entre científicos y militares, asegurando que la escasa popularidad de ambos se debe a que la gente se pregunta "para qué diablos sirven". "La ciencia en la Argentina está sufriendo un proceso de deslegitimación en un sentido parecido al que ocurrió con el Ejército", dijo Villanueva, sociólogo y vicerrector de la Universidad Nacional de Quilmes.

Semejante apreciación despertó el enojo de buena parte del público que asistió al debate sobre "Pasado, presente y futuro de la ciencia en la Argentina", auspiciado por *Página/12* y la revista *Redes*, de la mencionada casa de estudios. "Francamente creo que es una comparación muy triste sobre todo porque los científicos no matamos gente, no torturamos y no ocupamos el poder", le retrucó indignada la historiadora del CONICET Hilda Sabato, invitada como panelista.

"Durante mucho tiempo los militares estuvieron a salvo de las crisis del Estado pero hoy transitan cambios profundos porque la sociedad ha empezado a preguntarse para qué están." Del mismo modo, insistió, la gente empieza a cuestionar a los científicos —qué hacen, de qué se ocupan—, lo cual debería motivar un replanteo "que por el momento no se vislumbra", agregó Villa-

nueva, que en 1973 fue rector de la Universidad de Buenos Aires.

Para Villanueva, el hecho de contar con una tradición científica supone una desventaja. Según el funcionario, los coreanos tienen suerte porque al carecer de tradición pudieron empezar las cosas desde cero. "En cambio, nosotros tenemos que luchar contra costumbres, hábitos, y todo se nos hace más difícil", argumentó. "¿Qué dice? ¿Cómo podemos desvalorizarnos así?", repuso Sabato escandalizada. "Si nos escuchan en un país menos desarrollado van a decir que estamos locos! Tenemos una historia, tenemos tradición, científicos... Cuando contamos a los brasileños que se pretende desmembrar la CNEA, nos dicen: 'pero ustedes se han vuelto locos!'. La CNEA por más críticas que merezca, tiene una tradición y echar eso por la borda es cosa de villanos!"

Según Villanueva, la estructura de CyT es tan deficiente que merecería un cambio total —"el modelo ya no resiste, tendría que surgir una propuesta de reemplazo"— fue tomada con pinzas por la audiencia. "Disiento totalmente —retrucó un investigador desde la platea refiriéndose en particular al CONICET—. Villanueva dice que la institución está podrida. Yo creo, en cambio, que ha sido deformada, maltratada. Pero eso no significa un rechazo total del modelo."

El boleto resucitado

La Secretaría de Transporte pondrá en la calle el "boleto fiscal" que será vendido por las empresas en terminales o paradas específicas, con el único objetivo de agilizar el ascenso de los pasajeros. A través de la resolución 406 publicada ayer en el Boletín Oficial, la Comisión Nacional de Transporte Automotor (CNTA) proveerá de los boletos a las compañías que los soliciten. Los pasajes serán impresos con resguardo de seguridad y tendrán numeración preimpresa, única y correlativa, y el costo del sistema deberá ser absorbido por las empresas y no podrá incidir en las tarifas. La CNTA tiene un plazo de 30 días para dictar la normativa de la medida.

Prótesis en estudio

El juez de Instrucción Roberto Ponce ordenó que el Cuerpo Médico Forense examine a una joven que denunció el estallido de sus prótesis mamarias de siliconas. También envió un oficio al Ministerio de Salud y Acción Social para que informe sobre los controles que se efectúan en las prótesis mamarias que ingresan al país. La joven presentó la denuncia contra la firma Dow Corning y la distribuidora Medic S.A., quienes aparecen acusadas de los presuntos delitos de "lesiones y defraudaciones". El abogado de la joven, Marcelo D'Alessandro, se quejó porque las prótesis importadas "carecen de prospectos en castellano, por lo que se desconocen los riesgos de una operación".

Ataque a un juez

Tres hombres, de entre 20 y 30 años, golpearon y asaltaron al juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schilt. "Fue un hecho normal que le puede ocurrir a cualquier vecino", minimizó el juez, quien investiga el asesinato del empresario de Adrogué Ricardo Ospital. De acuerdo con su relato, el miércoles pasado, cuando estaba a pocos metros de su casa, en pleno centro de Lomas de Zamora, el juez fue atacado por tres jóvenes que, después de sacarle 350 pesos, lo golpearon en la cabeza y se escaparon en un automóvil que los esperaba.

El crimen del remisero

Dos hombres y dos adolescentes entrerrianos fueron detenidos en el barrio Santa Rosa de Lima, en Santa Fe, acusados de haber degollado el lunes pasado al remisero Mario Rodríguez en la ciudad de Colastiné Sur. Los cuatro sospechosos fueron arrestados el miércoles a la madrugada y ya habrían confesado ser los responsables de la muerte de Rodríguez. Los dos hombres habían llegado a Santa Fe provenientes de la ciudad entrerriana de La Paz, mientras que los chicos se habían fugado de un instituto de menores de Entre Ríos, y se desconoce cuál es la vinculación entre ellos. Rodríguez, de 43 años, fue encontrado muerto el lunes a la madrugada en el baúl de su Renault 18, a un costado de la ruta provincial 168.

Armentano tenía una deuda demasiado cara

Armentano, según la policía, le debía 300 mil dólares al falsificador Bellini, detenido en Paraguay. Habrían identificado a los autores del crimen.

(Por E. V.) Una deuda de 300 mil dólares que Leopoldo "Poli" Armentano mantenía con Daniel Bellini, el empresario detenido en Paraguay por falsificación de dólares, aparece como una nueva pista que permitiría esclarecer el asesinato del dueño de las discotecas El Cielo y Trumps, según revela un informe de inteligencia de la Policía Federal. El juez de Instrucción Francisco Trovato, a cargo de la causa, citó a declarar a Petrona Dalmasso, tía de Bellini, quien habría actuado como testarfero del empresario ahora detenido, y habría participado directamente en el préstamo de los 300 mil dólares. Paralelamente, la policía trabaja en la detención de cua-

tro personas: el autor material del crimen y tres de sus cómplices, quienes están perfectamente individualizados.

De acuerdo con la investigación policial, Bellini adelantó 300 mil dólares como parte de un suculento proyecto, que preveía la compra de las discotecas Pachá y Caix, y cuyo fin era monopolizar el negocio de la noche porteña. "Pensaban además en un servicio de helicópteros, que iluminaran la zona de las discos y transportaran a los clientes VIP de un sitio a otro, para que participaran de diferentes shows", reveló la fuente consultada por **Página/12**. "Querían copar la noche de Buenos Aires y eliminar cualquier competencia", agregó el informante.

Daniel Bellini, ex dueño de la discoteca Pinar de Rocha.



INVESTIGACION EN EZEIZA

Un avión desaparecido

El juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santa María, investiga si un avión que desapareció de Ezeiza fue robado o si se trata de la sanción de una empresa estadounidense ante la falta de pago de una firma argentina. Según fuentes de Policía Aeronáutica citadas por la agencia DyN, el Boeing 727, de tres turbinas, con capacidad para 150 pasajeros y más de 5000 horas de vuelo, salió del aeropuerto internacional hace diez días tripulado por empleados de la empresa Florida Air, quienes cumplieron todos los requisitos exigidos por las autoridades argentinas.

La denuncia ante el juzgado fue presentada por la supuesta damnificada, Aerosur, que utilizaba el avión para viajes charters a la Patagonia.

"Es muy prematuro decir si existió un robo o un incumplimiento de contrato", indicó Santa María. Una de las posibilidades que se investigan señala que Aerosur incumplió el contrato de alquiler de la nave y, ante el atraso en el pago, la dueña se llevó el avión a Estados Unidos.

Aerosur fue autorizada el año pasado por la Dirección de Transporte Aero comercial para operar con vuelos comerciales y de carga entre Buenos Aires y la Patagonia. El avión desaparecido, según fuentes de Policía Aeronáutica, es de poca rentabilidad por el alto consumo de combustible y de permanente mantenimiento por la cantidad de horas de vuelo en su haber. El juez federal pidió información a diversas reparticiones nacionales que entienden en el tema aeronáutico.

Del boliche a los billetes

Daniel Bellini fue dueño de la discoteca Pinar de Rocha, de Ramos Mejía, célebre en la noche de la década del '70. El boliche fue escenario en los 80 de varios procedimientos vanos, en busca de estupefacientes. En uno de esos operativos, en 1990, la policía encontró armas de guerra, y Bellini fue entonces a la cárcel pero sólo por un tiempo.

Su nombre volvió a las crónicas policiales en mayo de 1991, cuando la policía descubrió una importante organización que había falsificado 8,5 millones de dólares, y que funcionaba en una casaquinta de Parque Lezoir. En esa ocasión, Bellini logró eludir a la policía y huyó del país.

Se refugió en Paraguay, donde vivió en un lujoso country, en el departamento de Alto Paraná. Allí lo detuvo la policía argentina. Ahora deberá ser extraditado a Buenos Aires, para responder por el caso de los dólares falsos y decir lo que sabe del crimen de Poli Armentano.

Por cuerda separada, los investigadores lograron identificar al autor material del crimen, y desde hace meses trabajan para establecer la vinculación con los instigadores del homicidio. El presunto asesino —un hombre con antecedentes penales, habitué de la noche porteña, que haría trabajos de este tipo por encargo— habría sido identificado a partir de las declaraciones de testigos y referencias del propio Armentano, quien habría llegado a identificarlo cuando fue herido de muerte.

III EMPIEZA
LA
FUNCION!!!

Página/30



En una entrevista exclusiva, Fito Páez presenta Circo Beat —letras, diario de grabación, etc.— y habla sobre un mundo gobernado por payasos y domadores.

Y además, en Videoteca/30, Soñar, Soñar, de Leonardo Favio.

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

RESTOS OSEOS EN EL BARRIO DE CHAMBERÍ

Madrid descubre sus muertos

Obreros que trabajaban en las alcantarillas hallaron restos de más de cien cadáveres.

Las cuadrillas de obreros del Ayuntamiento madrileño trabajaban ayer en la construcción de un colector de aguas bajo el céntrico barrio de Chamberí, cuando algo en los túneles subterráneos les llamó la atención. Un grupo se adelantó y descubrió una galería hacia la que se bajaba desde una antigua alcantarilla, y un poco más allá, el horror: centenares de cadáveres apilados unos sobre otros. Las primeras hipótesis dan cuenta de que se trata de una fosa común que data de la Guerra Civil Española, o de un antiguo cementerio desmantelado a fines del siglo pasado.

"Parece una catacumba romana de las que salen en las películas", describió un bombero que visitó el pasadizo subterráneo. Los obreros trabajaban desde hace doce días en los túneles, a doce metros de profundidad. Su misión consistía en desviar unos colectores de agua para la construcción de un estacionamiento del Conde del Valle de Sotillo, en el barrio Chamberí, uno de los más tradicionales de la capital española, cercano a Fuencarral. Durante la Guerra Civil era un bastión de los republicanos y ahora es uno de los feudos capitalinos del PSOE. Ayer, apenas comenzada la tarea, se les desplomó un tabique de tierra. Ante sus ojos quedó una galería abovedada de ladrillo, de más de dos metros de alto, repleta de huesos.

Los operarios corrieron a alertar a los capataces y a los ingenieros,

quienes avisaron a su vez a la policía y al Ayuntamiento. Poco después llegaron los bomberos y la jueza de turno, quien ordenó trasladar algunas muestras de huesos al Instituto Anatómico Forense. La funeraria municipal sustituyó a los bomberos en la exhumación de los restos.

"Hemos visto unos cincuenta cráneos, pero detrás hay muchos más. No podemos decir cuántos todavía", dijo el responsable de la operación, Gabino Albenades Guerrero, director de la empresa de servicios fúnebres de Madrid.

Poco después, ya eran cien los restos extraídos entre bomberos, obreros y funcionarios del Ayuntamiento. Según fuentes de la Jefatura Superior de Policía, los cadáveres podrían ser unos ochocientos, y no se descarta dar con otra galería plagada de huesos.

Albenades agregó que se trata de restos disgregados, sin rastros de ropa ni de materia orgánica. Los funcionarios calcularon que la antigüedad de los huesos podría ser de un siglo o po-



Los madrileños ante los recuerdos de la Guerra. Hallaron restos óseos en el barrio de Chamberí.

co más, y comenzaron las especulaciones sobre un antiguo cementerio que alguna vez ocupó parte de la zona en la que actualmente está el barrio Chamberí.

También hubo quienes apostaron a que los huesos sean producto de enfrentamientos mantenidos entre anarquistas y comunistas en las postrimerías de la Guerra Civil, en esa zona. Uno de los obreros que deambulaban por las galerías subterráneas indicó que había observado cráneos que, en

su totalidad, parecían haber pertenecido a adultos, y que en algunos de ellos vio "agujeros como de disparos". Como fuere, Madrid era ayer centro de versiones y el barrio Chamberí escenario de centenares de curiosos que veían el raro espectáculo de la exhumación masiva de muertos antiguos.

Se ignora también cuál será el destino de los cadáveres. Por el momento, fueron trasladados al cementerio de La Almudena, pero la jueza deberá otorgarles, luego, su última morada.

Madre, abuela e italiana

Una mujer menopáusica y estéril dio a luz trillizos en Pescara, Italia, después de haberse sometido a una fertilización in vitro en la que tres óvulos donados fueron fecundados con el semen de su marido. La mujer, Elide Accili, tiene 58 años y su caso ha reavivado la cada vez más habitual polémica sobre las madres-abuelas. Elide tuvo tres niños, dos varones y una niña —Emidio, Enrico y Laila—. Los tres están ahora internados en la incubadora del hospital público de Pescara. La mujer, estéril, se había dirigido hace nueve meses al profesor Raffaele Magli, de Nápoles, para someterse a una implantación de óvulos donados por otra mujer y fecundados in vitro con el semen del marido de Elide, el agricultor Sabatino Onesti. Magli es el ginecólogo que trepó a las primeras planas de los diarios cuando una madre ofreció su útero para gestar al hijo de su hija, imposibilitada de tener un bebé.

El Artico en peligro

Luego de recorrer los 68 kilómetros de la región de Komi afectados por un enorme derrame de petróleo, el ministro de Medio Ambiente de Rusia, Alexandre Shvab, admitió ayer que el accidente "pone en peligro todo el ecosistema del océano Artico". Los movimientos ecologistas y el propio gobierno ruso están preocupados porque el combustible podría pasar de los ríos Usa y Kolva, al Pechora, para llegar hasta el Artico. Los expertos recomendaron que la limpieza de los ríos debe realizarse antes de abril del año próximo, por los deshielos, lo que haría casi imposible las tareas. El gobierno ruso informó que en ríos Usa y Kolva se verterán microorganismos "devoradores de petróleo" para limpiar las aguas.



Dos secuestros, un suicidio

Los servicios de seguridad rusos aseguran que se trata de "terroristas", pero ninguno de los dos hombres formuló demandas revolucionarias o de contenido político. Más bien, los dos casos de secuestro de aviones concretados en esta semana en Rusia, se parecen a un trabajo por cuenta propia, un intento desesperado de ganar fortunas y empezar otra vida, en otro rincón del planeta. A los dos se les volaron los sueños.

En el primer caso, el pirata aéreo que mantenía secuestrado desde el miércoles un avión de línea con su tripulación y los 23 pasajeros a bordo, en la ciudad de Majachkala, se suicidó haciendo detonar una carga explosiva, minutos antes de que las fuerzas de seguridad intentaran tomar por asalto la aeronave. El hombre reclamaba dos millones de dólares y pensaba viajar en el avión a Teherán. El clima impidió el despegue y ante el avance de las tropas, el hombre liberó a los rehenes y se suicidó.

El segundo secuestro aéreo empezó y terminó ayer, a las pocas horas, en el aeropuerto de Moscú, donde un hombre cargado de explosivos en su cintura amenazó hacer estallar la aeronave —un Tupolev 154, con 164 pasajeros— si no se cumplía su demanda de recibir un millón de dólares y ser trasladado a Medio Oriente. Un comando antiterrorista rodeó rápidamente el avión y logró reducir y detener al secuestrador antes del despegue.

HOY
búsquenos
EN LA SELVA.
tenemos un puma
de regalo para usted!

Cumplimos 150 movidas
y para festejarlo salimos a la calle, en nuestro móvil
exclusivo. Acérquese a saludarnos y llévase de regalo
entradas gratis para ver al Puma Rodríguez
en el Luna Park!

Juan Alberto Mateyko
Nito Artaza - Midachi

MOVIDA 630
Lunes a viernes de 13:30 a 17:00 hs.

AM 630
RIVADAVIA

Una ola de reaganismo sobre el Congreso

Republicanos ultraconservadores pueden polarizar el Congreso tras las elecciones. El presidente de la Cámara baja sería Gingrich, un reaganista.

Página/12
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Todo tiempo pasado fue mejor. Aceptable o no, ésta es la muletilla favorita de los republicanos en estos días de campaña. Particularizando un poco más, la muletilla incluye un alegato para volver al espíritu de la "dorada revolución reaganiana", es decir al conservadurismo más cerril, a la derecha más recalcitrante, del líder de la bancada republicana en la Cámara baja, el sardónico diputado Newt Gingrich, de Georgia. Si los republicanos hacen una excelente elección, como por ahora parece que ocurriría en noviembre, este adalid de la vuelta al reaganismo tiene serias posibilidades de convertirse en el presidente de la Cámara de Representantes, puesto que ahora ocupa el demócrata Thomas Foley (ver recuadro). Pero la inclinación hacia la derecha no se detiene en este personaje; casi todos los reemplazantes que se prevé ganarán son ultraconservadores y los observadores señalan que el Congreso que viene será mucho más polarizado, con los liberales a rajatabla que han sobrevivido y que no se presentan en esta elección y una nueva camada de derechistas con apoyo de los cristianos fundamentalistas y con las miradas plagadas de nostalgia por el brillo lujoso de los años del presidente actor Ronald Reagan. Con la polarización hay buenas chances de que los debates sean mucho más divertidos pero existe el peligro de que todas las iniciativas

políticas queden en el colorido fuego artificial de la buena retórica y las leyes languidezcan sin aprobación por el bloqueo de uno u otro bando partidario.

Según algunos analistas, el centro político será la víctima de esta elección y el presidente Bill Clinton, también damnificado con estos nuevos vientos ideológicos que, se vaticinan, soplarán en el Capitolio, quedará muy solo en el centro de la moderación, luchando para que sus iniciativas prosperen. La Cámara baja se verá particularmente afectada por la nueva ola conservadora. Pero el Senado, con Oliver North, el hombre de Irán-contras, ubicado en uno de sus asientos y nuevos presidentes de comisiones como, eventualmente, el vocero de todas las cruzadas reaccionarias Jesse Helms al frente de Relaciones Exteriores, no se quedará atrás en esta onda de estar más a la derecha que la derecha. Se retirarán, en cambio, las voces más moderadas de los republicanos, John Danforth y Arlen Specter.

El balance que obligatoriamente tendrá que producirse no traerá paz ni facilitará, por cierto, las negociaciones que se dan para la aprobación de los paquetes legislativos. Posiblemente, se especula, los demócratas se correrán a la izquierda, y de acuerdo con lo que dicen los analistas con humor en este país, los moderados del sur, por ejemplo, se convertirán en una especie amenazada como los elefantes y las ballenas. Muchos de ellos ya se retiran por temor a ser derrotados por los republicanos o simplemente serán vencidos por ellos.

Los liberales más radicales, como Teddy Kennedy —que según las últi-

mas encuestas sobrevivirán— quedarán en cambio en sus puestos.

La pregunta que muchos se hacen, entre ellos el *New York Times*, esta semana, es si el predominio republicano en el Congreso servirá para imponer algunas de las buenas características conservadoras, como actitudes políticas más responsables, o si será útil sólo para incitar, esta vez en sus opositores demócratas, el placer de bloquear la aprobación de las leyes.

En el último período de sesiones, los republicanos concentraron sus esfuerzos en impedir la aprobación de una serie de leyes que hubiesen significado triunfos para los demócratas. El éxito republicano más rotundo fue la derrota por lo menos temporal de la reforma al sistema de salud, el proyecto preferido de Bill Clinton y Hillary Rodham.

Sin embargo, los que temen que con este nuevo Congreso las llamadas causas sociales sufran un revés grave, pueden respirar con cierta tranquilidad. Existe la impresión, por ahora, de que el margen de predominio en las Cámaras no será tan amplio como para que la agenda republicana avance con sus propuestas más radicalizadas, la anulación del derecho legal del aborto o la destrucción completa del welfare sin tropezar con el bloqueo demócrata o el veto presidencial. Se prevé, además, que el bloqueo de ambos grupos será tanto que le dará oportunidad a Bill Clinton en 1996, cuando busque su reelección, de culpar a un Congreso inmóvil por todas las cosas que no se hicieron.



La polarización en el próximo Congreso puede trabar toda iniciativa. Los nostálgicos del reaganismo prometen combatir las reformas sociales.

Gingrich, el cruzado

(Por M. F. C.) "Soy el más serio y sistemático de los revolucionarios de los tiempos modernos", se presenta a sí mismo, sin ninguna falsa modestia, el diputado Newt Gingrich, quien se convertirá en el presidente de la Cámara baja si los republicanos consiguen conquistar cuarenta bancas más, algo que se calcula posible después de que el *Wall Street Journal* reveló en una encuesta que la opinión pública norteamericana parece inclinarse por un Congreso republicano en un 46 por ciento, contra un 37 por ciento a quienes no les gusta la idea.

Algunos de los pares partidarios de Gingrich lo describen como "un Che Guevara republicano", pero los moderados de su agrupación política se estremecen un poco hablando del locuaz e irreverente sureño y comentan que ellos prefieren tener "cocktail-parties y no golpes de Estado". Sus enemigos son aún más drásticos en sus críticas. "Este es un hombre peligroso. Quizás veremos un macartismo elevado a la décima potencia, conducido por un megalómano con cierta actitud lujuriosa hacia el poder y hacia el secreto", aseguró Ben Jones, su oponente demócrata en un atestado distrito de Atlanta.

Por lo pronto, Gingrich ya tiene la agenda preparada en caso de que se concrete su promoción. Entre sus objetivos, terminar con todo remanente del New Deal rooseveltiano, descentralizar el welfare, la educación y los programas federales, lo que en algunos casos es una forma elegante de decir que se busca abolirlos o reducirlos a su mínima expresión.

Según la progresista revista *The Nation*, Gingrich con su retórica "volvamos a los días gloriosos de la era Reagan" es el mejor regalo que se les podría haber hecho a los demócratas, porque ningún norteamericano ha olvidado las consecuencias negativas que tuvo aquella época. Pero no es tan fácil dilucidar si ésa es la percepción generalizada. Observadores más neutrales se preguntan si Gingrich podrá adaptar su verborragia peardista al tono más conciliador propio del jefe de la Cámara. Entre sus ocurrencias, Gingrich acaba de bautizar al presidente Bill Clinton como "el enemigo de los norteamericanos normales".

POLÉMICO PROYECTO EN CALIFORNIA

A los inmigrantes, ni escuelas

La procuradora general Janet Reno afirmó ayer que el Departamento de Justicia de Estados Unidos evaluará la constitucionalidad de una iniciativa electoral en California —centro de la campaña de reelección del gobernador republicano—, que propone denegar a inmigrantes ilegales el acceso a la escolaridad y a servicios sociales. "No tiene sentido convertir a los maestros de escuela o a las enfermeras en agentes de la patrulla de fronteras. No tiene sentido expulsar a los niños de las escuelas o no suministrarles vacunas", dijo Reno en la rueda de prensa.

Las declaraciones de Reno coincidieron con la publicación de sendas encuestas en Los Angeles y en San Francisco, según las cuales aunque la Propuesta 187, que será votada en referéndum el próximo 8 de noviembre, sigue contando con el respaldo de una mayoría de californianos, el apoyo ha disminuido en cuestión de semanas.

La iniciativa negaría una mayoría de servicios públicos a inmigrantes indocumentados, entre otros los relativos a la educación y la salud. Reno expresó ayer su oposición a la propuesta, que sus promotores han denominado "Salvemos a nuestro Estado", después de que el presidente Bill Clinton y el vicepresidente Al Gore la crítica-

ron enérgicamente.

La medida, dijo Reno, plantea "temas constitucionales críticos" y la Oficina de Asesoría Legal del Departamento de Justicia está preparando un informe sobre el tema. En 1982, la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos dictaminó que los gobiernos estatales no pueden vedar el acceso de los niños a las escuelas públicas, aún cuando se trate de hijos de indocumentados.

El gobernador republicano de California, Pete Wilson, ha hecho de la 187 elemento central de su campaña para la reelección. En California están asentados unos 1,8 millones de inmigrantes indocumentados, en su mayoría de México y América Central, casi la mitad del total que se calcula viven en Estados Unidos. La propuesta ha dado a Wilson la ventaja sobre su rival demócrata, Kathleen Brown, y también ha sido abrazada por el candidato republicano al senado Michael Huffington.

Los narcos de Río en guerra

Los narcotraficantes cariocas que dominan las favelas de los morros de Río de Janeiro declararon su propio "estado de alerta", ante los trascendidos de que el presidente Itamar Franco planea decretar un "estado de defensa" y utilizar tropas del ejército para combatirlos.

El próximo lunes, Franco recibirá en Brasilia al gobernador del estado de Río de Janeiro, Nilo Batista, con quien discutirá la posibilidad de decretar el "estado de defensa", que permite recurrir a las tropas del ejército para desalojar de las favelas a los narcotraficantes. El primer campo de confrontación sería el Complejo del Alemán, en un suburbio de Río de Janeiro, que abarca 10 favelas en las que viven al menos 190 mil personas.

Según algunas fuentes, el "capo" del tráfico en el Complejo del Alemán, Ernaldo Pinto de Medeiros (alias Ué), recibió en los últimos días armas y municiones, que se suman a su moderno arsenal de fusiles AR-15, subametralladoras UZI israelíes y pistolas Glock austríacas. Los hombres de Ué están levantando barreras en los accesos a las distintas favelas y realizan trabajos de "inteligencia" para detectar a los informantes de la policía y el ejército.

Este sábado en

Página/12

MANUEL SCORZA



Página/12

CLINTON EN SIRIA

Assad se juega el todo por el todo

Hafez Assad reiteró su oferta de paz total, a cambio de una retirada total de los israelíes de las alturas del Golán. Los israelíes, en cambio, proponen sólo una retirada escalonada y parcial.

El presidente Bill Clinton dijo ayer que "Siria está dispuesta a hacer la paz con Israel", en un discurso ante el Parlamento israelí tras sus conversaciones en Damasco con Hafez al Assad. Clinton declaró que había logrado "progresos" —que se negó a especificar— en el diálogo con su colega sirio; anteriormente, el secretario de Estado, Warren Christopher, quien acompaña a Clinton en su gira mediorientista, había dicho que se registraron "progresos sustanciales en más de un área clave y los considero importantes", y un funcionario norteamericano que rehusó ser citado por su nombre llegó a predecir un acuerdo entre los dos países para comienzos del año próximo. Assad, en una conferencia de prensa conjunta con Clinton, reiteró su oferta anterior de una paz total a cambio de una retirada israelí total de las alturas del Golán; justamente, la "totalidad" de esta retirada era el centro de la cuestión, ya que los israelíes proponen sólo una retirada escalonada y parcial, y Estados Unidos no indicó si se habían hecho avances en esta materia.

"Ustedes están en el umbral de una nueva era de paz y seguridad", fue la exultante declaración de Clinton al llegar al aeropuerto de Tel Aviv. Ya en el Parlamento, su mensaje fue aún más fuerte: "Algo está cambiando en Siria. Están dispuestos a negociar y a hacer la paz", y se comprometió a trabajar con el Congreso de su país para mantener la ayuda militar, económica y tecnológica a Israel. Clinton, durante el trayecto entre Damasco y Tel Aviv, había afirmado que Assad "fue claramente más allá de todo lo que había dicho antes", y que le aconsejaría al premier Yitzhak Rabin leer la declaración del sirio "muy atentamente, porque Assad la calibró para hacer avanzar la diplomacia pública". Assad, en la conferencia de prensa conjunta, habló de "relaciones pacíficas normales" a cambio de la retirada del Golán, pero no había adelantado nada que permitiera vislumbrar un desdoblamiento de las diferencias entre las partes, que también concierne al deseo israelí de arrendar a Siria las colonias judías existentes en el Golán, a lo que Damasco se ha negado terminantemente. Mientras tanto, Rabin dijo que no tenía dudas de que el viaje de Clinton a Damasco generaría "cambios", pero advirtió que se necesitaría tiempo y paciencia.

El punto más desilusionante para los norteamericanos fue que Assad no hiciera una condena pública del terrorismo, siendo que su país está visto por Estados Unidos e Israel como uno de los patrocinadores de los movimientos integristas Hezbollah (del Líbano) y Hamas (de Cisjordania y Gaza): aunque Clinton declaró que él y Assad habían acordado en condenar "los asesinatos de inocentes donde quiera que se produzcan" (como en el caso del ataque suicida a un ómnibus israelí la semana pasada, que causó 23 muertos), el presidente sirio dijo posteriormente a la prensa que el terrorismo no había sido discutido, y desafió a los periodistas a que le dieran la prueba de que "Siria ha cometido un solo acto terrorista". Un funcionario norteamericano que no se identificó lo contradujo, y aseveró: "Nos hubiera gustado que dijera en público lo mismo que en privado. (Assad) tenía la intención de de-

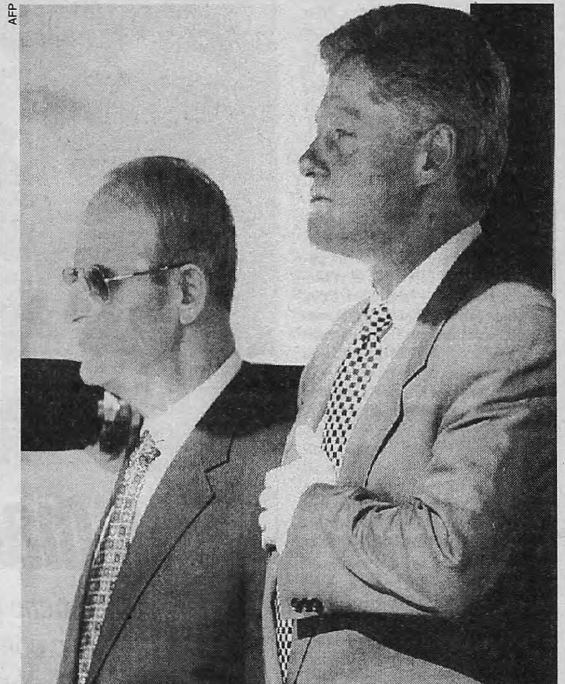
Irán condena a Hussein

El rey Hussein de Jordania y todos los dirigentes árabes que lo imiten haciendo la paz con Israel correrán la misma suerte de Anwar el Saddat, el presidente egipcio asesinado en 1981, predijo ayer el *Teheran Times*, el diario iraní religioso y ultraconservador. "El traidor Saddat espera a sus colegas en el infierno", afirmó el diario, para agregar que "todo dirigente árabe que dé la mano a los sionistas tendrá que recordar antes la suerte de Saddat", y calificar la muerte de este último como "ejecución revolucionaria". Además de Hussein, que para el *Times* "está siguiendo los pasos de Saddat" (por su acuerdo con Israel anteaño) se advierte a las monarquías árabes por haber flexibilizado el embargo con Israel, y a los dirigentes de Túnez y Omán por sus encuentros con ministros israelíes.

cirlo en la conferencia de prensa, pero no sé por qué no lo hizo".

Assad declaró que había asegurado a Clinton "el continuado compromiso de Siria con el proceso de paz" y "su seriedad en la persecución de una paz justa y global, como una opción estratégica que asegure los derechos árabes y ponga fin a la ocupación israelí... Aspiro a transformar la región de un estado de guerra en un estado de paz", manifestó, pero no quiso anunciar pruebas concretas de esa voluntad ni aceptó la posibilidad

de viajar próximamente a Israel para entrevistarse personalmente con Rabin, una alternativa que había mencionado EE.UU. como vía para acelerar la negociación: "Los países que lucharon en su historia no ponen como condiciones para hacer la paz que una parte visite a la otra o que no la visite. No tenemos nada que pruebe nuestros deseos de paz, excepto decir que queremos paz", señaló, guardándose al parecer los motivos por los cuales Clinton salió del encuentro con tanto optimismo público.



Para Clinton, Siria está dispuesta a hacer la paz con Israel.

"Ustedes están en el umbral de una nueva era", dijo ayer en Damasco.

Un modelo para armar y desarmar

(Por Ron Ben-Yishai, desde Tel Aviv*) Durante años, el presidente sirio Hafez Assad soñó con una paridad estratégica con Israel. Lo soñó sin lograrlo. Ni aún durante los años en que mantenía estrechos lazos con la Unión Soviética los sirios consiguieron llegar a una situación donde la batalla con Israel fuera posible sin necesidad de involucrar a los otros Estados árabes. Y es precisamente hoy, cuando se ha quedado sin su viejo aliado soviético, y cuando Siria está comprometida en negociaciones con Israel, que Assad está más cerca que nunca de lograr su deseo.

Por el momento, las comunidades de inteligencia israelí y norteamericana están convencidas de que el presidente sirio no tiene ninguna posibilidad real de conquistar todo o parte del Golán por la vía de las armas. Pero hay un período de entre 5 y 7 años, una ventana de oportunidad militar dentro de la cual Yitzhak Rabin quiere generar un espacio para la paz mientras Assad esté en el poder y haya en Damasco un gobernante cuya palabra sea un compromiso.

Si la ventana se cierra y no hay paz con Siria, dice el jefe de inteligencia militar, Uri Saguy, en algún momento Israel tendrá que pelear contra una coalición árabe liderada por Siria. También es importante tener en cuenta que las capacidades no convencionales militares de Irán (que hizo sacrificios para lograr esta tecnología) e Irak (que puede haberse liberado de las sanciones para entonces) podrían madurar durante ese período.

Hoy, el ejército sirio es el más grande o el segundo más grande en Medio Oriente. El presidente Assad dispone de la mayor y más moderna flota de tanques en la región, y un número de rampas de lanzamiento de misiles Scud mejoradas que equiparan o superan el número que Irak poseía al comienzo de la guerra del Golfo. Siria tiene la mayor y más moderna colección de armas químicas en la región. También está desarrollando, en cooperación con Irán, una notable capacidad para ensamblar misiles y producir cabezas de misil, convencionales, químicos y biológicos.

¿Qué es lo que le falta? Todavía no tiene un paraguas aéreo, es decir misiles aéreos o antiáereos, para defender este impresionante arsenal y la industria militar que está creando pacientemente. La cantidad de misiles Scud-C y naves Sukhoi-24 que hay en sus depósitos no es suficiente para afectar la línea de defensa del frente israelí. Sus columnas blindadas no han digerido todavía los saltos

cualitativos y cuantitativos que lograron hace tres años y su ejército no es capaz de igualar el nivel de lucha nocturna del ejército israelí.

Por lo tanto, sería suicida que Siria iniciara una ofensiva contra Israel bajo las actuales condiciones. Aún un intento de ocupar —en una operación relámpago— el monte Hermon o el flanco norte de los Altos del Golán, probablemente terminaría en un fracaso para Damasco no sólo porque Israel tiene una fuerza aérea que Estados Unidos equipó con municiones sofisticadas y precisas; y porque hay tanques Merkava en los Altos de Golán con sistemas de control de fuego que los sirios no pueden ni imaginar, sino porque no hay actualmente ningún elemento político externo co-

"Si la ventana se cierra y no hay paz con Siria, dice el jefe de inteligencia militar, Uri Saguy, en algún momento Israel tendrá que pelear contra una coalición árabe liderada por Siria."

mo la URSS para detener una eventual contraofensiva israelí. Los sirios saben que si atacan con algún éxito en la primera fase, los EE.UU. le darán a Israel la asistencia militar necesaria para revertir la situación.

Assad quiere estar seguro de que Israel nunca derribará la línea de cese de fuego en el Golán, con lo que podría ocupar los suburbios de Damasco en un plazo de 24 horas. En este aspecto puede estar hoy más tranquilo que nunca. No sólo porque los vehículos blindados de Siria son capaces de detener una ofensiva israelí en el Golán o en el Líbano, sino porque Assad podría devolver golpe por golpe si la fuerza aérea israelí ataca (como lo hizo hace 20 años, durante la guerra de Yom Kippur), destruyendo la mitad de la infraestructura industrial y civil de Siria.

Hoy, los misiles tierra tierra de Assad le permiten amenazar el frente interno israelí de manera

casi simétrica como los israelíes pueden amenazar el frente interno de él. Cuantitativamente, el ejército sirio iguala ahora al israelí; en algunas áreas, tales como tanques y misiles tierra a tierra, los sirios tienen una pequeña ventaja sobre Israel. Cualitativamente, el ejército hebreo todavía mantiene una clara ventaja en términos de equipo y personal, pero esta ventaja se ve reducida porque está formado en su mayoría por reservistas. Por otro lado, las fuerzas armadas sirias están formadas por fuerzas en pie, capaces de moverse directamente de sus bases permanentes, ya sea para detener o para lanzar un ataque.

Existe una paridad estratégica entre Siria e Israel, y esto es un factor nuevo en el escenario de Medio Oriente. Es muy posible que este elemento haya jugado un rol clave en la voluntad de ambos gobernantes para negociar. Assad siempre declaró que él conduciría las negociaciones con Israel desde una posición de fuerza. Es totalmente razonable que el continuo rearme de su ejército le dé al líder sirio y a sus hombres la confianza y la calma que está mostrando ahora en el proceso político.

Pero también es natural que esta adquisición masiva de armas por parte de Siria, a esta altura del proceso de paz con Israel, provoque serios interrogantes. Existen quienes temen que ésta sea una maniobra de engaño estratégico. La sospecha es que Assad quiere lograr un período de calma durante las negociaciones, permitiendo que su ejército llene las brechas en el aire y en los elementos de defensa aéreos y que digiera las amplias mejoras cuantitativas y cualitativas en sus fuerzas terrestres.

El temor real en Israel es que el programa de rearme sirio se convierta en uno de los siguientes escenarios:

- Uno es el de un impasse en las negociaciones con Israel, lo que conduciría Assad a la conclusión de que no tiene ninguna chance de obtener dividendos ni de los norteamericanos ni de Israel. En este caso, es probable que trate y logre formar una coalición con Irán y quizás Irak, para lograr sus deseos a través de medios militares.

- El segundo escenario es el de un golpe de los fundamentalistas radicales en Siria, quienes después de remover al presidente Assad negarán el acuerdo de seguridad (con Israel) y sus arreglos.

• Extracto de un informe especial publicado en el diario israelí Yediot Ahronot

Para los militares, Yeltsin es responsable de los errores cometidos en la política militar desde 1985.

Sólo una minoría ve posible la toma del poder por fuerzas fascistas, el retorno del socialismo y la Guerra Fría.

EL PAÍS
de Madrid

(Por Pilar Bonet, desde Moscú) La elite de la

oficialidad rusa es pesimista sobre la situación económica y política de su país y, en su mayoría, cree posible que el sistema se haga más autoritario e incluso dictatorial, aunque apenas un oficial de cada cuatro aprueba el uso de la fuerza militar para defender al presidente y al Parlamento. Tan sólo una minoría ve como posible la toma del poder por fuerzas fascistas, el retorno del socialismo y la Guerra Fría, y el golpe militar. Estos resultados figuran en el informe "Elites militares en Rusia en 1994", realizado mediante una encuesta entre 615 oficiales de las Fuerzas Armadas rusas en seis regiones militares (incluidas Moscú, San Petersburgo, Siberia, el norte del Cáucaso y Kaliningrado) y la Flota del Norte. El informe ha sido un encargo de la fundación alemana Friedrich Ebert junto con la compañía de investigación social y de mercado SINUS de Moscú, y se llevó a cabo en agosto pasado con la participación de un grupo de sociólogos militares rusos.

Un 43 por ciento y un 20 por ciento de los encuestados, respectivamente, consideran que la situación política en Rusia es mala o muy mala. Un 42 por ciento cree que seguirá igual dentro de un año, y un 32 por ciento opina que empeorará, mientras sólo un 17 por ciento cree que va a mejorar. Un 62 por ciento está de acuerdo en que sólo un sistema autoritario puede superar por completo o en parte el caos, y un 31 por ciento discrepa con este postulado. En economía, el pesimismo es aún mayor que en política, ya que un 49 por ciento y un 31 por ciento, respectivamente, consideran que la situación es mala o muy mala, y el 38 por ciento cree que va a peor.

El presidente Boris Yeltsin tiene a la mayoría de la oficialidad en contra, ya que un 59 por ciento desaprueba su política (frente a un 17 por ciento de aprobación) y un 30 por ciento le considera el principal responsable de los errores cometidos en la políti-



Yeltsin tiene a la mayoría de los mandos militares en contra

Boris Yeltsin tiene a la mayoría de la oficialidad en contra. Un encuesta revela que un 59% desaprueba su política.

ca militar desde 1985. Comparado con otros políticos, Yeltsin ocupa el octavo lugar en el índice de confianza, que va encabezado por el general Alexandr Lebed, el jefe del 14º Ejército ruso, con sede en Moldavia. El general, que además es el primero en la lista de personajes "ejemplares", va seguido por el viceministro de Defensa, el general Boris Gromov, el político Grigori Yavlinski (líder del bloque más popular entre los encuestados) y el cineasta Stanislav Govorujin.

Con más puntos que Yeltsin en el índice de confianza, están el jefe del gobierno, Viktor Chernomyrdin; el jefe del Partido Comunista, Guennadi Ziuganov, y el ex vicepresidente de Rusia, Alexandr Rutskoi. El ex presidente de la URSS Mijail Gorbachov

es el personaje que inspira la máxima desconfianza en la oficialidad.

Sólo una minoría de la oficialidad (un 25 por ciento) estaría dispuesta a defender el Parlamento por medios militares, y más de la mitad se opone al uso del ejército para defender al presidente, mientras aproximadamente un 70 por ciento está a favor de emplearlo para luchar contra el crimen organizado. El 70 por ciento considera que la desintegración de la URSS ha sido un "desastre", aunque la posibilidad de usar medios militares para impedirlo tiene más detractores que partidarios (estos últimos son un 40 por ciento).

En política exterior, la lista de prioridades va encabezada por la "restauración para Rusia del status de superpotencia respetada en todo el mun-

do", seguido de la creación de un sistema de seguridad colectiva. Una buena pista para calibrar la actitud del ejército ante el conflicto en la república rebelde de Chechenia, en el norte del Cáucaso, es el 56 por ciento de los oficiales que se declaran reacios a usar la fuerza contra el separatismo.

En lo que se refiere a zonas de interés, a los países de la Comunidad de Estados Independientes (heredera de la URSS) siguen los países del antiguo Pacto de Varsovia y los Estados del Báltico (un 71 por ciento y un 61 por ciento, respectivamente, creen que Bielorrusia y Ucrania se reunificarán con Rusia).

Los oficiales rusos apoyan la reforma económica no radical y el incremento de las exportaciones de armas y están en contra de las reducciones drásticas de gastos en el presupuesto militar, así como de la privatización de la industria armamentista. El 49 por ciento de los encuestados no se considera representado ni por el Parlamento, ni por el presidente, ni por el gobierno.

El gobierno sobrevive

El gobierno del premier Viktor Chernomyrdin sobrevivió ayer estrechamente a un voto de desconfianza del Parlamento ruso: la oposición nacionalista y neocomunista necesitaba 226 votos para hacer aprobar su moción, pero obtuvo sólo 193.

Anteriormente, Chernomyrdin había defendido ante los diputados "decisiones definitivas en favor de las reformas", en un vuelco de su orientación hacia el liberalismo económico, posiblemente determinado por la extrema crisis de la economía rusa, que la semana pasada experimentó una catastrófica caída del rublo.

"La moción de censura es una manifestación que da testimonio de la crisis económica, pero prueba también que estamos en una etapa decisiva", afirmó Chernomyrdin, quien indicó que las posibilidades de acción de una política financiera sólo "medianamente rigurosa" estaban "agotadas"; la afirmación constituye un ataque contra Viktor Geraschenko, titular del Banco Central, a quien Chernomyrdin previamente había respaldado.

El jefe del gobierno se declaró a favor de una estrategia que convierta al desempleo en una realidad oficial en Rusia: "No es posible ni deseable" respaldar a las empresas que tienen problemas, sostuvo, pese a que el contexto político y social es muy tenso.

El viraje parece destinado a seducir al Fondo Monetario Internacional, del que Rusia espera recibir 10.000 millones de dólares para estabilizar el rublo y reestructurar la industria. Esta medida es urgente, ya que los expertos calculan que la producción caerá un 20 por ciento este año.

El ultraliberal Yegor Gaidar, ex ministro de Economía y destituido por presión conservadora, sostuvo ahora a Chernomyrdin con su grupo político.

OTRO MINISTRO ACUSADO DE CORRUPCIÓN

No se salva nadie en el gabinete de Major

Página/12
EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) Un nuevo ministro acusado de corrupción, la renuncia de una

diputada conservadora a su cargo en una firma de Lobbying, la investigación pendiente por la renuncia de dos altos funcionarios en los últimos siete días y un furioso intercambio entre John Major y el líder de la oposición, Tony Blair, son los últimos episodios de una historia de corrupción e influencias que recién empieza a desenrascarse. En una volcánica sesión parlamentaria, ayer el primer ministro británico reiteró su apoyo al ministro de Hacienda, Jonathan Aitken, a quien se acusa de haberse alojado gratis en el cada vez más generoso Hotel Ritz de París, cuya hospitalidad ya causó este martes la renuncia del subsecretario de Industria, Neil Hamilton. En respuesta a los ataques de la oposición, el primer ministro acusó al líder laborista de "adentrarse en la cloaca de la vida pública".

Lívido, John Major acusó a la oposición de politiquería, reiterando su confianza en el informe que le dio su jefe de gabinete, sir Robin Butler, un funcionario público de carrera y apatario, encargado de investigar los hechos. Según el informe, no había nada "ilícito" en la conducta de los ministros de Hacienda e Interior, ambos acusados de haber tenido contactos "non sanctos" con el director de

Harrods, Mohamed Al Fayed. Sin embargo, un comunicado del multimillonario egipcio dado a conocer poco después dejó en claro que en ningún momento de la investigación sir Robin Butler lo había contactado, a pesar de ser la figura central de todo el caso. El matutino *The Guardian*, por su parte, acusó a Jonathan Aitken de haber dado información deliberadamente engañosa a sir Robin Butler al asegurar que su mujer había pagado toda la cuenta de su estadía de dos días en el Hotel Ritz hace poco más de un año. La carta del hotel presentada por el matutino indica que su mujer abonó la mitad del total, mientras que el resto habría sido un obsequio de otro millonario árabe, Said Mohamed Ayas.

Entretanto, crece la especulación en torno del supuesto emisario de Al Fayed que contactó al primer ministro a fines de setiembre asegurándole que el director de Harrods tenía pruebas de inconducta sobre al menos 8 altos dirigentes conservadores, entre ellos 4 ministros. Mientras que Al Fayed, niega haber enviado mensajes a través de terceros, varios periódicos han señalado a Brian Hitching editor del más conservador de todos los periódicos, el *Sunday Express*, como el supuesto intermediario. Figura del establishment conservador, de rápido acceso a Margaret Thatcher y a John Major, Hitching se ha negado a formular declaraciones, la clave está en definir con quién habló el primer minis-

tro. Según Major, se trataba de un mensajero o intermediario, mientras que sir Robin Butler habla de "informante", dos modalidades antagónicas que pueden decidir si hubo un intento de soborno, como insinuó este martes el primer ministro o algo distinto y aún indefinido que deben descubrir Scotland Yard y la Fiscalía Pública, en cuyas manos se encuentra el tema.

El nuevo ministro en danza, Jonathan Aitken, tiene una trayectoria política y vital que parece condensar buena parte del tufillo que surge de los trapos sucios conservadores. Millonario asociado a intereses árabes, socio de uno de los intermediarios en otro reciente escándalo —el de la venta de equipo militar a Arabia Saudita, por el que Mark Thatcher podría haber recibido 20 millones de dólares— Aitken vio su carrera política truncada cuando a mediados de los 80 destruyó el corazón de Carol Thatcher, algo que su madre, la todopoderosa Margaret, no le perdonaría. El dinero, sus contactos y su capacidad intelectual volvieron a erigirlo en figura política, que algunos mencionaban como posible sucesor de Major. Pero es difícil que se recobre de este oscuro episodio, al que se le agregarán dos bombas de tiempo en los próximos meses: el Irakgate, que investiga las relaciones entre el gobierno de Thatcher y el régimen de Saddam Hussein y el informe sobre conducta pública de la comisión independiente encabezada por lord Nolan.

CHRISTIAN BASSEDES HABLA DE VELEZ

"Es difícil que nos den vuelta"

El volante, figura del líder del Apertura y flamante integrante de la selección, asegura que "el rival a vencer es River"

(Por Marcos González Cezer)
"Estamos muy convencidos de lo que queremos en la cancha y de cómo lograrlo, vemos que eso se refleja en el juego y es muy difícil que nos sorprendan", le aseguró a *Página/12* Christian Bassetas, medio-campista de Vélez Sarsfield -contundente líder del torneo Apertura-, y flamante integrante del seleccionado argentino de fútbol.

-Se disputaron ocho fechas y Vélez es el equipo que ganó más partidos -siete-, empató el restante, tiene la ventaja menos vencida y ya le sacó tres puntos a River que se ubica en el segundo puesto y cinco a Newell's y San Lorenzo que están terceros. ¿Pensabas que iban a sacar semejante diferencia en tan poco tiempo?

-No, sabíamos que si estábamos bien en los primeros partidos podíamos sacar muchos puntos, pero no esta diferencia.

-¿A Vélez no hay con qué darle?

-Estando bien concentrados es difícil, pero no hay equipos invencibles.

-Algunos dicen que todavía no jugaron contra nadie.

-Pero hay que ver quién es alguien: los que dicen eso desmerecen a Huracán, Banfield o a Newell's. Boca perdió con Banfield, Independiente también y Vélez le ganó. En estos momentos, a nosotros nos cuesta más un equipo que se denomina "mediano" que un grande. No creo en eso de que jugar con los grandes es más difícil, al contrario, me parece que los campeonatos se logran ganándole a los chicos.

-Vélez consiguió puntos ante rivales que los potenciales candidatos a ganar el título no pudieron obtener.

-Ahí se hace la diferencia.

-¿Son actualmente el mejor equipo de la Argentina?

-Sí, es el más sólido y completo. Demostró que cuando tiene que jugar lo hace y que cuando tiene que defenderse también, sin ninguna vergüenza. Más allá de jugar bien, hay que obtener títulos, y nosotros lo logramos sin que nadie nos regalara nada. Vélez es un equipo que tiene jugadores de todo tipo: de fuerza, de calidad, que

piensan, que marcan y fundamentalmente que conocen sus límites.

-¿Cuáles son las virtudes de este equipo?

-Hay varias, pero una es fundamental: es muy difícil que nos hagan goles. El equipo está muy bien parado en la cancha y convencido de lo que hace, manteniendo el cero, sabe que después mete un gol.

-¿Consideras que cuando Vélez conquista el primer gol en un partido el marcador está definido?

-No lo puedo afirmar, pero si estamos concentrados y pasamos al frente en el marcador es muy difícil que nos den vuelta un partido. Creo que desde que está Carlos (Bianchi) eso nos pasó solamente una o dos veces y ningún rival nos llevó por delante.

-¿Qué equipo les puede disputar el palmo a palmo el campeonato?

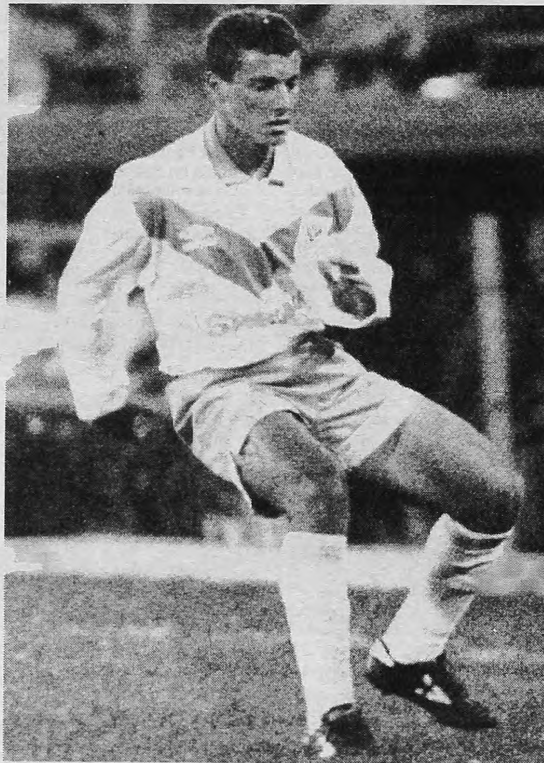
-River. Es el rival a vencer

-¿La convocatoria de Daniel Pastorella te tomó por sorpresa?

-No, la esperaba. Hace dos años que estoy en primera de titular, con Bianchi gané todo y tuve un nivel muy alto.

-¿Por qué crees que te convocó?

-Porque le debe gustar como juego y sabe que le puedo jugar de cualquier cosa en el mediocampo.



LA INEDITA VENTAJA DE VELEZ

Torneo	Fecha	Líder (Puntos)	Segundo	Tercero
Apertura '94	8ª	Vélez (15)	River (12)	Newell's (11)
Clausura '94	8ª	Independiente, Platense (11)	Banfield, Belgrano (10)	Boca, Central Racing (9)
Apertura '93	8ª	Lanús (12), Ferro (11)	Vélez, Banfield,	River, Racing, Boca (10)
Clausura '93	8ª	Vélez (12)	River (11)	Estudiantes, Lanús, Boca, San Lorenzo, Racing, Gimnasia, Español, Mandiyú, Independiente (10).

AUNQUE AUN NO JUGO CON LOS GRANDES

Una campaña que impresiona

(Por Ariel Borenstein) "Lo que está ocurriendo con Vélez es algo anormal", se consuela Américo Rubén Gallego, quien sabe que con 12 puntos en ocho fechas le hubiese alcanzado en los tres torneos anteriores para ser puntero. Lo cierto es que River, a pesar de mantenerse invicto, está a tres unidades del equipo que entrena Carlos Bianchi, que ganó siete partidos y empató tan solo frente a Platense, acumulando una ventaja inédita en los últimos tiempos. Tan cierto como que Vélez enfrentará mañana por primera vez en el certamen a uno de los equipos grandes: Boca.

A cuatro días de sacarse el gusto de ganar la Copa Libertadores de América en el Morumbi, Vélez tuvo que comenzar el Apertura. Hasta el momento, ganó los 4 partidos que jugó como local -ante Gimnasia y Esgrima de Jujuy, Newell's Old Boys, Deportivo Español y Huracán- y 3 de los que disputó de visitante -Banfield, Deportivo Mandiyú y Talleres-. En Vicente Ló-

pez, dejó el único punto en un partido bastante más que aburrido. Tiene la defensa menos vencida del campeonato, con 2 goles en contra, y convirtió 12 tantos, dos menos que el campeón del torneo anterior.

En la teoría, las cosas no le serán tan fáciles en las ocho fechas que le restan. Por lo pronto, mañana tendrá que jugar en Liniers con Boca. Para este partido está en duda la participación del marcador central Víctor Hugo Sotomayor, quien tiene una molestia en el tobillo izquierdo. Si no puede jugar será reemplazado por Mauricio Pellegrino. El martes deberá enfrentar en Avellaneda a Racing, que si bien no se mostró hasta ahora como un equipo sólido, es un rival al que a Vélez le costó demasiado ganarle en los últimos tiempos.

Si como todo parece indicar tiene que pelear el título con River, es probable que en la última fecha haya otra final como la de Independiente y Huracán porque el equipo de Bianchi deberá jugar en la última fecha en el es-

tadio Monumental. Diecisiete días antes, buscará en Japón ante el exitoso Milan italiano compartir junto a Estudiantes de La Plata el orgullo de ser uno de los equipos denominados chicos que se adjudica la Copa Intercontinental.

Pero éstas son todas especulaciones. La realidad indica que Vélez le lleva una ventaja importante al segundo: tres puntos. Tras la octava fecha del Clausura '94, los punteros eran dos -Independiente y Platense- y en una distancia de tres puntos se juntaban otros cinco equipos. En el Apertura '93, los conjuntos que se agrupaban en esa franja eran ocho y en el certamen anterior la cifra aumenta a once.

Los jugadores se muestran más confiados que nunca en sus propias fuerzas. El volante José Horacio Basualdo, por lo general bastante medido a la hora de hacer declaraciones, fue terminante cuando le preguntaron si le preocupaba Boca. "Los rivales son los que tienen que preocuparse por nosotros porque estamos muy sólidos y se hace cada vez más difícil ganarnos."

San Lorenzo recibe a Banfield

San Lorenzo, que comparte la tercera posición del torneo junto a Newell's con 10 puntos, recibirá a Banfield, quien en sus dos últimas presentaciones goleó a Ferro y al equipo suplente de Independiente y suma 9 unidades. El partido, que será arbitrado por Javier Castrilli, comenzará a las 21.10 y será televisado en directo por el sistema satelital codificado. Héctor Veira introducirá una sola variante con respecto al equipo que le ganó 1-0 a Gimnasia y Esgrima de Jujuy como visitante: el hondureño Eduardo Bennett reemplazará a Esteban González. En cambio, Oscar López y Oscar Caballero decidieron jugar con el mismo equipo que el domingo pasado goleó por 3-0 a Independiente. Las probables formaciones de los equipos son las siguientes: San Lorenzo: Passet; Tuzzio, Arévalo, Ruggeri, Escudero; Monserrat, Galetto, Netto, Silas; Bennett, Biaggio. Banfield: Comizzo; Zanetti, Lorenzo, Sanguinetti, Maciel; Juan José Rossi, Ferrer, González, Camps; Cruz, Alex Rossi.

Largaron los Iberoamericanos

Con la ausencia de Robson Caetano Da Silva, considerado el mayor velocista sudamericano de la historia, se inició ayer en Mar del Plata el VI Campeonato Iberoamericano de Atletismo. En la primera jornada, el brasileño Ronaldo Da Costa estableció un nuevo record iberoamericano para los 5000 metros al ganar la final con un tiempo de 13 minutos, 47 segundos y 99 centésimas. La anterior plusmarca pertenecía al español Abel Anton, quien en el torneo de La Habana '86 estableció 13.49.76. Paraguay, en tanto, obtuvo su primera medalla con Ramón Giménez Gaona, quien ganó en disco con 60,42 metros. El equipo de Cuba, compuesto por Jorge Aguilera Ruiz, Leonardo Salazar, Andrés Gómez y Joel Lamela Luaces obtuvieron la medalla de oro en 4x100, con un tiempo de 39.99.

El Tango y yo

Sábados 9 hs.

Son cosas olvidadas

Sábados 10 hs.

Palermo Tango Club

Sábados 13 hs.

Historias con Tango

Sábados 14 hs.

EL TANGO



FM del barrio de Palermo 94.7

823-9212

Bochini se identifica con el seleccionado

El ex jugador de Independiente opinó que le gustan los jugadores convocados por el entrenador nacional "porque tienen condiciones y son los que mejor rinden".

(Por Carlos Stroker) Ricardo Bochini pasó esta semana por el complejo deportivo que la AFA tiene en Ezeiza. Fue a saludar a "un amigo como Daniel Passarella. Simplemente eso, por favor no piensen mal", pero luego habló sobre la reciente convocatoria del entrenador nacional, del pelo largo, los aritos, la rinoscopia y sobre los jugadores que militan en el exterior y que pueden llegar a jugar con la casaca argentina.

—¿Si estuvieras trabajando como técnico, le harías la rinoscopia a tus jugadores?

—Yo implementaría la rinoscopia, no me parece mal, porque eso es una manera de asegurarte vos como técnico, saber qué pasa con tus jugadores. Pero también, si surge algo extraño, trataría de ayudar a ese jugador y salvaguardar al grupo. Creo que eso es lo que tiene que hacer un técnico, porque, por ejemplo, si perdés te culpan a vos. El técnico debe estar en esos detalles y los jugadores deben saberlo.

—¿Qué opinás sobre el corte de pelo y los aritos?

—Si el pelo se te cae en la cara y eso te impide que puedas jugar, porque te molesta adentro de la cancha, creo que es bueno que el jugador se lo corte un poco. No sé si es fundamental, también depende del técnico. Pero también hay que decir que el jugador debe vivir por y para el fútbol. Y el arito es una cosa que, para mí, no tiene importancia. Maradona jugó muchos años con arito y fue el mejor jugador del mundo. Me parece que el fútbol pasa por otro lado, hay cosas más importantes, no me parece que este tema sea fundamental.

—¿Qué pensás de la primera convocatoria de Passarella?

—Que es la primera, pero me gustan esos jugadores. Son los que mejor rinden en sus equipos, son jugadores con condiciones y lo demostraron.

—¿Te sorprendió algún nombre?

—Puede ser el "3" de Boca, Arruabarrena, pero hay jugadores jóvenes con mucho futuro.

—¿Cómo creés que va a jugar Argentina tácticamente?

—Eso también pasa por los jugadores, pero coincido con Passarella, me gusta el fútbol ofensivo, no el de contragolpe, y Passarella tiene eso. A veces te cuidas con siete jugadores, y te hacen goles; y a veces te cuidas con tres y no te meten uno. Hay que estar compensado. Mirá lo de Basile: hizo un muy buen equi-

Daniel Passarella trabaja en Ezeiza con la selección.

"Eligió los mejores jugadores", opina Ricardo Bochini.



Una semana de trabajo

El técnico de la selección, Daniel Passarella, cerró ayer su primera semana de entrenamientos. Los jugadores que asistieron al predio que la AFA posee en Ezeiza trabajaron sólo por la mañana y hasta el 8 de noviembre no habrá prácticas por los distintos compromisos que tienen los futbolistas con sus clubes.

El entrenamiento se inició a las 9.30 y se extendió durante dos horas. El plantel realizó ejercicios de elongación, trabajos tácticos individuales y colectivos y terminó la mañana con algunos movimientos recreativos. Passarella mantuvo un breve diálogo con los jugadores y se tocaron temas vinculados con el trabajo realizado durante la primera semana de trabajo.

A la práctica no asistieron los futbolistas de Boca e Independiente, por participar en la Supercopa; el arquero de Estudiantes Carlos Bossio, por haber jugado el miércoles por la noche en Córdoba ante Instituto; y Juan Pablo Sorín, con un cuadro gripal. Tampoco lo hicieron Cristian González, Pablo Rotchen y Hernán Crespo, quienes se recuperan de distintas lesiones. El conjunto nacional volverá a la actividad el 8 de noviembre, en doble turno. El lunes 14 se realizará el último entrenamiento en Ezeiza antes del partido que Argentina jugará ante Chile en Santiago el miércoles 16 de noviembre. Ese será el debut de Daniel Passarella al frente de la selección. El presidente de la Asociación Nacional de Fútbol de Chile, Ricardo Abuhomr, destacó que el encuentro no será suspendido pese a la efervescencia popular que desató el fallo limítrofe de Laguna del Desierto.

MODOS LOS DOMINGOS

PRIMER PLANO

en Página/12

Hoy viernes en Canal 9

INCONQUISTABLE CORAZON



HOY
18:00

¿Quién conquistará el corazón de Paola Krum?, ¿Pablo Rago, su alumno rebelde... o Pablo Echarri, el nuevo profesor? La historia de un triángulo amoroso en el ambiente joven de un colegio secundario. **Inconquistable corazón.** Con J. Vitali, B. Taibo, R. Ballester, E. Killian y B. Día Quiroga.

PLATEA VIP PRESENTA



Richard Chamberlain en la más sorprendente personificación de su carrera.

LA NOCHE DEL CAZADOR

Richard Chamberlain, un asesino en una desesperada carrera por encontrar a un niño, el único que sabe dónde se ocultó el botín de un robo millonario. Una cacería implacable. Una película que lo atrapará. **"La Noche del Cazador".** Estreno en televisión.

HOY
22:00

9^a LIBERTAD
LA FUERZA DE LA GENTE

MIGUEL BRINDISI, TECNICO DE INDEPENDIENTE

"Jugamos el fútbol que gusta"

Luego de clasificarse para la final de la Supercopa, el entrenador señala que el equipo respeta "sus convicciones".

(Por Eduardo Verona) Después de diez meses al frente de la dirección técnica de Independiente, Miguel Angel Brindisi tiene unas cuantas razones para enorgullecerse: campeón del torneo Clausura, finalista de la Supercopa y, sobre todo, ser el conductor de un equipo que gana, gusta y golea. Como ante el Cruzeiro, al que derrotó 4-0 en Avellaneda exhibiendo un poderío y una línea de juego que se mimetiza con el fútbol que le gusta a la gente. De todo eso habló con *Página/12*, minutos después de vencer a los brasileños y mientras los hinchas festejaban.

—Sí, es cierto, estamos jugando el fútbol que le gusta a la gente. Y esto es una gran satisfacción. Yo siempre digo que lo fundamental es intentar, y mi equipo siempre intenta jugar de acuerdo con sus convicciones, más allá de las características y de la mayor o menor jerarquía de los rivales. En el intento permanente aparecen las respuestas. Como las que está brindando Independiente en los últimos meses.

—¿Y cuál es su mérito?

—Alguno hay, seguro, pero, por supuesto, nunca mis méritos superan los de los jugadores. Ellos son los que definen y resuelven dentro de la cancha. El técnico de ninguna manera está por encima de los jugadores.

—¿No ganan ni pierden partidos?

—Desde luego que no. Eso sí: desde nuestra función podemos marcar una influencia positiva o negativa. Pero nada más. En realidad, los verdaderos protagonistas no somos precisamente nosotros.

—¿Por qué preferís mantener un perfil bajo cuando tenés todo servido en bandeja para alardear un rato largo?

—Porque siempre fui así. En mi época de jugador y ahora como técnico. Nunca me gustó entrar en otra línea, o hacermelo el figurón. Si a esta altura me sentiría empujado a hacerlo, sería un imberbe o un incoherente insostenible. Además, no tendría nada que ver con lo que es este plantel de Independiente. Acá pesa mucho la humildad y la moderación. Pero la humildad en serio. Y esto cualquiera que frecuente el equipo sabe que es absolutamente cierto.

—¿También roza tu humildad decir que en general Independiente mues-

tra un alto nivel de rendimiento en los segundos periodos, como si la charla del entretiempo le brindara al equipo más determinación y agresividad?

—Es que muchas veces en el segundo tiempo estamos arriba 1-0, se abren los espacios y el partido parece más accesible.

—Pero no siempre se van al descanso ganando 1-0. Se advierte que hay una mano tuya.

—Puede ser. En esos minutos el técnico tiene que ser muy preciso y muy claro: reordenar al equipo, aprovechar las debilidades del rival, tratar de potenciar las propias virtudes...

—Si uno habla de virtudes, Independiente parece por momentos una máquina de jugar al fútbol.

—Yo opino que son varios los equipos de la Argentina que tienen un muy buen nivel. Están Vélez, Boca, Independiente...

—¿Pero Independiente es el mejor?

—No, eso no me corresponde a mí decirlo. Que estamos entre los mejores, seguro. Lo que rescato es la inteligencia y el equilibrio que adquirió Independiente para manejar los partidos. Y lo importante es que esto también quedó reflejado cuando la única opción para continuar en carrera era un triunfo. La convicción y la actitud de los jugadores marcaron la gran diferencia. A mí me parece que hoy en día no es fácil hacerle cuatro goles a nadie. Y sin embargo Independiente los hizo jugando bien. Eso también yo lo considero especialmente: ganar jugando bien, porque así vas a ganar más seguido y tenés las puertas abiertas para continuar creciendo.

—¿Cuál es el techo de Independiente?

—No lo sé. Eso es imposible determinarlo.

—El despegue definitivo lo pueden dar con Boca.

—Boca es un adversario muy difícil, conformado con un plantel de jerarquía y calidad.

—Parece una muletila.

—No, es la realidad. Y si clasificaba San Pablo la respuesta era la misma.

—¿Independiente va a acomodar su planteo a las características de Boca?

—No tenemos necesidad de cambiar. ¿Para qué? Contemplo a los rivales, pero primero respeto a muerte la identidad de Independiente. Y esto no se negocia.



Miguel Angel Brindisi, entrenador de Independiente. El técnico opina que juegan "el fútbol que le gusta a la gente".

A SU VUELTA DE SAN PABLO

La confianza de Boca

A pesar de tener 26 años, Néstor Ariel Fabbri es uno de los jugadores de Boca que acredita mayor experiencia internacional. Junto con Alberto Márcico, y Carlos Fernando Navarro Montoya, el ex zaguero de Racing se convirtió al poco tiempo de haberse integrado al plantel en uno de los referentes de peso. En el imponente estadio Morumbi, donde Boca logró la clasificación para la final de la Supercopa, Fabbri mostró su jerarquía, y de regreso en la Argentina, sostuvo: "Vamos de menor a mayor y por buen camino. Frente al San Pablo pudimos manejar el partido sin mayores contratiempos. En realidad no nos agarraron malparados nunca, excepto en el primer tiempo con un cabezazo de Junior Baiano y un remate de Muller".

En relación con los encuentros por la final de la Supercopa ante Independiente, estimó que "es un adversario muy difícil, pero me gusta enfrentarlo, porque es un equipo que juega muy bien al fútbol. Tienen un estilo bárbaro, con grandes jugadores que están pasando por un momento espectacular. Serán sin ninguna duda partidos muy especiales, por lo que es muy complicado señalar cuál de los dos equipos llega con mejores posibilidades".

Cuando el tema pasó por la mediocrés respuesta del San Pablo, Fabbri advirtió que "lo que pasa es que hace dos años el fútbol brasileño estaba un poco más arriba que el argentino. Pero ahora se ha equiparado. En el Mundial la selección hizo un gran trabajo. Y lo más interesante de todo es que está surgiendo una generación de jugadores con enormes condiciones".

Por su parte, César Luis Menotti señaló que dejaron atrás "tres adversarios de primerísimo nivel como Peñarol, que para mí sigue siendo uno de los conjuntos más duros que nos tocaron; después River y luego San Pablo". El técnico destacó la labor en el primer tiempo, "ya que tuvimos algunas cosas muy elogiadas. Especialmente achicamos bien, no nos dejamos meter adentro más allá de los primeros cinco minutos, y en la parte

final, hasta el gol, estábamos correctos, sin la potencia arriba para aprovechar el campo que teníamos".

Alberto Márcico, de gran despliegue ante el San Pablo, admitió que está "contento de jugar frente a Independiente, ya que vamos a medimos con un equipo bárbaro. Creo que van a ser dos grandes partidos por la propuesta de los dos técnicos y por las características de los jugadores. Además, la Supercopa quedará en la Argentina y esto ya de por sí nos estimula a todos".

Valdano vuelve al banco

El Comité de Apelación de la Federación Española de Fútbol resolvió dejar sin efecto la suspensión de un mes a Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, y se le rebajó el monto de la multa impuesta, de 5300 a 800 dólares, tras la enorme ola de críticas contra la medida.

Siete días de prisión

Siete días de prisión efectiva deberá cumplir el joven Cristian Gómez como pena por haber agredido al árbitro Roberto Ruscio cuando estaba por finalizar el partido en el que Vélez le ganaba a Talleres por 3-0, en el estadio Olímpico de Córdoba. Gómez, de 18 años, logró escapar de la persecución de policías y jugadores, pero el pasado martes fue detenido y mostró su arrepentimiento por el hecho.

Maradona puede ser técnico

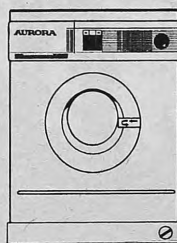
Diego Armando Maradona fue autorizado por el Comité Ejecutivo de la FIFA a ejercer como entrenador. Consultado sobre el tema, el presidente del organismo, Joao Havelange, dijo que "era muy importante recuperar a un hombre como Maradona, que tanto dio al fútbol como jugador".

El reparto del Mundial

Sudamérica tendrá cinco plazas en la Copa del Mundo de Francia 1998, según la determinación de la FIFA, reunida en Nueva York. Serán cuatro surgidos de eliminatórias y Brasil, último campeón. Europa tendrá 15, contando a Francia, país anfitrión; África, 5; CONCACAF, 3; Asia, 3 y Oceanía, 1 ó ninguno. El cuarto equipo asiático y el vencedor de Oceanía jugarán un repechaje para determinar una plaza.

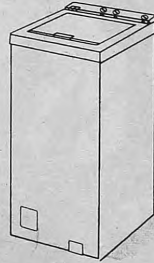
AURORA

Lave con Aurora y lávese las manos



Lavadora 503 Económico Ecológico

10 programas automáticos, 23 opciones de lavado. Ubicable bajo mesada. Dosificación automática de polvos, líquidos de lavar, suavizantes y lavandina, según programa elegido. Bajo consumo de energía.



Lavadora Aurora Carga Superior Model. 712

Sistema de carga superior. Lava hasta 5 kg de ropa seca. 12 programas automáticos. Sistema de centrifugado con inicio y desarrollos suaves. Sistema antilarrugas. Cubetas para aditivos y detergentes.

Adquiéralos en **Vanderbilt**. Cerrito y Paraguay • Unicenter Shopping • Shopping Center Paseo Alcora • Viamonte 826 • Lope de Vega 1055 • Córdoba Shopping Center • Nuevo Centro Shopping, Córdoba • Mendoza Plaza Shopping Center y en las mejores casas de electrodomésticos del país.

RUSCIO TOCARA EL PITO

Buscan fecha para la final

El árbitro argentino Roberto Ruscio y los líneas Luis Rosetti y José Méndez fueron designados ayer por la Confederación Sudamericana de Fútbol para dirigir el encuentro de ida entre Boca e Independiente por la final de esta edición de la Supercopa. Las autoridades de ambos clubes se pusieron en contacto para modificar los días de los partidos, previstos para el jueves 3 de noviembre y el miércoles 9 del mismo mes. El argumento es que la selección nacional se enfrentará al combinado chileno el miércoles 16 en Santiago y ningún club desea entorpecer el trabajo de Daniel Passarella.

Si bien está previsto que los partidos se jueguen por la tarde, a las

17, las autoridades de Boca e Independiente ya comenzaron a contactarse con la Policía y algunos funcionarios del Gobierno para intentar que los partidos se disputen en horario nocturno. El propio comisario mayor Carlos Brunetti, a cargo de la dirección general de operaciones de la Policía Federal, anunció que el encuentro se jugará a las 17. La televisión jugará un papel importante ya que prometió pagar un buen dinero si los cotejos se realizan por la noche.

Los dirigentes desean postergar las dos finales para después del debut de Passarella. Este tema se resolverá entre hoy y el lunes. Habrá que esperar lo que determine la Confederación Sudamericana de Fútbol.

VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

PALABRAS CRUZADAS. El programa de comentarios políticos que habitualmente conducen por Cablevisión Noticias Eduardo Aliverti y Carlos Varela emitirá un capítulo especial el miércoles 2 de noviembre, a las 22, que saldrá al aire por América 2. El especial consiste en una producción sobre la situación de Cuba, grabada en la misma isla caribeña. Ante las cámaras, los periodistas expondrán sus habituales posturas encontradas, pero el escenario será la plaza Catedral de La Habana desde donde, por primera vez, anuncia el canal, la televisión argentina emitirá imágenes.

AUMENTA EL CABLE. Para el año 2000 se calcula que alrededor de 18 millones de hogares en América latina estarán abonados al servicio de televisión por cable, lo que significará un crecimiento notable con respecto a los 7 millones y medio actuales. La información fue dada a conocer por diversos dirigentes de la industria televisiva en una reunión que se llevó a cabo en Panamá. "La industria de la televisión paga en Latinoamérica es joven y se encuentra en una etapa de alto crecimiento", afirmó Bruce Friend, vicepresidente de Planificación Estratégica para la firma Music Television Latino. Si bien Brasil, Colombia y Venezuela encabezarán el crecimiento, durante el encuentro se aseguró que México y la Argentina son los países con mayor participación en el mercado y que los ingresos totales podrían aumentar de 2 mil millones de dólares a 5 mil millones para fines de la década.

ATC, otra vez centro de un escándalo.

Una periodista del canal denunció que el jefe del noticiero le pegó una trompada en la cabeza y otra empleada dijo haber sido objeto de acoso sexual. Aunque Gerardo Sofovich no es directivo de ATC, recibió a la comisión interna y a la mujer agredida.



El mejor programa de ATC es la nueva caldera del diablo

ATC vuelve a ser noticia no precisamente por sus logros artísticos o periodísticos. Una redactora del informativo acaba de denunciar al gerente interino de Noticias, Alberto Ledesma -apodado "Papucho"-, por haberle dado una trompada en la cabeza; días atrás este mismo hombre habría acosado sexualmente a otra redactora del noticiero. Ledesma no fue sancionado aún por las autoridades de la emisora, cosa a la que tampoco parecen demasiado dispuestas. Pero además de lo insólito del hecho en sí, resulta notable que en todas las con-

versaciones mantenidas, tanto por la comisión interna como por la periodista agredida con los más altos niveles del canal, haya participado Gerardo Sofovich, quien no ocupa ningún cargo oficial en la estructura directiva de ATC.

Marina Cristophersen, redactora con una trayectoria de más de 20 años en distintos medios gráficos de la Capital, fue protagonista involuntaria del acto de violencia que ocurrió sorpresivamente, sin mediar discusión alguna. En la noche del viernes de la semana pasada, la periodista se en-

contraba en la sala de control del noticiero, ocupándose de la coordinación de las notas que se mandaban al aire, cuando recibió una trompada en la cabeza. "El problema conmigo fue siempre el mismo: mi tono bajo de voz irrita a Ledesma porque como él grita mucho, quiere que todo el mundo lo haga. Es la única explicación que le encuentro", dijo Cristophersen a **Página/12**. Cumpliendo con sus responsabilidades, y a pesar del aturdimiento por la situación, la periodista siguió trabajando y el lunes siguiente el propio médico del canal certificó la existencia de ese golpe. Lejos de recibir una disculpa por parte del agresor, la periodista siguió recibiendo malos tratos, aunque ahora verbales. En realidad, no es la primera vez que se acusa a "Papucho" Ledesma -a quien se indica como "hombre de Sofovich"- de ejercer algún tipo de violencia contra el personal a su cargo. Un par de semanas antes de este episodio, una aspirante a cronista del noticiero dijo ser víctima de acoso sexual por parte de su jefe. La joven estaba por terminar su período de prueba de 29 días cuando fue convocada al despacho de Ledesma, quien la invitó a salir. Al negarse, "Papucho" la sacó de un brazo y al día siguiente fue despedida, pero como el suceso tomó estado público a partir de una asamblea, la periodista fue llamada nuevamente y efectivizada de inmediato. En cuanto al caso Cristophersen, la periodista remitió sus quejas al "máximo nivel" de la emisora, siendo recibida por el presidente de la Sociedad Anónima, Enrique Alvarez, y por el propio Sofovich. Allí Ledesma reconoció haberle pegado pero recomendó "no exagerar las cosas", mientras los "directivos" presentes le ofrecieron a Cristophersen un pase de sección que resultaba un virtual castigo teniendo en cuenta sus antece-

dentes profesionales.

El asunto ahora entró en una suerte de "punto muerto" hasta la semana próxima, cuando Alvarez regrese de un viaje y pueda concederle una entrevista a la comisión interna de la emisora. Cumplida esta formalidad, la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires repudiaría la actitud de Ledesma, a la vez que pediría una sanción que le impida continuar en ese puesto.

Derecho de admisión

Gerardo Sofovich no sólo sigue manejando los hilos de ATC, sino que ahora estaría dedicado a hacerle análisis ideológicos y de "fidelidad" hacia el Gobierno a los aspirantes a formar parte del plantel de la emisora. Días atrás ATC hizo una convocatoria para contratar productores jóvenes, quienes concurrirían a una entrevista de admisión. Repuestos de la sorpresa de que su interlocutor fuera Gerardo Sofovich, persona que no tiene formalmente ninguna responsabilidad administrativa dentro del canal, los aspirantes debieron enfrentar un interrogatorio que incluyó sus tendencias políticas y su actitud ante el Gobierno, según afirmaron pidiendo, además, reservas de sus nombres. No había tomado en cuenta Sofovich la posibilidad de que uno de los muchachos del grupo le dijera que consideraba tal interrogatorio no sólo improcedente sino también ilegal. Alterado, Sofovich cerró la cuestión suspendiendo el casting de productores.

siéntalo

a la vuelta.



lun. a vier.
17 a 19 hs.
Mario Mactas.

SIENTA
CONTINENTAL
●●● AM 590

NOCHE DE REGGAE

EN VIVO

T.H.C
ROMANA PATRULLA
LOS TIPOS
SIR-COXSONE

PRIX
DAMI

0.00 HS. - VIERNES 28/10
MONROE 2315

SORPRESA EN LAS MEDICIONES

El dolor sirve al rating

En el horario habitual de Mirtha Legrand, pero sin ella, Canal 9 aumentó su audiencia semanal. Romay la espera.

Una extraña mezcla de ansiedad y morbo parecen haber coincidido en el sorprendente aumento de los televidentes de "Almorzando con Mirtha Legrand", curiosamente cuando la diva está fuera de pantalla. Las mediciones entre el lunes y ayer de las tres empresas dedicadas a la actividad dieron cifras similares, mantuvieron al programa, paradójicamente ausente, al

tope del ranking y con un promedio cercano a los 10 puntos. Es posible que el apoyo incondicional de los seguidores de Legrand haya aumentado, compadeciéndose del dolor de la diva por la muerte de Daniel Tinayre. También la cuota de morbo, por ver la estrella en desgracia, aportó sus puntos al rating.

Tres empresas medidoras de audiencia coinciden en que el programa "Almorzando con Mirtha Legrand" tuvo un promedio de 10 puntos durante la primera quincena de octubre, con oscilaciones según la calidad o carisma de los invitados. Pero el lunes, cuando se producía el sepelio de Tinayre, el espacio registró un rating de 16.6 puntos y un día después, el martes, se mantuvo en 12.2. El miércoles sumó 9.3 puntos de promedio (IBOPE), lo que confirmó que el dueño del canal, Alejandro Romay, no se equivocó cuando pensó que, como el show debe seguir, podía mantenerse el puntaje de los almuerzos, a espera del retorno de Mirtha, que se produciría el lunes.

Si en un principio Romay pensó en emitir películas de Tinayre, cambió de planes rápidamente y optó por conducir personalmente "Esperando a Mirtha Legrand". Dejó entonces las películas de lado y optó por invitar a diversos artistas de la emisora, con quienes conversó tanto de temas de actualidad como de, por ejemplo, qué sintió cada uno en los distintos papeles que interpretan en programas, como "Sin condena", "Con alma de tango", "Marco, el candidato", "Alta comedia" y ayer presentó en público al staff de la miniserie protagonizada por Miguel Ángel Solá y escrita por Alberto Migré, a quien conminó a cambiarle el título original de "El rencor que nos separa".

Desde el vamos Romay aclaró que en el título del "programa provisorio" no había trampas. "Mirtha Legrand hoy no puede venir, estamos reunidos aquí con artistas del canal para brindarle todo nuestro apoyo y mantener vivo este espacio que es exclusivamente suyo", dijo el martes. Lo cierto es que casi un millón de personas sólo en Capital Federal y Gran Buenos Aires se pegaron a la pantalla para acompañar a "la viuda de Tinayre" aunque esté ausente. El lunes, el homenaje a Tinayre consistió en la proyección del film *Vendadora de fantasías* y el recuerdo de diversos actores. El miércoles, "Esperando a Mirtha Legrand" arrancó con 15.6 puntos descendiendo con el correr de los bloques a 8 puntos, aunque lideró la franja horaria ya que "Fer Play" (Telefé) contabilizó 8.1 y "3.60" (Canal 13) tuvo un promedio de 6.1 puntos.



Alejandro Romay condujo "Esperando a Mirtha Legrand".

El martes, el rating de "Esperando a Mirtha Legrand" tuvo un promedio según IBOPE de 12.2 puntos, liderando nuevamente la franja horaria y superando a "Fer Play" (Telefé) con 10.3 y a "3.60 Todo para ver" (Canal 13) con 8.5 puntos. "Ustedes conocen el título de este programa, 'Esperando a Mirtha Legrand' y quiero agradecerles en nombre de ella que nos estén mirando. Hay una cuestión ética que me mueve a decirles que el título de este programa no significa una trampa para que ustedes se queden prendidos al televisor porque Mirtha puede llegar en cinco o diez minutos. Eso no es cierto y sería una falsa expectativa que no es costumbre mía provocar", aclaró Romay el miércoles. Pablo Rago y Paola Krum, Gerardo Romano y Luisa Kuliok, Alicia Bruzzo, Susana Campos, China Zorrilla y Mariano Grondona, entre otros, estuvieron hasta ayer haciendo el aguante, en tanto personajes como Víctor Hugo Morales y José

Luis Clerc salieron al aire por teléfono.

Habida cuenta de que dos revistas semanales, *Gente* y *Caras*, adelantaron esta semana su día de salida para ofrecer a los lectores detalles supuestamente exclusivos de la muerte y sepultura del empresario y del dolor de su viuda, se hace evidente que la compulsión del público por sintonizar televisores a la hora habitual del inicio del programa contiene una dosis importante de morbo. Eso se confirmará, seguramente, el día que Mirtha vuelva a la pantalla, y el rating experimente un brusco movimiento ascendente.

H.O.Y.
TeVeo

- **Bugsy** (Barry Levinson, 1991). La historia de vida del mafioso, romántico y amante del buen vestir Benjamin "Bugsy" Siegel, un personaje que dio los primeros pasos en la construcción del imperio del juego y las apuestas que sería Las Vegas. Con Warren Beatty. A las 19.30 por HBO Olé.

- **La hoguera de las vanidades** (Brian De Palma, 1990). Un yuppie cuarentón atropella "accidentalmente" a un chico negro con su automóvil en compañía de su amante. El incidente será sólo el principio de una historia dramática pero también desopilante. Basada en el excelente best seller de Tom Wolfe. Con Tom Hanks y Melanie Griffith. A las 22 por Space.

- **Los guerreros** (Walter Hill, 1979). Film de culto. Marginación, violencia, chicos formidablemente duros y un argumento que sólo mueve a más acción. Una pandilla, acusada de un asesinato a un líder pandillero, debe luchar por sobrevivir de otros muchachos bien organizados bajo nombres que asustan. Con Michael Beck. A las 22.45 por I-Sat.

- **El último de los mohicanos** (Michael Mann, 1992). Los acontecimientos que rodearon los primeros años de colonización en Norteamérica. En memoria de las difíciles relaciones entre blancos y negros. Con la estética de Hollywood, se entien- de. Con Daniel Day Lewis y Madeleine Stowe. A las 23.45.

- **Stalin** (Ivan Passer, 1992). La figura de uno de los máximos líderes de la ex Unión Soviética, en un film de reconstrucción de época que no ahorró en gastos. En una interpretación descolante de Robert Duvall, junto a Maximilian Schell. A las 15 por HBO Olé.

Roberto Villanueva vuelve a estrenar

(Por Cecilia Hopkins) Una vez repuesto de la enfermedad que lo tuvo en jaque en el '93, Roberto Villanueva se propuso recuperar el tiempo dedicado a su prolongada convalecencia encarando la dirección de *Vine a verte, Papá*, obra de Jorge Palant. Siempre dispuesto a aceptar el desafío que entrañan las propuestas que recibe, el de hoy en LiberArte es su tercer estreno desde que decidió quedarse definitivamente en Buenos Aires.

"Puede decirse -y aclara Villanueva que no desea hacer gala de originalidad alguna- que esta obra habla sobre las relaciones humanas y que de alguna manera, también dice lo suyo acerca del poder." Al parecer, el disparador de esta reflexión sobre los vínculos es el reencuentro que se produce luego de años de separación entre un viejo cantante de tangos y su hija, instancia que sirve a ambos para volver a definir sus roles. En palabras del director, la pieza pone en evidencia cómo "se interrumpe el tiempo de los padres para dejar paso al tiempo de los hijos".

Aunque nunca haya ejercido la profesión, arquitecto al fin, Villanueva pronuncia la frase inspiradora de la Bauhaus: "menos es más", son las palabras que sintetizan su pasión por el despojamiento en la escena que lo lleva a obviar cualquier elemento decorativo y carente de funcionalidad dramática. Aunque rechace inscribir tales preferencias bajo el rótulo de una estética determinada. "Eso se lo dejo a los críticos", dice con cierta picardía, "yo trabajo fundamentalmente partiendo del texto, trato de descubrir sus diferentes niveles de significación para luego arquitecturarlo en el espacio".

Y apenas el tema del realismo en la puesta en escena aparece en la conversación, afirma: "Trato de cuidar las cuestiones ligadas a la verosimilitud sin hacer por eso un teatro de lo cotidiano. Siempre he buscado que la poesía o el sueño se integren como aspectos de lo real".

rojos globos rojos

de EDUARDO PAVLOVSKY

CON EDUARDO "TATO" PAVLOVSKY
SUSANA EVANS Y ELVIRA ONETTO
DIRECCIÓN: RUBENS CORREA - JAVIER MARGULIS



PABLO RUBIN

VIERNES Y SABADOS 21hs.
GUARDIA VIEJA 3360
RESERVAS AL 862-0683

Voces del Frente

PROGRAMA POLITICO DE OPINION

CON
Néstor Vicente

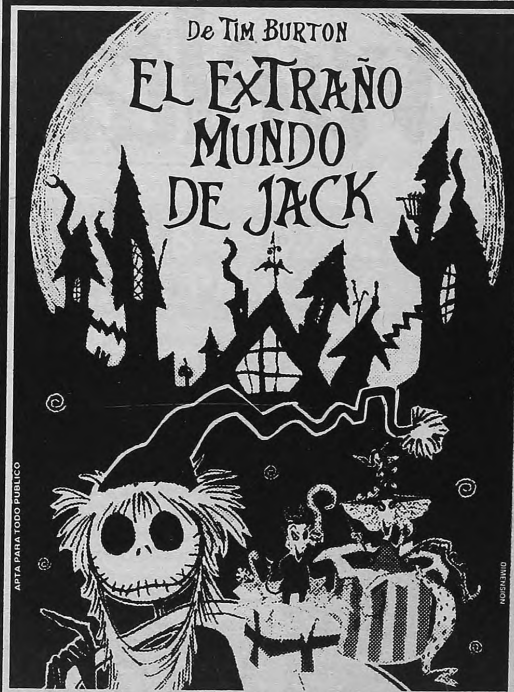
PRODUCCION
Mario Della Rocca

7.M. ABIERTA
91.1 Mhz.

Sábados de 10 a 11 hs.

7.M. LA TRIBU
88.7 Mhz.

Martes de 19 a 20 hs.



TOUCHSTONE PICTURES presenta TIM BURTON "EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK" Una Producción de BURTON/DI NOVI. Música: DANNY ELFMAN. Basada en una historia original y guionada por TIM BURTON. Adaptada por MICHAEL McDOWELL. Guion: CAROLINE THOMSON. Producida por TIM BURTON, DENISE DI NOVI. Dirigida por TIM BURTON. Distribuida por MURRAY CLOSE, INTERACT FILMS. TOUCHSTONE PICTURES. ALUCINANTE ÉXITO. PASEO ALCORTA SALGUERO Y ALCORTA. ALTO PALERMO SANTA FE 3251

Xuxa estuvo
anoche con
Susana Giménez
y el domingo
visitará a Tinelli.

El miércoles cenó
comida japonesa
con su nueva
amiga, Mercedes
Sosa.



F. Droskin

Xuxa escuchará el domingo un ofrecimiento de Telefé

La rubia brasileña, que está por cuatro días en Buenos Aires, será tentada para protagonizar un programa de tenor familiar, que saldrá al aire los fines de semana.

(Por Patricia Narváez) El domingo, último día de su corta visita a Buenos Aires, Xuxa recibirá de Telefé la propuesta de regresar a la televisión argentina en 1995, protagonizando un unitario familiar que saldrá los fines de semana. Marlene Mattos, manager personal de la estrella, confirmó su encuentro con Gustavo Yankelevich, gerente de Programación del canal, tal como había anticipado **Página 12**. Aunque la breve estadia de la conductora brasileña estaba armada en torno a la promoción de su nuevo disco, la oportunidad sirvió para que la tentaran. Xuxa no apareció este año por la pantalla local, desde donde ejerció el reinado en su género durante tres temporadas hasta 1993, primero en Te-

lefé y luego en Canal 13.

Los datos que acompañan su estadia parecen significativos respecto del futuro y son un gancho más para que Telefé le ofrezca trabajo: el disco *El pequeño mundo*, que presentó hace tres días, encabeza el ranking semanal de ventas, difundido ayer, dejando atrás a Bon Jovi, Joan Manuel Serrat, José Luis Rodríguez y Luis Miguel. Centenares de fans la acompañaron en cada acontecimiento previsto y no se privaron de un encuentro especialmente preparado para ellos, en Puerto Madero. Anoche, Xuxa cantó y participó de un sketch en "Hola Susana" y el miércoles cenó comida japonesa con su amiga Mercedes Sosa.

Mattos no sabía ayer si Xuxa respon-

derá afirmativamente a la oferta que le hará la emisora. De todos modos, en sus primeras declaraciones a la prensa efectuadas el día de su arribo, Xuxa también manifestó que primero le gustaría concretar un "especial de Navidad" y apuntó a dejar puertas abiertas a la hora de ser consultada sobre la relación que mantiene con el resto de los canales argentinos. "No tengo mayor ni mejor relación con Telefé que con los otros", sostuvo desde un panel en el que permanecía escoltada por sus "Paquitas" y por Víctor Tobby, gerente de Relaciones Comerciales Internacionales de Telefé y encargado de algunos negocios de los que Xuxa lleva a cabo en el país. Lo concreto es, además, que en materia de promoción, la diva de los "bajitos" sólo accedió a concurrir a espacios de Telefé: al de Susana Giménez se agrega hoy "Fer Play", y el domingo estará con su "amigo y nada más", según lo definió ella misma, Marcelo Tinelli, en "Videomatch".

El año semisabático de María da Graça Meneghel -31 años, 1,77 metros de altura, tez blanca, cabellos rubios, 56 kilos de peso, católica, admiradora de Madonna, Mariah Carey, Barbra Streisand, Kitaro, Dolly Parton, Michael Jackson, Walt Disney, Michelle Pfeiffer, Woody Allen y Mel Gibson, ex pareja de Pelé y del recientemente fallecido Ayrton Senna, dueña de una fortuna superior a los 20 millones de dólares- está llegando a su fin, luego de unos meses de trabajo a reglamento, limitado por problemas de salud. El 10 de diciembre hará un nuevo show en River y por lo menos hasta mediados de 1995 está contratada por la televisión de Brasil y de Estados Unidos. A esto se sumará la tarea que define por estas costas del sur.

Aun así, la vida privada de Xuxa suele despertar mayor curiosidad entre sus seguidores y la prensa que cualquier anuncio sobre sus actividades. Y en la Argentina, lo prioritario se la lleva el presidente Carlos Menem. "Querría verlo, pero no creo que nuestros horarios coincidan en tan pocos días", aseguró el miércoles por la noche. Y respecto a su romance en Nueva York con un médico que atendió sus dolencias lumbares confirmó que algo hubo. "El intentó iniciar una relación conmigo, pero yo no estaba preparada en ese momento", contestó sonriendo y se ruborizó al agregar que en aquel momento el profesional "algo" logró conseguir de ella. No explicitó qué.

ESCUELA DE CINE/LEONARDO FAVIO

AREA ACTUACION

El trabajo del actor en Cine, Teatro y TV / La Danza - El Canto

Expresión Corporal y Vocal

CUPOS LIMITADOS

COLEGIO
S. O. S.
SIGLO
XXI

INFORMES DE 10 A 18 HORAS TELEFONOS 784-5535 Y 783-5055

Para contarle la verdad damos muchas vueltas.



TELEFE
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

TE LE FE

Junto

Maak
RESTAURANT - BAR

Entrada, plato principal, postre y café ó té.
Y además: 1 botella de agua mineral.
1 botella de 375 cm3 por persona
de vino blanco ó tinto
Al mediodía \$22.
Vte. López 2152 - TE: 803-0261 / 2646

**Club del
Vino**
TEATRO
Cabrerá 4737
Reser. 833-0048
833-0049/50
Est. Malabia 1320

HOY VIERNES

22 HS. **URDAPILLETA
Y TORTONESE**

0,30H **FLAMENCO: LOS
TARANTOS**

Espec. c/copa \$ 20
Anexo RESTAURANTE-Tarjetas

POKER DE ASES

Cuento de hadas

Apoyado en la novela de Mary Shelley, Kenneth Branagh filmó "Frankenstein", con De Niro de protagonista y Francis Coppola como productor.

(Por Juan Cavestany, El País)
"Victor Frankenstein ya no es un monstruo", afirma Kenneth Branagh, el director británico cuya revisión del mito romántico imaginado por Mary Shelley en una noche de verano de 1816 se estrena ahora en Estados Unidos, con la producción de Francis Ford Coppola. En la década de la manipulación genética, Branagh cree que el relato es más actual que nunca, y que se trata de "un cuento de hadas gótico más que de una película de terror". Robert De Niro, escondido en un maquillaje que revuelve el estómago, interpreta a la criatura reconstruida a partir de cadáveres y abandonada por su maestro. "El tema del abandono es más terrorífico que el propio monstruo",

Niro fue el primero en sumarse al proyecto, emprendido por el propio Coppola y por James V. Hart, el guionista de su *Drácula*.

"El maquillaje, en este caso, hizo el trabajo más fácil, porque me ayudaba a sentirme desfigurado y aislado", dice De Niro, que es conocido por los radicales cambios físicos a que se somete en cada película. Criticado por poner en labios del monstruo su inconfundible acento neoyorquino, De Niro no duda en utilizar en *Frankenstein* el mismo grito de dolor de Jake LaMotta, el boxeador a quien interpretó en *Toro Salvaje*. El estudio quería una gran figura al frente del cartel, y eso es lo que finalmente tiene. Entrevista con el vampiro, protagonizada por Tom Cruise, está además a la vuelta de la esquina, y la competencia entre monstruos se presenta dura.

De Niro presentó la película en una serie de conferencias de prensa en las que explicó poco más, aparte de que sus películas de terror favoritas son la primera *Pesadilla en Elm Street* y *Alien*. Lejano y desinteresado, uno de los mejores actores de la historia del cine, se ha puesto recientemente a dirigir (*Un cuento del Bronx*) y dice que comprende el trabajo de personajes pluriempleados como Kenneth Branagh. "No puedes cargar todo sobre el director, porque el trabajo es muy intenso."

Sin embargo, De Niro reconoció que a veces aconsejaba a Branagh sobre cuándo debía mantener un plano o cortarlo. El actor, que pasaba doce horas diarias en la sala de maquillaje, asegura que "Kenneth ha hecho un buen trabajo, porque estaba muy seguro de sí mismo y sabía lo que quería, lo cual es muy difícil".

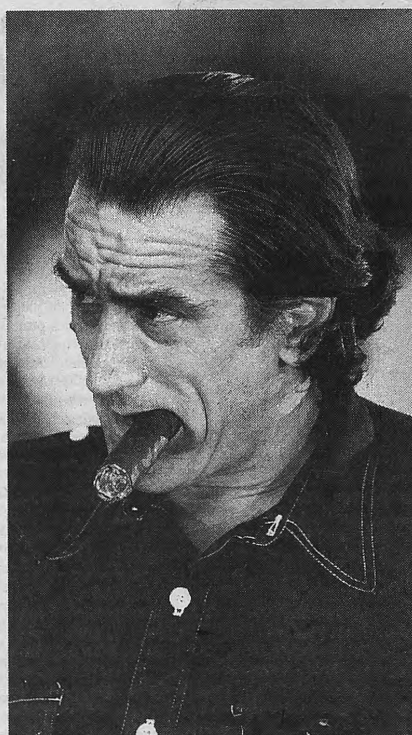
Para los secundarios, Branagh reclutó a Tom Hulce (*Amadeus*), John Cleese (*Monty Python*) y Helena Bonham Carter, y bromó diciendo que al distribuidor norteamericano le asustaba que hiciera una versión de *Frankenstein* como "una mezcla entre Shakespeare y Merchant-Ivory (el equipo británico de films como *Habitación con vistas* y *Howards End*)".

asegura Branagh, que dice sin embargo haber humanizado al doctor Victor Frankenstein (interpretado por él mismo en la película), un "paranoico" en la novela original y un loco en las versiones cinematográficas más famosas.

La de 1931 sirvió para inmortalizar la imagen de Boris Karloff, pero poco tenía que ver con la novela de Mary Shelley. La de Kenneth Branagh se llama *Mary Shelley's Frankenstein* (El Frankenstein de Mary Shelley), en la línea de rescatar la versión literaria original que inició hace un par de años el propio Coppola con *Bram Stoker's Dracula* (El Drácula de Bram Stoker), con Gary Oldman, Winona Ryder y Keanu Reeves. "Queríamos libramos de la tradición de las películas de Frankenstein, darle un aire más actual y psicológico", explica el director de *Henry V* y *Mucho ruido y pocas nueces*. "Necesitábamos un actor a quien no le intimidara la imagen de Boris Karloff, y que fuera reconocible." De

Robert De Niro es ahora nada menos que Frankenstein, lo que le faltaba.

"Más que una película de terror es un cuento gótico", dice Branagh.



EL LEGADO DE STONE

Alan Parker haría "Evita"

■ Parece el cuento de nunca acabar. Hace por lo menos tres lustros que el proyecto de llevar el musical *Evita* al cine viene dando vueltas por Hollywood y ayer acaba de dar una vuelta más, que probablemente no sea la definitiva. Después de la sonada renuncia de Oliver Stone a dirigir el film (entre otros motivos a causa de las dificultades políticas que hubiera supuesto un rodaje en escenarios naturales de la Argentina), los estudios Disney, que ostentan los derechos de la obra de Andrew Lloyd Weber, confirmaron en Nueva York que le acaban de ofrecer el muerto a Alan Parker.

Se entiende: Mr. Parker (inglés de nacimiento, norteamericano por adopción) inició su carrera con una comedia musical que se hizo notar por su originalidad, *Bugs Malone* (1976) y desde entonces ha sido considerado por la industria como un especialista en el género, al que aportó títulos tan populares como *Fama* (1978) y *Pink Floyd, The Wall* (1982). Su último film estrenado en la Argentina, *The Commitments* (*Camino a la fama*, 1992), fue también una comedia musical y es evidente que estos pergaminos pesaron en la decisión de la Disney Company a la hora de elegir al heredero de Stone.

Sucede que Parker todavía no ha tomado la decisión de hacerse cargo del proyecto, que a esta altura ya parece tener sobre sí alguna oscura maldición. Según declaró a las agencias internacionales de noticias, para el director las dificultades de este tipo de adaptaciones es que hay piezas que funcionan muy bien en el teatro (como fue el caso de *Evita*, considerado uno de los mayores éxitos de la historia de Broadway), pero que cuando pasan al cine se transforman en fracasos. Tal fue el caso de *A Chorus Line*, por ejemplo, que una década atrás estuvo a punto de hundir la carrera del director Richard Attenborough.

En cuanto a *Evita*, Alan Parker dice ser consciente de la simplificación que supone el musical sobre la vida de un personaje tan controvertido, pero al mismo tiempo reconoce que los hechos históricos necesariamente deben comprimirse cuando se transforman en materia de un hecho teatral. De todas for-

mas, Parker opina que el film debería ser crítico respecto de la figura de Eva Perón y no tender a glorificarla: "Eso sería lo políticamente correcto, desde mi punto de vista, pero al mismo tiempo entraría en contradicción con la estructura típica del cine norteamericano, donde la protagonista siempre tiene que ser admirable".



BERTOLUCCI VUELVE. Después de un exilio voluntario de diez años, durante el cual filmó en el desierto del Sahara, en China y en Nepal, Bernardo Bertolucci vuelve a Italia para filmar una pequeña película en Toscana y, luego, la tercera parte de *Novecento*. *Io ballo da sola* (Yo bailo sola) se titula el film que rodará en Chianti, y luego, en la tercera parte de su clásico, intentará contar "algo" acerca de su generación. El intento, dijo, será "contar el final de un milenio. Para eso debo decantar algunas cosas, tomar distancia, no puedo filmar inmediatamente". Bertolucci decidió volver después del triunfo de la Alianza de derecha en las últimas elecciones italianas. "Si tantos jóvenes votaron en una cierta dirección, tal vez dependa de su total falta de memoria histórica", dijo el director, que atribuyó esto "a la subcultura de la televisión, que les ha creado un frenesí por el presente olvidando el pasado".

GATOPARDO DOS. Bajo el título de *Il Gattopardo*, 20 años después, existe un proyecto de filmar la segunda parte de *El Gattopardo*. Esto se supo recién cuando falleció Burt Lancaster, quien a los 80 años iba a participar de la nueva versión. El proyecto, que dirigiría Mauro Bolognini, tendría como protagonistas a los dos de la primera parte: Claudia Cardinale y Alain Delon. La financiación correría por cuenta de la productora cinematográfica Fininvest, propiedad del jefe del gobierno italiano, Silvio Berlusconi.

ESCUELA DE CINE/LEONARDO FAVIO
Dirección de cine/ Dirección del actor/ Guión/ Iluminación/ Montaje
Taller con Leonardo Favio/ Historia del Cine, del Arte y la Música
Sonido/ Dirección de Televisión
CUPOS LIMITADOS
INFORMES DE 10 A 18 HORAS TELEFONOS 784-5535 Y 783-5055

"EN BUSCA DEL ORO PERDIDO"

Nada nuevo bajo el sol

EN BUSCA DEL ORO PERDIDO
(*City Slickers II: The Legend of Curly's Gold*) Estados Unidos, 1993. Dirección, Paul Weiland. Guión, Billy Crystal, Lowell Ganz, Babaloo Mandel. Fotografía, Adrian Biddle. Música, Marc Shaiman. Con, Billy Crystal, Jack Palance, Daniel Stern, Jon Lovitz. Cines, Ambassador, Atlas, Santa Fe, General Paz.

(Por María Nuñez) Lo más impactante de *En busca del oro perdido*, es la alegría que transmite Billy Crystal—protagonista, productor y coguionista— cada vez que interpreta una escena en la que le toca andar a caballo. En esos momentos, se nota que el director de *El cómico de la familia*, que aprendió a cabalgar cuando concretó *Amigos siempre amigos* (el antecedente de este film) y que prácticamente no utilizó dobles, disfruta como un chico. Es evidente

también que el éxito económico de la primera parte lo motivó a filmar esta poco feliz secuela, estrenada ayer aquí, donde se repite el esquema básico de la anterior con muy pocas variantes. Otra vez tres hombres de la ciudad (Billy Crystal, Daniel Stern, Jon Lovitz), viven aventuras rurales. Del equipo original salió Bruno Kirby y entró en esta oportunidad Lovitz, como un hermano latoso del protagonista. Y eso es todo en cuanto a originalidad. Por lo demás, el film transcurre como una comedia de aventuras—western—con toques fantásticos, que homenajea pálidamente a *El tesoro de la Sierra Madre* (John Huston), y ha tomado mucho de la serie de Indiana Jones y de films como *Tras la esmeralda perdida* o *La Joya del Nilo*. Como si todo fuera poco, reaparece Jack Palance, que en la otra película había fallecido como Curly, en la figura de su hermano gemelo. Pura fórmula.

UN SANDWICH DE PELICULA

Prepárese para sentarse ante el televisor como todo un programa. FARGO le hace de acomodador. Combine en la procesadora 50 grs. de carne picada, 30 grs. de tocino y 1 cebolla. Agregue 1 huevo batido, sal y pimienta. Forme una hamburguesa y cocínela en el punto de su gusto, aproximadamente 5 minutos de cada lado. Mientras, sáltee en manteca otra cebolla cortada en aros. Abra en dos 1 Pan para Hamburguesa con Semillas de Sésamo FARGO. Calientelo y úntelo con mayonesa. Arme el sandwich distribuyendo hojas de lechuga, los aros de cebolla y 1/2 zanahoria rallada. Y esté listo con hambre de león, para el momento en que aparezca el león de los títulos en la pantalla.

EL PAN DEL DÍA.
fargo

El Colón editará sus hitos en formato compact y video

Nombres del Primer Mundo

La lista de los artistas ya contratados por el Teatro Colón para sus próximas temporadas no ofrece demasiadas diferencias con los que aparecen en los otros grandes teatros del mundo. Apenas, la presencia jerarquizada de algún argentino, como Paula Almerares, reciente ganadora del concurso *Traviata* de la Ópera de Pittsburgh, o Cecilia Díaz y José Cura, triunfadores de la competencia *Plácido Domingo* realizada hace dos meses en Viena y México. Elencos superlativos, como los integrados por Nadine Secunde, Metchilde Gessendorff, Siegfried Jerusalem y Kurt Moll para *La Walkiria* o por José Van Dam, Karita Matilla, Ferruccio Furlanetto y Lando Bertolini para *Simon Boccanegra*, se suman a una impresionante seguidilla de estrellas: Olga Borodina, Hildegard Behrens, June Anderson, David Pittman-Jennings, María Bayo, Luis Lima, Simon Estes y Leona Mitchell entre los cantantes; Beni Montresor, Giancarlo del Monaco, Andrei Serban o Gilbert Deflo entre los régisseurs, y directores de la talla de Stefan Lano, René Jacobs, Franz-Paul Decker o Jeffrey Tate. Además, aunque afuera de la temporada operística, se presentará en un recital, el año que viene, la mezzo-soprano Cecilia Bartoli, una de las grandes estrellas del canto, elegida como artista del año del 94 por la revista inglesa *Classic CD*.

Cecilia Bartoli es una de las estrellas de la programación del '95.

Por otra parte, el Colón encara su propio proyecto editorial-cultural.

(Por Diego Fischerman) La mejor defensa suele ser un buen ataque. "El archivo del Colón fue saqueado", dijo Sergio Renán, su director general. Y la mejor estrategia contra las ediciones piratas con grabaciones históricas realizadas en este teatro, que andan circulando por todo el mundo para el placer de los coleccionistas, es, ni más ni menos, que salir a competir con ellas. Durante la conferencia de prensa en la que se anunció, junto a la programación operística de los dos próximos años, el comienzo formal de ETC (Ediciones Teatro Colón), Renán puntualizó que esta idea, aparentemente sencilla, necesitó vencer unas cuantas trabas burocráticas para poder ver la luz. Estas ediciones, que abarcarán compact discs y video, estarán dedicadas a los hitos en la historia del teatro.

En el caso de los discos, esta historia se remonta en más de cuarenta años ya que los sistemas de reprocesamiento digital de las grabaciones originales permiten lograr, hoy, una excelente calidad sonora para perlas como el aria de *Norma* de Bellini cantada por Maria Callas y registrada en 1949. Esta, junto con otras, como Montserrat Caballé en el "Tu, tu, amore" del *Manon Lescaut* de Puccini (1966), "Nacqui all'affano", de *La Cenerentola* rossiniana, por Teresa Berganza (1967) o Eberhard Waechter en "Finch han dal vino" del *Don Giovanni* de Mozart (1963), aparecen incluidas en el primer álbum de la serie, titulado explícitamente *Las voces del Teatro Colón*. Los videos, en cambio, tienen una

Sale al mercado publicando sus obras para combatir las grabaciones piratas.

cronología menos extensa, ligada, es claro, a la aparición de los equipos hogareños, a principios de los '80. Antes no era mucho lo que podía filmarse e, incluso, muchas de las tomas más recientes no cumplen con las normas de calidad internacionales. La Fundación Teatro Colón está invirtiendo para que

las próximas ediciones sean realizadas con equipos digitales. Mientras tanto, la edición comenzó ya con dos videos, de alta calidad a pesar de no haber contado con la tecnología más actualizada. Uno es una visita guiada al Colón y el número 1 es el dedicado a la antológica versión de *Ifigenia en Tauride* de Gluck, programada al principio de la temporada de este año. Los próximos títulos serán *Jenufa* de Janacek, también del 94, y los ballets *Romeo y Julieta* con Julio Bocca y Alessandra Ferri y *El lago de los cisnes*, con Maximiliano Guerra.

La programación 95-96

La programación 1995/96 incluye éxitos de siempre junto a importantes novedades: *La ciudad ausente*, de Gerardo Gandini, con texto de Ricardo Piglia; *Europa V*, de John Cage; *El castillo de Barba Azul*, de Bela Bartok y *La oscuridad de la razón*, de Pompeyo Camps. Para el '96 están previstas *Metropolis*, de Martín Matalón, y *Saverio el cruel*, de González Casellas, culminando con el estreno de una de las composiciones más geniales de los últimos años, *La vera storia*, de Luciano Berio. Junto a ellas vuelve, en el comienzo de la temporada '95, *Wozzeck*, de Alban Berg, una de las obras más importantes del siglo. Los hits serán *La favorita*, de Donizetti; *Simon Boccanegra*, de Verdi; *Elektra*, de Richard Strauss; *La Clemenza di Tito*, de Mozart; *Norma*, de Bellini; *La bohème*, de Puccini; *La dama de pique*, de Chaikovsky, y las dos primeras partes de la tetralogía wagneriana: *El oro del Rhin*, el año que viene, y *La Walkiria* el siguiente. El '96 abrirá con *Don Carlo*, de Verdi, al que seguirán *Fidelio*, de Beethoven; *Romeo y Julieta*, de Gounod; *Andrea Chenier*, de Giordano; *Aida*, de Verdi; *La flauta mágica*, de Mozart y *Doña Francisquita*, de Vives. Además, ese año será representada una de las óperas más importantes de la historia, *L'incoronazione di Poppea*, de Claudio Monteverdi. Para esa oportunidad ya fueron contratados el director Rene Jacobs, quien vendrá con coro y orquesta propia, y los contratenores Michael Chance y Dominique Visée.

FRANELLA



Quisieramos contarte un secreto. Existe un otro lado; una nueva estética en imagen y sabores. Otra música, otra opción. Puertas que sólo algunos conocen... Te invitamos a venir a verlo.

Sarmiento 1615 • Paseo La Plaza

Teléfono: 49-3835 Pizza Pasta Bar & algo más

LA CATEDRA ¡NOVEDADES!

Mesa de ensaladas pagando \$ 7 consumición libre y algo más...

CERVIÑO Y SINCLAIR - Tel.: 777-4601 Est. Vigilado - Ambiente Climatizado

EL SABOR DE BUENOS AIRES

806-9970



LA CATEDRA DEL SABOR

Con una ambientación de estilo antiguo en cuya decoración se destacan los elementos del turf y cuadros del Buenos Aires de ayer, sus dueños Pepe (hijo de Don Antonio Carrizo) y Marcelo Vila ofrecen una variada y atractiva carta en La Cátedra de Cerviño y Sinclair.

De una cocina muy atractiva destaca: el exquisito paté, Jamoncito relleno con Gruyere y croquetas de papas, Lomito de Mero Grand-Mere, Gambas al ajillo (con langostinos crudos y aceite de oliva), Raviolos caseros (como los de la nona) y una parrillada excepcional con excelentes carnes donde sobresalen los brochetes en sus diferentes combinaciones. Actualmente se encuentra el Chef Laurent Laine haciendo una pasantía en el restaurante. No me puedo olvidar de mencionar la completísima mesa de ensaladas de consumo libre y \$ 7 por persona.

De postre recomiendo la Nueva Copa "La Cátedra": Helado de crema americana, coulis de frutilla, casquitos de kiwi y naranjas. Estacionamiento vigilado. Principales tarjetas. Abierto todos los días mediodía y noche. Aire Acondicionado. Reservas al 777-4601

Quique Rojo

PUESTO CAÑAS

Parrilla al carbón - Salad Bar
Cocina Internacional
Abierto todos los días noche
Sábados, domingos y feriados
abierto mediodía y noche

Soldado de la Independencia 822
Tel.: 774-3431

La Chaumière

Restaurante Francés

Cenas de lunes a sábado en un ambiente especial

Estacionamiento vigilado

ARCOS 2522

Tel.: 470-8263 775-9788



La mejor cocina de la mano del chef Oscar Ledesma

Viernes y Sábados boleros en vivo

"Placer exclusivo de quienes cenar en Camila"

Av. Santa Fe 2461 - Reservas al 823-4431

Estacionamiento 1:30 sin cargo

HERIBERTO



café & pizza restaurant

Pizza a la Piedra Pastas Caseras Salad Bar

Carré de Cerdo a la Ciruela
Brochette de Langostinos con Panceta

Almuerzo Ejecutivo \$7

Envíos a Domicilio - Estacionamiento Propio

Libertador 6168 788-4939/40



Parrilla a Leña - Comidas Especialidad de parrilla uruguaya

Salón privado para 60 personas
Reserve con tiempo mes de Diciembre

Ahora en su nuevo horario:
viernes y sábados desde 20 hs. a 1:45 bs

Arribeños 2393 (esq. Blanco Encalada)

Tel.: 786-8423 - Martes cerrados

Estacionamiento vigilado - Ambiente climatizado

CALL PARRILLA AL CARBON Comida Artesanal

Ambiente climatizado
Estacionamiento sin cargo
Promedio cubierto \$ 13.-
Abierto de martes a domingo por la noche - sábados y domingos también mediodía

AUSTRIA 2188 Tel.: 805-5116

Mimmo en PEPPERONI Restaurante

Venta de productos italianos envasados y entrega a domicilio

BENJAMIN MATIENZO 1589
Tel.: 772-8730



Zur Linde Restaurante Biergarten Casa de Té

UN VIEJO AMIGO EN MARTINEZ

H. YRIGOYEN 66 MARTINEZ TEL. 792-6101

LA NUEVA MADONNA

Quarracino contento

En el último disco, "Bedtime stories", la diva no aporta nada nuevo, pero cambia la estrategia y asegura que su obsesión por el sexo fue un invento de los periodistas.

Dos letras

NATURALEZA HUMANA

No me dejaste decir las palabras que quería/ No quisiste ver la vida a través de mis ojos/ Trataste de empujarme dentro de tu estrecho cuarto/ Y silenciarme con amargura y mentiras/ ¿Dije algo malo?/ Oh, no lo sabía/ No debía hablar de sexo (debía estar loca)/ ¿Me quedé demasiado?/ Oh, no sabía que no podía decir lo que pienso (lo que pensaba)/ No pido perdón (No pido perdón)/ Es la naturaleza humana/ No pido perdón/ No soy tu puta, no me tires mierda/ Es la naturaleza humana/ Me castigaste por contarte mis fantasmas/ Estoy rompiendo las reglas que no hice/ Tomaste mis palabras e hiciste una trampa para estúpidos/ Me tiraste abajo, intentaste quebrarme// ¿Dije alguna verdad?/ Oh, no sabía que no podía hablar de sexo (debía estar loca)/ ¿Tenía un punto de vista?/ Oh, no sabía que no podía hablar de vos (era lo que pensaba).

EL AMOR INTENTO RECIBIRME

Estas son mis manos/ pero, ¿qué pueden darme?/ Estos son mis ojos/ pero no pueden ver/ Estos son mis brazos/ pero no conocen la ternura/ Y necesito confesar/ Que usualmente tiendo a la tristeza/ Y la soledad nunca fue una extraña/ para mí// El amor intentó recibirme/ pero mi alma se echó atrás/ Culpable de lujuria y pecado/ El amor intentó adoptarme/ Estos son mis labios/ pero susurran pena/ Esta es mi voz/ pero dice mentiras/ Sé cómo reír/ pero no conozco la felicidad/ Y necesito confesar/ En vez de primavera, siempre es invierno/ Y mi corazón ha sido siempre un cazador solitario// El amor intentó recibirme/ pero mi alma se echó atrás/ Culpable de lujuria y pecado/ El amor intentó adoptarme/ el amor intentó quebrarme/ En vez de primavera, siempre es invierno/ Y mi corazón ha sido siempre un corazón solitario.



(Por Eduardo Fabregat) Las dos escenas tienen la misma protagonista, y sirven como ejemplo más o menos contundente. En el *Blond Ambition Tour* de 1990, Madonna se trepa a una cama orlada de satén rojo, entonces "Like a Virgin" y ejecuta una creíble simulación de orgasmo. En el desfile de modas de Jean-Paul Gaultier, en 1994, Madonna desfila entre calefitas antiguas, con un cochecito de bebé con un perrito blanco. Pero la banda de sonido no ha variado demasiado: *Bedtime stories*, su nuevo disco, no logra levantar la hipoteca musical firmada por *Erótica*. Esto no significa la repetición de fórmulas y sonidos, pero tampoco implica una búsqueda revolucionaria o un material sorpresivo.

Lo que cambia es la estrategia. En la temporada 1993/94, Madonna sufrió todos los efectos negativos de anteriores conductas, y no encontró la llave necesaria para zafar. Sostenida sólo por sus fanáticos, chocó con una opinión pública contraria, las consecuencias de una imagen deteriorada y sus propios interrogantes. Su fastuoso *Girly Show* salvó los rubros artísticos, pero no le devolvió credibilidad. En la Argentina, las críticas del cardenal Quarracino demostraron cuánto ofendían sus provocaciones a los espíritus católicos a ultranza. Sus palabras se convirtieron en una cárcel, y apenas pudo salvarse de la humillación total en el show televisivo de David Letterman, donde sonó confusa y caprichosa.

Por eso, Madonna diseñó un nuevo marketing para este disco: basta echarles un vistazo a las letras aquí reproducidas para leer con claridad el mensaje. Hoy, la rubia no se arrepiente de todo lo expresado en años anteriores, pero parece suplicar que *parendepagar*. Las líricas de *Bedtime stories* son precedidas por una serie de declaraciones en las que defiende una imagen menos caliente, romántica, ubicando al amor antes que al sexo y evitando las controversias pesadas que antes buscaba con afán. Quarracino debe estar satisfecho.

Hasta qué punto rendirán los nuevos objetivos, es algo difícil de definir: Madonna, a pesar de todo, puede vender por renombre, y las cifras le darán cierto respaldo más que necesario. La batalla, de todos modos, es incierta. Luego del desfile de Gaultier, aseguró que su obsesión con el sexo era un invento de los periodistas. Aun sin conocer a los funcionarios argentinos, la chica parece haber adoptado sus métodos.



Madonna canta desde la cama, pero habla de sexo con amor. La estética transgresora, en "Bedtime stories", es sólo un recuerdo.

IGGY POP FILMA EN ESPAÑA

El eterno malo de la película

El rocker Iggy Pop tiene la costumbre de dar en el blanco con sorprendente facilidad. Esto, por ejemplo, es lo que acaba de afirmar para contener, en una sola declaración, sus cada vez más frecuentes incursiones en el campo cinematográfico: "Cuando empiezo una película me siento como cuando tenía 19 años y empezaba en la música. Me siento bien, mal, abrumado, nervioso, histérico y jodido" Iggy, que a esta altura de los acontecimientos ya forma parte de la historia viva de las últimas décadas del rock norteamericano, tiene en la Argentina legiones de fanáticos, a los que ha brindado shows deslumbrantes en cada una de sus tres visitas.

Pero ahora habla de cine porque su experiencia en ese terreno —que en el último lustro se ha incrementado a partir de sus apariciones en *Cry Baby*, de John Waters, *El color del dinero*, de Martin Scorsese y *Sidy Nancy*, de Alex Cox— sigue fortaleciéndose. El último capítulo de su historia en el séptimo arte es su rol como "malo" de *Atolladero*, un western que comenzó a rodarse esta semana en España con la dirección del debutante Oscar Aibar. En el film también participan Joaquín Hinojosa, Félix Rotaeta y Merce Pons, entre otros.

Según Pop, el cine le permite sentirse "como un perro viejo aprendiendo nuevos trucos", pero no por eso se rinde al primer proyecto que se le presenta. Es más, en esta oportunidad su-

cumbió ante la oferta del joven y desconocido director español amparado en una certeza: "Preferir hacer un western español antes que un western norteamericano, entre otras cosas porque odio las grandes mierdas de Hollywood, pero tampoco puedo encabezar una cruzada. Las multinacionales están metidas allá".

El cantante, que se convirtió en un mito del rock alternativo de los Estados Unidos desde que en los 70 lideró al grupo The Stooges, describió su nuevo rol en la gran pantalla con el énfasis que se espera de él. "En esta película —aseguró— voy a representar a un tipo malditamente jodido." La opera prima de Aibar comenzó a rodarse en el territorio de Las Bardenas, dentro de los límites de Navarra. Allí, el western se planteará en un futuro hi-

potético, en el año 2048, y se representará a un pequeño pueblo del desierto de Texas donde, con la excepción de un joven, todos sus habitantes claudican ante un poderoso juez.

A pesar de la floreciente relación entre Pop y el cine, el ex amigo íntimo de David Bowie descartó la posibilidad de abandonar el plano musical por completo para dedicarse sólo al cine. "Eso sería imposible", sostuvo. Luego se declaró fanático del gore, el género que agrupa al denominado "cine basura" y de las películas japonesas de los años cincuenta, y redondeó su primer encuentro con la prensa española con un breve análisis sobre su experiencia de vida: "Cuando sos joven intentas combatir la corrupción, pero después vas tragando más y más y ya no importa nada".

VISITAS GUIADAS GRATUITAS

La Ciudad invita

Para disfrutar mucho más de Buenos Aires, la Dirección General de Turismo de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, le propone una manera diferente de conocer la ciudad, sus barrios, tradiciones y atractivos culturales.

La propuesta para el fin de semana incluye visitas gratuitas en ómnibus y a pie, acompañadas por guías especializados, a diferentes rincones de Buenos Aires. Las visitas se realizarán a las 15 hs. y el programa es el siguiente:

VISITAS A PIE

Día	Visita	Lugar de encuentro
Sáb. 29/10	Recoleta (Cementerio e Iglesia)	Puerta Iglesia del Pilar
Dom. 30/10	Parque Lezama	Brasil y Defensa
Sáb. 5/11	Los Teatros de Buenos Aires	Puerta Teatro Gral. San Martín
Dom. 6/11	Recoleta (Cementerio)	Puerta Iglesia del Pilar
Sáb. 12/11	Av. de Mayo	Av. de Mayo y Perú
Dom. 13/11	La Ciudad Europea	Av. Santa Fe y Maipú

Se suspenden por lluvia

VISITAS EN BUS

Día	Visita	Lugar de encuentro
Sáb. 29/10	Barracas	Centro Cultural
Dom. 30/10	Buenos Aires y el Río	General San Martín
Sáb. 5/11	Belgrano	Sarmiento 1551
Dom. 6/11	Altos del Norte	(En todos los casos)
Sáb. 12/11	Buenos Aires y el Río	
Dom. 13/11	Barracas	

Importante: La inscripción y reservas para las visitas en ómnibus es gratuita pero debe realizarse con anticipación, ya que las plazas son limitadas. Los interesados pueden hacerlo en Sarmiento 1551, 4º piso, Tel. 40-1496, 374-1251 al 9, Int. 259, de lunes a viernes, de 10 a 16 hs. Las visitas en bus no se suspenden por lluvia.

Buenos Aires, sin ir más lejos.



Un espectáculo para toda la familia

CUATRO VIENTOS

ENTRADA \$10

Sábados 17 hs.

PASEO LA PLAZA

Corrientes 1660

NUEVAS FUNCIONES

EL SAXO MAGICO

AUSPICIA

Dirección General CLAUDIO HOCHMAN

La mejor Bossa Nova de Brasil



BADEN POWELL

Jueves 3 en

Blades

Cervino 4407
Reservas: 775-9289/9239

4-5-6 en

OLIVERIO
Jazz & Blues

Paraná 328
Reservas: 40-6871

Auspicia:

Henri PIPER
BRUT DE BRUT

DICIEMBRE
2 grandes pianistas

César Camargo Mariano
2-3

Michael Petruccianni
9-10



JA QUIEN AMA GILBERT GRAPE? -PM/13- De Lasse Hallström. Con Johnny Depp y Juliette Lewis.

Monumental 2. Laval 780, 393-8865. A las 13, 20, 18, 20, 30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 14, 16, 18, 20, 30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

ABRACADABRA -APTA- Walt Disney en castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770, 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

AUTOPISTA AL INFERNO -PM/13- De Deran Sarafian. Con Christopher Lambert y Michelle Forbes.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Normandie 2. Laval 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

CORTAZAR -APTA- De Tristan Bauer. Con Hugo Carrizo y Agustín Goldschmidt.

Cineplex Laval 1. Laval 727, 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428, 40-5017. A las 15, 16, 18, 20, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.05.

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER -PM/16- Con Tom Hanks y Meg Ryan.

Trocadero 6. Laval 820, 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL -PM/13-

Con Hugh Grant y Andie MacDowell.

Alas Recoleta. Guido 1952, 803-3313. A las 15, 18, 20, 22 y 24. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 3. Laval 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.20.

EL ESPECIALISTA -PM/16- De Luis Llosa. Con Sylvester Stallone y Sharon Stone.

América. Callao 1057, 811-3818. A las 15, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.15.

Alas Laval. Laval 869, 322-1936. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

Max 2. Carlos Pellegrini 657, 326-1822. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 1. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.40.

EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK -APTA- Una producción Walt Disney.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251, 821-6800. A las 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 0.30.

Paseo Alcorca 4. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

EL REY LEON -APTA- Walt Disney en castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770, 40-3742. 476-2405. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 4. Laval 855, 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.

EL TELEGRAFISTA -PM/13- Con Bjorn Floberg y Marie Richardson.

Premier 3. Av. Corrientes 1565, 46-2113. A las 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

EN BUSCA DEL ORO PERDIDO -APTA- De Paul Weitz. Con Billy Crystal y Jack Palance.

Ambassador. Laval 777, 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947, 812-8980. A las 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.15.

FORREST GUMP -PM/13- De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860, 812-0808. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.40.

Metro 1. Cerro 570, 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.40.

Monumental 1. Laval 780, 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 3. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

FRESA Y CHOCOLATE -PM/13- De Tomás Gutiérrez Alea. Con Jorge Perugorria y Vladimir Cruz.

Capitol. Av. Santa Fe 1848, 812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

GAUMONT. Rivadavia 1635, 40-3050. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 1. Laval 855, 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 19. ¿Qué pasó con Baby Jane? Con B. Davis y J. Crawford. 21.10. Tirana. con J. Crawford y B. Burke.

LA CRISIS -PM/13- Con Vincent Lindon y Patrick Timst.

Cineplex Laval 3. Laval 727, 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.25.

LA FUGA -PM/16- Con Kim Basinger y Alec Baldwin.

Monumental 4. Laval 780, 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

LAS CHICAS CRECEN -PM/13- Con Gérard Depardieu y Katherine Heigl.

Cineplex Laval 2. Laval 727, 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

LOBO -PM/13- Con Jack Nicholson y Michelle Pfeiffer.

Trocadero 5. Laval 820, 322-1455. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.20.

LOS PICAPIEDRAS -APTA- Con John Goodman y Rick Moranis.

Trocadero 3. Laval 820, 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

M. BUTTERFLY -PM/16- De David Cronenberg. Con Jeremy Irons y John Lone.

Lousar 2. Corrientes 1743, 40-6100. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

MAXIMA VELOCIDAD -PM/13- Con Keanu Reeves y Sandra Bullock.

Ocean 2. Laval 739, 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.20.

MENTIRAS VERDADERAS -PM/13- Con Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis.

Metro 3. Cerro 570, 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 1. Laval 739, 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.20.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657, 326-1822. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

MI VIDA -PM/13- Con Michael Keaton y Nicole Kidman.

Suipacha 1. Suipacha 442, 322-1195. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.10.

PELIGRO INMINENTE -PM/13- Con Harrison Ford, Ann Archer y William Dafoe.

Metro 2. Cerro 570, 382-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 3. Laval 780, 393-8865. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 2. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30. Sáb. trasn.: 1.30.

22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

PULGARITA -APTA- De Don Bluth y Gary Goldman. En castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770, 40-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

SIN MIEDO A LA VIDA -PM/13- Con Jeff Bridges e Isabella Rossellini.

Premier 4. Av. Corrientes 1565, 46-2113. A las 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

Suipacha 3. Suipacha 442, 322-1195. A las 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

SINFONIA PASIONAL -PM/13- De Andrzej Zulawski.

Premier 2. Av. Corrientes 1565, 46-2113. A las 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

Trocadero 1. Laval 820, 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.10.

TRES FORMAS DE AMAR -PM/16- Con Lara Flynn-Boyle y Stephen Baldwin.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251, 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.05.

Iguazu. Laval 940, 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.30.

VERDUGOS DE LA SOCIEDAD -PM/16- De Allen y Albert Hughes. Con Tyrin Turner y Jada Pinkett.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428, 40-5017. A las 15, 16, 18, 20, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Trocadero 4. Laval 820, 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.35.

CICLOS

Avenida. De Mayo 675, 331-6626. Cont.: 12.50, 17.10 y 21.40.

Punto Limite. PM/16- 11, 15, 19 y 19.40. Romance Oficial.

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cont.: 19. ¿Qué pasó con Baby Jane? Con B. Davis y J. Crawford. 21.10. Tirana. con J. Crawford y B. Burke.

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530, 46-8611. Cine Español Indio: A las 15, 18 y 21. El Sol de Membrillo -PM/18- Dir.: Víctor Erice. Con A. López y M. Moreno. PL \$ 3.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165, 781-7200. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27 y 29. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348, 783-1783. Vier. a Lun. a las 14.30. Cantanito cuenta un Cuento -S/R- 16. El Carrousel del Dibujo con Frutillas Encastellano. Niños \$ 3.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Forrester Gump -PM/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Forrester Gump -PM/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.25, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15. ¿Quién ama Gilbert Grape? -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

CABILDO. Av. Cabildo 2742, 3852. A las 14.45, 15.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Tres Formas de Amar -PM/16- Sáb. trasn.: 1.1. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZI. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 14.15, 16.30, 20.55 y 23.10. Fresa y Chocolate -PM/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 14.15, 16.30, 20.55 y 23.10. Fresa y Chocolate -PM/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 14.15, 16.30, 20.55 y 23.10. Fresa y Chocolate -PM/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 4. Av. Cabildo 2702, 781-1412. A las 14.15, 16.30, 20.55 y 23.10. Fresa y Chocolate -PM/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 23. Cuatro Bodas y un Funeral -PM/13- Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 14.15, 16.30, 18.20 y 23.10. Cortázar -S/R- Loc.

numer. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 14.10, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Verdugos de la Sociedad -PM/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 5. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 6. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 7. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 8. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 9. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 10. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 11. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 12. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 13. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 14. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 15. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 16. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 17. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 18. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 19. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 20. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 21. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 22. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer. Miér. 50% desc.

SAVOY 23. Av. Cabildo 2829, 781-6500. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Kika -PM/16- Sáb. trasn.: 1.15. Loc. numer.

Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N'ROLL**, de E. Boghossian. Dir.: E. Alfaro. M. Alfaro. J. Ordano. R. Schumacher y S. Torres Molina. Coord.: E. Alfaro. Vitr. y Sáb. a las 23.15. Dgo. a las 21.30.

Sala Roberto Arlt. Grupo Memesitis pta.: **Jaque a La Dama** (LA MUJER EN EL PODER), de Susana Freire. Escenog.: B. Ortiz. Mús.: Adelsam. Mar. y Míer. a las 21. Ernesto Acher se presenta con: **HUMOR CON ACHER (RECICLADO?)**. Mañana (despedida) a las 21.30.

Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de Fabio Posca: **EL PÉRRUQUELOS FARIO**. Vitr. a las 0. Sáb. a las 0.30. Gustavo Belutti y Pablo Brachin en **UNO NUNCA SABE**, s/éxitos de Fontanarrosa. Premio Ace al Mejor Espectáculo de Humor '93. Vitr. a las 21.30. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 21.30.

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7841. Co-producciones Teatro San Martín. Vitr. y Sáb. a las 20.30. Nussy Muir (piano). Obras de Bach, Beethoven, Schumann y Liszt. A las 23.30. "Refusito". Folclore vocal e instrumental. Marcela Jarkin, Vanesa Huerin, Javier Pérez Caballier, Javier Gómez y Diego Huerin. Sáb. a las 18.30. "Opercam". Carmen Fave (piano y dirección). A las 18.30. "Lupin", ossia "I Gemelli Incestuosi". Opera ridícula de Miguel Angel Rondano. Con María L. Pereyra, Eduardo Cogorno y Enrique Premoli. Dir.: Esther Ferrando. A las 23.30. "El Tranvía". Tango contemporáneo con Néstor Crespo, Juan D'Argento, Alejandro Caputo y Marcelo Ninisman. Dgo. a las 18. Estudio Vocal Pergolesi. Dir.: Eduardo Cogorno. Con Irma Urteaga (piano). Canciones a dúos de cámara y fragmentos de ópera.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 24. **SIRENAS**. Aut. y Dir.: M. Salas. Vitr. a las 21.30. **VINE A VERTE, PAPA!**, de J. Palant. Dir.: Villanueva. Vitr. a las 24. **FRAGMENTOS... HISTORIA DE UNA PASION**. Cia. Teatro-Danza de M. J. Goldin. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. **TINEBLAS DE UN ESCRITOR AMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Sáb. a las 1.30. **LIBERARTE VARIÉTÉ**. Con Merpin, Federman,

Campi, Tangachas, D'Andrea y Pereira-Lumbardi. Dgo. a las 21.30. **EL PROCESO**, de F. Kafka. Dir.: M. Rovera.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. [Definitiva Ultima Temporada del mayor éxito de la escena argentina] **ENRIQUE PINTI** y gran elenco en **SALSA CRIOLLA**. Mar. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. **5 últimas semanas**. Loc. en vta. dde. \$ 10. Desc. esp. a grupos.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7386. **CARLOS ANDRES CALVO** en: **RISAS EN EL PISO 23**, de Neil Simon. Con Rudy Chierotti, Alejandra Da Passano, Jorge D'Elia, Norman Erlich, Jorge Sassi, María Caramá, Fabián Giansola y José María López. Dir.: Carlos Oliveri. Vitr. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Últimas funciones.

LYF. Perú 823. 362-348/6824. Vitr. a las 21.30. "MES DE LA DANZA". Con las coreog.: L. Grinberg, J. Martínez D'Ors, A. Kamien, N. Iglesias y M. Alfie. Sáb. a las 20.30. **TANGO-FOLCLORE**. DANZA-CANCION. Con I. Tapia, O. Noriega, M. Cabrea y su Conjunto y elenco. Part. esp. de Néstor Rolán. A las 23: Opera-rock **CRAZY BRUJO**, de Carlos Dario Saidman. 30 actores y ballet. Dir.: H. Carminy y Monteleone. Dgo. a las 19. "CONCIERTO LIRICO", a cargo de Alumnos Técnico Vocal del Conservatorio Silvestri.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. **NORMA ALEANDRO** y **ALFREDO ALCON** en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**. La magistral obra de Ingrid Bergman. Míer. a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 de ant. Res. telef. de 12 a 19.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. **SALA DE LA RANCHERIA**. Sáb. a las 21.15. **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 23. **PICNIC**, de F. Arraburi y D. Snok. **SALA SIRIPO**. Sáb. a las 22. **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20. **N.N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 1575. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21. **EL PASADO**, de F. Sánchez. Co-producción con el Teatro San Martín. Con C. Bellosio, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. J. Aldaburi y D. Snok. Dir.: P. Audivert. Desc. a este y jubil. Sáb. a las 23. **HAMBRETT, PRINCIPE DE CATAMARCA**. Aut. y Dir.: Eduardo Calvo. Pl. \$ 10.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285.

Vitr. y Sáb. a las 22. **GABRIELA ACHER** en: **MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE**. Loc. en vta. c/ántic. Res. telef.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Si vió Broadway Vi No lo deje de ver.

BROADWAY FOLLIES. Toda la Fantasía de un Show Musical. Míer., Juev. y Dgo. a las 21. Vitr. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Pl. \$ 15. Loc. en vta.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Tina Serrano, Gustavo Garzón, Anibal Silveyra, Marzenka Novak y Andrea Politti en: **HERMANOS DE SANGRE** de Willy Russell. Adapt.: China Zorrilla. Dir.: Martín Blanco. Míer. (50% de desc.) a Vitr. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30.

POQUE SOMOS TANGO CON JOSE COLANGELO, NESTOR FABIAN Y MONICA LANDER. Bailan: Roberto Herrera y Vanina Bilos. Más de dos parejas de baile. Show con Copa \$ 35. Cena-Show \$ 60.

MUSEO LARRETA. Mendoza 2248. 783-2640. Sáb. y Dgo. a las 20.30. **JOYAS DE ESPAÑA**, con la soprano Inés Maurer.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vitr. a las 21.30. Vitr. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

CORTAZAR RAYUELA

RAYUELA, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Inocenti, Héctor Bescon, Jean Pierre Regueraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a grupos. Res. telef.

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Míer. a Sáb. a las 21.30. Últimas semanas del mejor musical: **CHICO NOVARRO** y **SILVANA DI LORENZO** en:

ARRANCAME LA VIDA De Novaro y Gambartes. Dir.: Santiago Dorla. Dir. Mus.: Juan A. Pagniano. Míer. y Juev. Pl. \$ 15. Reservas telefónicas.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vitr. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. **ZONA LIBRE**, de J. C. Grumborg. Prod. del Teatro San Martín. Dir.: M. Berlinger.

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. **ARGENTINA CON EL MUNDO**. Fiesta de las Colectividades. Anfitrión: "Ballet Salta". Italia: "Le Regnelle campagnola". Libano: "Monte Libano". Ucrania: "Ballet

Prosvita". Perú: "Centro Cultural Peruano". Rep. Checa: "Sokol". Prod. Art.: Ernesto Mariano. Dir. Art.: Hugo Jiménez. Pl. \$ 10. Pull. \$ 7.

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. y Dgo. a las 19. **EL CLASICO BINOMIO**, de J. Rizzit y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

SALA EMAD II. Jufre 143. 773-0755. Sáb. a las 21.30. "POR DONDE EMPEZA A COLARSE AGUA". Con J. Cardozo, A. Canale y V. Milstein.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Hugo Moser presenta a Juan Carlos Dual, Georgina Barbossa y Gianni Lunardi en: **MATRIMONIO Y ALGO MAS**, con Ernesto Laresse, Gonzalo Urzibearra, Lorena Paola y elenco. Mar. a Vitr. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONA**. Dgo. Sáb. y Dgo. a las 15.30. "La Bella y la Bestia", de A. Buñano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 18. "Sandokan, Dios de Piratas", vers. libre de Héctor Presa, y la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.

AMANCERERES. José Hernández 2716. 783-5900. Sáb. (despedida) a las 16.30. "Yo me Arreglo Solo", de Héctor Presa. Dir.: Agustín Lozano.

AP-SARAS. Moreno 3322. 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16. "El Ladron de Margaritas". Comedia musical.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. **SALA C. PARRILLA**. Sáb. a las 16.30. Grupo de Teatro Bs. As. presenta: "Que las Hay... las Hay", de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 16. "Circocircuito", de E. de Marco. Dir.: A. Cuesta.

DE LA COVA. Av. del Libertador 1300. Martínez. 792-0869. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16. "Ding Dong Clown", de H. Malamud. A las 18. "El Flautista de Hamelin". Dir.: D. Navarro. Pl. \$ 10. Abuelitos gratis.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571. 84-0542. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16. "Juguemos con Pinocho y Capercita". Titeres, canciones y juegos. Pl. \$ 5.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendo-

za 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30. "Salimbanquis". Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 864-9259. Dgo. (despedida) a las 16. "Dale que te Canto". Musical coreado y dirigido por Santiago Dorla. Pl. \$ 6.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30. "Pam Pam Pam". Autor y Dir.: I. Damiano.

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. **SALA 2**. Dgo. a las 17. "El Hada Reina y el Payaso Saltarin". Aut. y Dir.: Rosina Papis.

EXPLORANDO. Cramer 1028. 551-3319. 552-1958. Veremos insectos reptiles vivos, prepararemos jabón líquido, reconocemos los signos vitales de nuestro cuerpo. Nos divertiremos en familia. Sáb., Dgo. y Fer. de 14 a 19.30. Loc. \$ 6.50. Men. de 3 años gratis.

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16. Grupo Boichine en "El Susto anda en la Luna". Dir.: Susana Rivero.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Neruda. Sáb. (despedida) a las 17. "Cuatro Vientos y el Saxo Magico", con Leo Heras, Marcelo Barragán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Locución: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman. Loc. \$ 10.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16. "El Cuento de los Buenos Cuentos", con C. Birgin, R. Bloomfield y G. López. Dir.: G. Ricardes y M. López Carli. Loc. \$ 3.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS**. Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

AUDITORIO ATE. Belgrano 2533. 942-4575. Sáb. a las 22. **COCO ROMERO** y el **CENTRO MURGA YO LO VI** anticipando su CD **MURGA, VUELO BRUJO**. Murgueada con Los Quitapeas del Rojas. Gral. \$ 8. Afili. \$ 4.

BARSUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Epoque Mágicos Años 20. Ricardo Montesino presenta: **FAST-SHOW**. Tango-Varie-Baile. **BAFFA-BERLINGIERI**. Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufre 201. esp. Julián Alvarez. 582-1294. Vitr. a las 23. **LUIS SALINAS**. Improvisaciones sobre Ritmos Argenti-

nos. Sáb. a las 22. **LUIS D'AGOSTINO** y **ADRIAN S. JAZZ**. Inv. esp.: **LAURA HATTON** (vocal). A las 24. **EDGARDO BEILIN JAZZ-TET**.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vitr. y Sáb. a las 23. **TANGO**. Recital exclusivo de **RUBEN JUAREZ**. Bailan: Ricardo y Nicole. Res. dde. las 17.

CAFE MOZART. Esmeralda 753. 322-3273. Vitr. a las 19. Concierto de Guitarras: **I. PARRAVICINI**, G. CARUSO, M. PARRA, H. BRUNO y G. BELLINI. A las 22. "DUO CON FLUENCIA". E. Martín y V. Domínguez, guitarras y voces cubanas. A las 0.30. "THE JAZZ CORNER", con T. Turano, J. Cutello, D. Oliver, R. Scaglione y E. Muñoz. Sáb. a las 18. Cur-teto de jazz "LAS CUERDAS VOCALES" (E. Ehrlich, J. Parera, E. Dalmóny J. Damonte). A las 21.30. "NON TI SCORDAR DI ME". **Dante Raniere** (tenor), **Graciela Iglesias** (soprano) y **José Luis Juri** (pianista). Textos: E. Oliveto. A las 0.30. Tango con **PATRICIA BARONE Y LAYAPA** en "Amasando otra Historia".

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vitr. a las 23.30. 11 años consecutivos: Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de **ELEONORA EUBEL**. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vier. de c/mes \$ 7).

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES" con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAVAL, JUAN CARLOS COPEL y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO y HECTOR FALCON, CESAR ANDINOS, LAS MELIZIAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbín. Lun. a Vitr. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estañar. Gratuito.

CONTAINER. Bm. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 23. **LEO MASLIAH** vuelve a Bs. As. con "CANCIONES Y CUENTOS", junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzotti.

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vitr. y Sáb. dde. las 24. Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas c/5 hasta la 1. Hacete socio de la movida latina.

EL SUBSUELO. Bm. Mitre 1571. Pje. de la Piedra. Vitr. a las 21. **MAR DE HUMORES**. A las 23. **GROOVIN' SIX**. A la 1. **PIEL DE RON**. **GRANDE MUSA**. **RAFTO DE BUROPA**. Sáb. a las 21. **LA MOVIDA DEL TANGO** (Patricia Barone y la Yapa). A las 23. **WALTER MALOSETTI TRIO**. A la 1. **LOS GARRI-**

SON. THE FINAL. GRULLA. Dgo. a las 21. **BARAJ-BARRUECO**. A las 23 y 1. **JAM SESSION**.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vitr. a las 23.30. "LAS TILAS". Aut. y Dir.: E. Cerro. Con R. López. A la 1.30. "INOLVIDABLE", boleros con C. Capaccio, A. Rutigliano e I. Mascardi. Sáb. a las 23.30. "PA' QUE TENGA", candombes y guarías.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Vitr. dde. las 22.30. **OTRA COSA ES CON GUITARRA**. Con Los Montiel, Rosita Alcazar y Ricardo Rosas. Baile: Enrique Carlos. Sáb. dde. las 23. **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE**. Cena-Show-Copas-Baile. Con Juan C. Cobo, Lila Malbrán, Osvaldo Pederzo, Héctor Blot y Los Montiel. Baile: Enrique Carlos. Pres.: María Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Sáb. 29. **TRIO LAUREL - GUILLERMO GUIDO**. Estañar. Propio. Aire acond. Sonrie, el Conde te Ama.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30. **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. Giménez. Juev. a Sáb. est. de M. Morán. Dma: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichuquito". Res.: 28-3387.

LA TRIASTINDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vitr. a las 22.30. **LOS MACOMOS** en "GEOMETRIA DE UN VIAJE". Sáb. a las 22.30. **LAS BLACANBLUS**. A la 1. Baile con **ENRIQUE LYNCH** y su GRAN ORQUESTA DE SALSA. Res. telef. con antec.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30. **BARBARA Y DICK**. "En Tren de Cantar".

CUATRO VIENTOS

EL SAXO MAGICO

ENTRADA \$10

Locución
LA LO MIR
Dirección
CLAUDIO HOCHMAN

5.00	6.00	7.00	8.00	9.00
ATC-AVISOS EN LA MADRU-GADA	ATC-ATC 24. Noticiero	2-BUENOS DIAS AMERICA ATC-HORA SIETE	ATC-VIVIR MEJOR CON EL DR. CORMILLOT	ATC-LA MAÑANA

10.00	11.00	12.00	13.00	14.00
2-DONNA. Femenino	2-DIBUSHOW ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES	ATC-TOP KIDS	2-COMEDIAS DEL MEDIODIA Taxi y Webster, un gran chico ATC-BOSQUE CHOCOLATE. Infantil	9-NUEVEDIARIO. Noticiero 11-TELEFE NOTICIAS 18-EL SHOW DE LA PANTERA ROSA
			2-AMERICA NOTICIAS ATC-ATC 24. Noticiero	8-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conduce: Roberto Galán
			11-UTILISIMA	18-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán

11-FER PLAY. Conduce: Fernando Bravo	12.00	13.00	14.00	15.00
18-3.60 TODO PARA VER	2-VIVA LA TARDE ATC-LA TARDE DE MAURO VIALE	9-INDISCRECIONES 11-DEJATE QUERER 18-EL DIA QUE ME QUIERAS. Telenovela	ATC-VIDEO MODA	ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce: Nacha Guevara
			8-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conduce: Roberto Galán	11-UTILISIMA
			18-CAUSA COMUN. Conduce: María Laura Santillán	

17.00	18.00	19.00	20.00
2-TARDES DE SOL ATC-REINA EN COLORES ATC-EL ROSTRO DEL AMOR 11-JUGATE CONMIGO 18-BEVERLY HILLS 90210	2-SIN VUELTAS. Conduce: Lia Salgado ATC-SIN VERGUENZA 9-INCONQUISTABLE CORAZON 11-EL SHOW DEL CHAVO 18-NANO. Telenovela	2-EL PERISCOPIO ATC-ATC 24. Noticiero 9-REGALO DEL CIELO 11-TELEFE NOTICIAS 18-MONTAÑA RUSA. Comedia	2-LO MEJOR DE STEVEN SPIELBERG

ATC-POLEMICA EN EL BAR	21.00	22.00
9-NUEVEDIARIO. 2ª Edición 11-HOLA SUSANA. Entretenimientos 18-TELENOCHES. Noticiero	2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero ATC-TESTIGO EN VIDEO 9-CON ALMA DE TANGO. Telenovela 11-MI CUÑADO. Serie 18-APRENDER A VOLAR. Comedia	2-GRAN HOTEL CASINO ATC-ARGENTINA EN EL MUNDO 9-PLATEA VIP. Hoy: La noche del cazador. Dirección: David Greene. Con Richard Chamberlain, Diana Scarwid 11-CINE FANTASTICO. Hoy: Ejército de un solo hombre. Di-

rección: Dale Trevillon. Con John Matuszak, Ronny Cook	22.30	23.00
18-EL PALACIO DE LA RISA. Con Antonio Gasalla	ATC-PLATEA 7. Hoy: La colina de las sotas. Con Terence Hill, Burt Spencer.	2-CINE DE VIERNES. Hoy: El terror llama a su puerta. Dirección: Fred Dekker. Con Jason Laveley, Steve Marshall
		9-BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS 11-VIDEOMATCH. Conduce: Marcelo Tinelli 18-EN SINTESIS
		00.10 18-ESE AMIGO DEL ALMA
		00.15

18-CINEDETRASNOCHES. Hoy: La batalla de Midway. Dirección: Jack Smith. Con Charlton Heston, Henry Fonda	00.30	01.00
	ATC-ATC 24. Noticiero	ATC-TE ESCUCHO
		2.00 ATC-CLASICOS EN SUDIOMA. Hoy: Piso de soltero. Dirección: Billy Wilder. Con Jack Lemmon, Shirley McLaine

Quiniela matutina	Letras U-B-L-P
1 4487	11 9538
2 0608	12 4128
3 0834	13 4015
4 9511	14 5471
5 4931	15 5776
6 0089	16 4466
7 3484	17 4730
8 7824	18 6734
9 4260	19 0653
10 3645	20 6498

Quiniela	Vespertina-Letras O-D-J-M
1 4273	11 7687
2 9075	12 6093
3 5014	13 4302
4 4216	14 9538
5 3845	15 1750
6 0438	16 5940
7 5686	17 5689
8 2165	18 0931
9 6744	19 4280
10 5642	20 6823

Provincia	Vespertina
1 667	11 562
2 782	12 648
3 110	13 999
4 963	14 235
5 605	15 034
6 497	16 562
7 326	17 265
8 963	18 993
9 839	19 509
10 745	20 291

Quiniela	Nocturna-Letras A-D-G-T
1 0929	11 6850
2 8664	12 8609
3 9684	13 3819
4 5803	14 0497
5 2748	15 1643
6 7640	16 5765
7 1659	17 3960
8 5541	18 0992</



C O N T R A T A P A

H O Y

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Descenso de temperatura. Vientos cambiando a moderados del sur. Mínima 10°. Máxima 21°.

□ □ □

10.00: Estrategias de política social, seminario taller internacional organizado por el Centro de Estudios Urbanos y Regionales. En Viamonte 2672.

17.00: Charla-debate: *Arquitectura y espacios jóvenes*. Con la participación de Berto González Montaner, Martín Marcos, Lucas Rubinich, Enrique Longinotti, Guillermo Cabrera, Sergio de Loof y Pablo Mederico Faivre. Dentro de la Buenos Artes Joven. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

18.00: Trabajo y educación frente al siglo XXI, seminario de replanteo universitario, a cargo de Oscar Tangelson. En Sala de Representantes, Manzana de las Luces, Perú 272.

21.00: *Les Luthiers en Unen canto con humor*. En el Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1119. Entradas desde 5 pesos.

• *Se busca espectáculo*. Ensayo con participación del público. Con Miguel Ángel Solá. En el Callejón de los Deseos. Humahuaca 3759.

21.30: *Fragmentos... historias de una pasión* interpretada por la Compañía de Teatro-Danza de María José Goldín. En Liber/Arte, Corrientes 1555.

22.00: *B.B. King y Pappo*. En el estadio Obras Sanitarias, Libertador 7395. Grupo invitado: *Durazno de Gala*.

24.00: *Las Barbis en Cortinas Las Barbis*. Mariana Briski y Sandra Monteagudo. En el Café Players, Humberto I, 528. Entrada 7 pesos.

• *Babasonicos en The Roxy*, Rivadavia 1900.

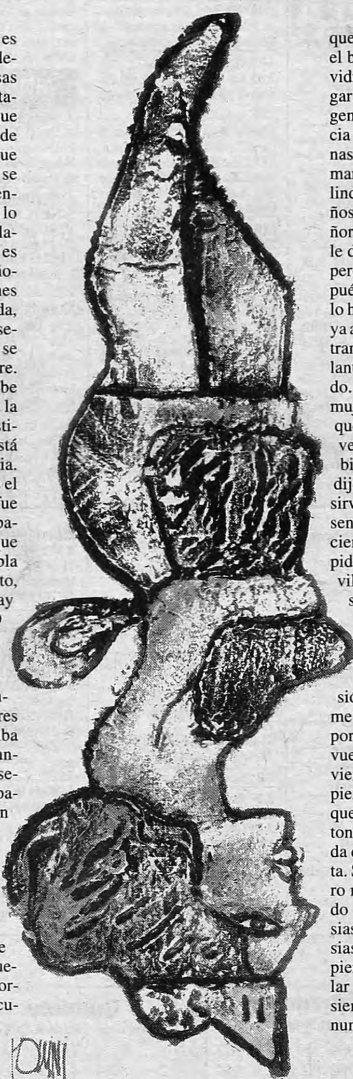
• *Los umbanda de la turca* en Pasaje San Lorenzo 391 (San Telmo).

• *Fábrica iluminata* en el Living. M. T. de Alvear 1540.

(Por Enrique Medina)

Los vidrios de la ventana, dijo el señor. Y la sirvienta empieza a limpiar los vidrios de la ventana de la cocina. Enorme la ventana. El señor también ha dicho que tenga cuidado. El edificio es alto y estas ventanas no tienen defensa. Al señor no le gustan esas alambradas en los balcones y ventanas. Dice que parecen pájaros los que allí viven. La sirvienta no entiende cómo aún, en el pensamiento, sigue llamándolo "señor" al señor, si se acuesta con él. Tampoco lo entiende su amiga más íntima a quien se lo ha contado. ¿Será porque él no la llama por su nombre? ¿Acaso no es cierto que todos los señores y señoras llaman por su nombre a quienes les limpian la casa? El le dice linda, petisa, pero nada más. ¿Por qué será? De esta forma ella tampoco se anima a llamarlo por su nombre. ¿Deberá ser así? La sirvienta debe subirse a una silla para alcanzar la parte alta de los vidrios, y debe estirarse porque es petisa. El señor está contento de lo bien que ella limpia. También, cree ella, de cómo hace el amor. Es rara la relación. Todo fue casual. En la cocina. Donde ella pasa la mayor parte del tiempo porque debe hacer la comida y tiene la tabla de planchar a mano y, por supuesto, el televisor. Lo pasa bien, no hay quejas. El la rozó. Sin querer. O no. Ella estaba muy necesitada de alguien, de afecto. El señor es buen mozo. Atento. Le aumentó al doble el pago por su trabajo. Sugirió, la sirvienta, venir más de tres veces a la semana. El dijo que lo iba a pensar y le contestaría. Como nunca le contestó, ella volvió a decirse lo agregando que con lo que le pagaba era suficiente y que lo que en realidad quería era estar más tiempo con él. El se justificó argumentando que se podía enterar la señora y eso sería catastrófico. Aceptó, la sirvienta. Nadie quiere líos ni problemas. Ahora a limpiar los vidrios del lado de afuera. Siempre están sucios por fuera: el polvo que trae el viento, las tormentas, las alfombras que se sacuden en los balcones. El ventanal

LA SIRVIENTA



es corredizo. Es una suerte porque es menos peligroso. La sirvienta mira abajo y ve al portero limpiando. El portero es soltero y la ha estado mirando con agrado. Ella se dio cuenta. Es más joven

que el señor. La sirvienta estira bien el brazo para llegar a la esquina del vidrio. Agarrándose fuerte logra llegar. Mira abajo. No se marea. Hay gente que tiene miedo de mirar hacia abajo desde muy alto. Las personas mayores tienen miedo porque se marean. Ella sabe que es joven. Y linda. Ella, la sirvienta, es muy cariñosa con el señor. Piensa que el señor no lo es con ella. Si es cordial y le dice cosas lindas y que la quiere, pero sólo cuando hacen el amor. Después se mantiene muy lejano. Ella se lo ha dicho y él le explicó que no vaya a ser que un día se traicionen mostrando un exceso de confianza delante de la esposa y ahí se pudra todo. Además, le ha dicho él, yo a mi mujer la respeto mucho. Hizo como que entendió, la sirvienta, pero la verdad verdadera es que no sabe bien cómo interpretar lo que él le dijo. Más que la palabra, lo que la sirvienta creyó entender bien fue el sentido. Como que él le estaba diciendo "hasta aquí llegamos", "no pidas más que esto y todo irá maravillosamente". Ahora, la sirvienta, se estira mucho para alcanzar la esquina de abajo. Allí, el vidrio está muy sucio, parece que fuera caca de pajaritos. Si es así, piensa la sirvienta, mucha ilusión no debo hacerme. Debería irme y no volver más. Mejor sería el portero o el chapista que está a la vuelta de casa. Y reconoce, la sirvienta, que está creciendo, que empieza a darse cuenta de las cosas y que tiene que dejar de ser usada y tonta. En realidad no está enamorada del señor. Más le gusta el chapista. Sí, no será un roquero famoso pero me llama por mi nombre. Es lindo chico, debe ser bueno, se entusiasma la sirvienta. Y con el entusiasmo estira demasiado el brazo, pierde el equilibrio haciendo resbalar la silla y, cayendo, se va, para siempre, de la vida de este señor que nunca la llamó por su nombre.

CARTAS

Ley

Con referencia a las declaraciones del señor presidente de la Nación Argentina publicadas en ese matutino el día 26 de octubre de 1994 de acuerdo a la cual en nuestro país habría existido "una guerra sucia y de las partes involucradas, unos lucharon por la vigencia de la ley y otros violaron constantemente esa ley" quiero hacer expresiones, como imperativo ineludible de conciencia, algunas reflexiones sobre la ley.

Los países democráticos se inspiran en la idea de la soberanía del pueblo que, en diversos sistemas sociales y políticos, tienen expresiones diversas vinculadas a la concepción más abstracta o concreta del sujeto pueblo.

En este sentido, para quienes hemos jurado fidelidad a nuestra Constitución el término ley no puede estar divorciado de la noción de pueblo, mal que nos pese a quienes desde una función política u otra (toda función del Estado es, por definición política) ejercemos un poder derivado del soberano, es decir, de la voluntad del conjunto de hombres concretos y vivientes, y no gozamos de ninguna preeminencia personal.

Si el lugar de la ley está ocupado por un abstracto impersonal (aunque los intereses que pretenden ser vista así, no sean tan abstractos e impersonales) y no es concebida como una función de medio a fin con destinatarios concretos, la democracia pasa a ser sólo fraseología y la República, la cosa de todos, pasa a ser para el sentido común, el asunto de unos pocos iniciados.

Es responsabilidad de todos velar por la vigencia de las garantías y las libertades sobre las que cualquier sistema que se pretenda democrático se edifica. Una de esas garantías es que "la Ley" jamás esté por encima de la vida y la libertad de cada ser humano en un sentido concreto, mal que les pese a las tradiciones burocráticas, opresivas e inquisitoriales que heredamos de la colonia.

A 184 años del primer gobierno patrio, el pueblo aún quiere saber de qué se trata.

Enrique Arias Gibert
Juez nacional

Ante la menor duda, recurra a Osde Binario.

creativa

- 358 Unidades de Atención distribuidas en todo el país.
- Todas las especialidades médicas.
- Los Centros de Internación más prestigiosos.
- Urgencias y Emergencias las 24 horas.
- Numerosos Centros Asistenciales en países limítrofes.
- Atención programada en EE.UU., Canadá e Israel.



binario
OSDE

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso
Cap. Fed. - Tel.: 313-1021 y 312-3778